

Jesulu Iyantja Tjutangku Palyantja Acts Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Luke-alu walkatjunkunytja Jesuku nintintja tjutatjara, panya Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangkaya wiru tjuta palyaningsi. Ka Luke-alu lita nyangatja walkatjunu wati panya palumpa malpaku ini Tjiyapilatjaku paluru nyakula wangkara nintiringkunytjaku tjukurpa uwankaraku panya Peterlu Paulalu tjana Jesuku panya nintintja tjutangku palyantjitjaku.

Tjukurpa nyanga palula Luke-alu tjakultjunu Godalu Kurunpa Milmilnga iyantja palumpa walytja tjutakutu panya Jew tjutakutu kutju wiya palu Jew wiya tjutakutu kulu. Panya Jew tjutangku kulira nintiringkunytjaku ngarangi panya Godaku Kurunpa anangu Jesuku mulamaringkupai uwankaraku Jew tjutaku kutju wiya. Palu Jew kutjupa tjuta putu mulamularingangi munuya paluru tjana kuraringangi anangu Jesuku walytja tjutaku. Palu tjana putu kurara angatjunangi, kaya tjukurpa panya Jesunyatjara ngura winkingka katira lipintanu anangu manta winkitjangku kulintjaku. Panya Kurunpa Milmilnga Jesuku walytja tjutangka tjungu nyinangi munu palunya tjananya pulkara

witulyanangi war̄ka wiru palyantjaku munu pika kura tjanampa ngaranyangka paluru alatjitu tjananya anga-kanyiningi, kaya tunguntunguntu Godaku tjukurpa lipintanangi anangu manta winkitjangka, ka anangu tjuṭa Jesuku walytjaringangi ngura kutjupa kutjupangka munu manta kutjupangka kutjupangka.

Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:

- 1:1—8:1 Anangu tjuṭa Jesuku walytjaringkuntja ngura Jerusalemala
 8:1—9:31 Jesuku walytja tjuṭaringkuntja ngura Israelta
 9:32—12:25 Anangu Jew wiya tjuṭa Jesuku walytjaringkuntja
 13:1—14:28 Paulanya pula Paanapatjanya ngura kutjupa tjuṭakutu ankuntja Tjukurpa Jesunyatjara wangkara lipintankuntjikitja
 15:1-35 Jesulu iyantja tjuṭangku Jerusalemala tjunguringkula wangkara kulintja
 15:36—18:23 Paulanya pula Tjaalatjanya ngura tjuṭakutu ankuntja Jesuku tjukurpa parawangkanytjikitja munu palumpa walytja tjuṭa wangkara kunpuntjikitja
 18:24—21:16 Paulanya piruku ankuntja ngura kutjupa tjuṭakutu Jesuku walytja tjuṭa wangkara kunpuntjikitja
 21:17—26:32 Paulanyaya witintja munuya kuutpangka katira tjunkuntja wangkara ngurkantankuntjaku
 27:1—28:31 Paulanyaya Rome-alakutu katinytja

Luke-alu Palumpa Malpa Wati Ini Tjiyapilala

Nganmanytju Wangkanytja

¹⁻² Uwa Tjiyapilatja, panya nyiri nganmanyitjangkana tjukurpa Jesunyatjara walkatjunu nyuntu nyakula uti kulintjaku,* panya paluru nganmanypa mantangkalpi nyinara waraka palyantja munu anangu tjutangka nintintja kulu. Uwa, paluru mantangka nyanga nyinara palyantja uwankarana nyiringka panya walkatjunu palunya ilkarikutu mantjintja kulu, munu panyana walkatjura nyuntulakutu iyanu.

Palu ilkarikutu mantjintja kuwaripangka Jesulu Kurunpa Milmilngatjarangku palumpa nintintja tjutangka tjukurpa tjuta wangkangi munu tjananya wituningi waraka palumpa palyantjaku. Panya paluru tjananya nganmanytju ngurkantanu munu tjananya witura iyanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunkunytjaku. Palulanguru paluru wati palunya tjananya ini tjunu, *Iyantja Tjuta*.

³ Ka panya Jesunya ilunytjatjanu pakara palula tjanala utiringangi tjuta ara alatjitu, kaya nyara palulanguru palunya nyakunytjatjanungku kulinigi, "Mulapa paluru kuwari wanka nyinanyi." Panya paluru tjintu 40-arangka tjanala rawa utiringangi, munu tjanala tjakultjunangi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintja.

⁴ Kutjupa-ara paluru tjanala junguringkula mai ngalkuningi, munu tjananya wangkangu

* **1:1-2** Nyiri nganmanyitja panya Tjukurpa Palya Luke-alu Walkatjunkunytja.

alatji, “Jerusalemalaya paṭara nyinama ankunytja wiya, panya Mamalu nyuranya nganmanytju kalkunu ungkunyjtikitjangku. Kaya nyangangka paṭanma, ka nyuranya ungkuku kalkuntja panya palunya, panya ngayulu nyurala nganmanytju wangkangu palunya.

⁵ Kulilaya! Nganmanytju panya Johntu anangu tjuṭa kuranguru kunṭaringkunyaangka urungka tjarpatjura baptise-katingi, palu kuwari nguwanpa Mamalu nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga iyara nyurala unngu tjarpara nyinanytjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

Jesunya Ilkarikutu Mantjintja

⁶ Munuya tjintu kutjupangka puli ini Alipatjarala tjungurinkula ngarangi Jesunya munu palumpa iyantja tjuṭa kulu, kaya palula tjapinu alatji, “Mayatja! Nyuntu wanyu kuwari ngura nyanga Israelku mayatjariku? Munulanya nyuntu Israelkunu uwankara mayatjarira atunymara kanyilku?”

⁷ Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, Mamalu kutjungku tjintu nyara palunya ngurkantanu ngayulu Israelku mayatjarinytjaku. Munu paluru nyurala tjakultjungkunytja wiya nyura ninti nyinanytjaku.

⁸ Palu wanyuya kulila! Kurunpa Milmilṭu pitjala nyurala unngu tjarpara nyuranya witulyankuku nyura kutjupa kutjupa tjuṭa witulyanku palyantjaku. Ka nyura tjukurpa ngayunyatjara rapangku wangkaku ngura nyanga Jerusalemala, munu ngura ititja

tjutangka kulu manta nyanga Judeala winkingka, munu palulanguru nyura manta nyara Tjamiriyalawanungku ngayunyatjara para-wangkaku anangu tjutangka, munu palulanguru nyura manta winkingka ankula ngayunyatjara para-pitjalira tjakultjunkuku anangu winkingka urungka munkara kulu.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

⁹ Ka wangkara wiyaringkunyangka malangka Godalu palunya katunu ilkarikutu, kaya malpa panya tjutanku ngarala palunya ilkarikutu katuringkunyangka ira-nyangangi, ka palulanguru ngangkalingu palunya angatjunu.

¹⁰ Ka paluru tjana ngarala ira-nyakunyangka wati kutjara tjanala itingka utiringkula ngarangi mantara pirantjara.

¹¹ Munu pula wangkangu palula tjanala, “Wati Galileenya ngurara tjuta! Nyaaku nyura ngarala ilkarikutu ira-nyanganyi? Nyara paluru panya palu purunypatu malaku pitjaku, panya nyura nyangu ilkarikutu ankunyangka, palu purunypatu paluru ngula pitjaku.” Alatji pula wangkangu tjanala munu wangkara wiyaringkula palula tjanalanguru arkayiringu.

Judasaku Arangka Nyinanytjaku Wati Kutjupa Ngurkantankunytja

¹² Kaya palula malangka iyantja panya tjuta malaku anu Jerusalemalakutu puli panya palulanguru. (Puli panya paluru Jerusalemala itingka ngarangi.)

¹³ Munuya Jerusalemala wirkara ngurakutu anu munuya walingka tjarpara tatira ruuma

katutjangka nyinangi wati nyanga tjana panya ini nyanganpa Peternya, Johnnga, Jamesanya, Andrew-nya, Philipanya, Thomasanya, Patjalamunya, Matthew-nya, Simonnga, Jamesanya, Judasanya tjana. (Jamesanya panya Alpi-yatjaku katja, ka Judasanya panya James kutjupaku katja.)

¹⁴ Munuya wati nyanga paluru tjana Godala tjapintjikitja rawa tjunguringkupai, kaya minyma panya Jesunya wanalpai tjuta kulu palula tjanala tjunguringkupai, munu Mary-nya Jesuku panya ngunytju munu malanypa tjuta kulu.

¹⁵ Ka tjiñtu kutjupangka paluru tjana piruku tjunguringu anangu Jesuku mulamularingkupai tjuta nampa nyangatja 120 nguwanpa, ka Peterlu pakara tjanala wangkangi alatji,

¹⁶⁻¹⁷ “Walytja wiru tjuta, kulilaya! Panya nyiringka ngaranyi alatjitu tjukurpa Judasanyatjara Kurunpa Milmiltu iriti Davidala nintintja. Ka tjukurpa panya paluru utiringu panya Judasalu nintinu Jesunya witintjaku. Palu panya Jesulu ngurkantanu Judasanya ngananala tjungu para-ngaranytjaku, ka paluru mulapa ngananala tjungu Godaku war-karingi.”

Alatji Peterlu wangkangi.

¹⁸ (Ka Judasalu panya Jesunya kurangku tjanala witintjaku nintintjatjanungku mani mantjira anu manta payamilantjikitja munu manta payamilara palulalta katanguru punkanu munu tjuni tjilpirarara unngunguru uwankara pakanu munu ilungu.

¹⁹ Kaya Jerusalemala nyinanytja tjuťangu

kulinu Judasanya ilunytja munuya manta panya palunya ininu palumpa tjanampa wangkangu, *Akil-tamanya*, panya ini paluru alatji wangkanyi, “Manta nyanga palula panya anangu ilura milkali tjutingu.”)

²⁰ Ka Peterlu piruku wangkangu, “Panya Davi-dalu iriti tjukurpa Judasanyatjara walkatjunu Psalmangka alatji,

‘Wanyuwi palumpa nguraya wantikatira ara, ka kutjupa nyinanytja wiya alatjitu ngarama.’ *

Ka piruku ngaranyi Psalm kutjupangka kulu alatji,

‘Ka paluru wiyaringkunyangka uti kutjupa palumpa arangka nyinama.’ *

²¹⁻²² Ka nyara palulangurula uti kutjupa ngapartji ngurkantanama nganana tjunguringkula Godaku waraka palyantjaku wati panya palumpa arangka. Uti wati panya Jesula tjungutja ngurkantanama panya kuwaripatjara Jesula nganana tjungu para-ngaranytjanya, munu panya paluru ngana tjungungku Johntu urungka baptisekatinyangka nyakunytjanya munu Jesunya ilkarikutu ankunyangka tjungungku nyakunytja kulu, wati tjungutja mulapa kutjupa wiya, panya paluru Jesunya ilura wankaringkula pakantja nyakunytjatjanungku ara nintingu tjakultjunktjaku nganana tjungungku.”

²³ Kaya palulanguru wati kutjara ini walkatjunu Josephanya ini kutjupa kutjara

* **1:20** Psalm 69:25 * **1:20** Psalm 109:8

Paatjapatjanya munu Tjatjanya, ka wati panya kutjupa ini Matjaiyatjanya.

²⁴ Kaya nyara palulanguru ini kutjara walkatjungkunytjatjanungku tjungungku Godala tjapiningi wangkara, “Mayatja, nyuntu ninti nganampa uwankaraku panya nganana unngu kulintjitjaku. Wanyulanya nyuntu nintila wati nyanga kutjaranguru nyuntu ngurkantankunytja ngananala tjunguringkula nyuntumpa warkarinytjaku Jesulu iyantja.

²⁵ Panya Judasalu waraka nyangatja wantingu munu kura pulka palyantjatjanu anu ngura kurakutu. Kalanya Mayatja wirungku nyuntu nintila palumpa arangka kutjupa ngurkantara tjungkunytjaku.”

²⁶ Munuya tjapira wiyaringkula ini panya kutjara nganmanytju walkatjungkunytjatjanungku ngururpa waningu, ka Matjaiyatjaku ini utiringu. Kaya palunya tjungunu wati panya Jesulu iyantja tjuangka, kaya 11 ngaranytjatjanu 12-aringulta paluru tjanala tjunguringkunyaangka.

2

1 Ka tjiṅtu panya Pintikatja* ngaranyangka Jesuku mulamularingkupai tjuṭa tjuṅguringkula nyinangi wali kutjungka.

2 Ka rurku winki ukalingu ilkarīnguru walpa pulka purunypa, munu tjarpangu yiwala tjana nyinanytjitjangka. Kaya uwankarangku kulinu.

3 Munuya nyangu waru tili purunypa tjanala katu utiringkunyangka, ka waru tili paluru tii-tiilarara kutjungka kutjungka katangka nyinakatingu.

4 Ka Kurunpa Milmiṅga tjanala uwankarangka tjarpangu. Kaya ngurpangku kuwari kutju alatjitu mapalku wangkangu wangka kutjupa kutjupangku Kurunpa Milmiṭu nintinnyangka.

5 Ka Jew ngura kutjupitja kutjupitja tjuṭa kulu ngura nyara Jerusalemala pitjala nyinangi Godanya timpulangka walkuntjikitja.

6 Munuya pulkara rurkunnyangka kulira ilaringkula ngarala nyangangi munuya kulinu Peterlu tjana wangkanyangka wangka tjanampangku, panya kutjungku kutjungkuya wangka kutjupa kutjupa wangkangi, kaya

* 2:1 Tjiṅtu Pintikatja ngaranyangkaya Jew tjuṭangku inma pulka palyalpai munuya Godalu tjananya wiru tjuṭa ungkuntjijanguru pukularira mai pulka ngalkupai, munuya mai tjuṭa pakaltjingantjatjanungkuya tjarara tjukutjuku Godanya ungkupai palunya walkuntjikitjangku. Munuya palunya mirawanipai tjukurpa pulka Mosenya ungkuntjijanguru. Palu inma Katuwanu Ankunytjanya nganmanypa ngarapai, ka palula maṅangka tjiṅtu 50 ngarala wiyaringkunyangka inma nyanga Pintikatjanya ngarapai.

anangu tjutangku wangka walytjangku uti wangkanyangka kuliningi.

⁷ Munuya puṭu kuliningi, “Nyaaringuya nyanga tjana?” Munuya wangkangi, “Wati nyanganpa panya Galileenya ngurara tjuṭa.

⁸ Munu nyangantu yaaltji-yaaltji nganampa nyanga wangka wangkanyi?

⁹ Panya mulapa nganaṅa ngura kutjupa kutjupa tjutanguru pitjala tjunguringkula nyinanyi Jerusalemala, ngura ini nyangannguru Patjijalanguru, Miitijalanguru munu Ilamalanguru, Mitjupu-taimijalanguru, Judealanguru munu Kapatu-tjijalanguru, Pantatjalanguru munu Aitjalanguru,

¹⁰ Purikijalanguru munu Pampijijalanguru munu Itjipalanguru munu ngura tjuṭa Tjairinila itinguru panya manta nyara Lipijalanguru, munu tjara kutjupa Rome-alanguru.

¹¹ Nganaṅa kutjupatjara Jew tjuṭa, kaya kutjupatjara Jew wiya tjuṭa panya paluru tjana Godaku mulamularingkula ngananala Jew tjutangka tjunguringu. Kaya kutjupa tjuṭa pitjangu manta nyara Kuritalanguru, ka tjara kutjupa manta Arai pijalanguru. Uwankarala ngura nyanga palula tjanalanguru pitjala nyinanyi munu nyangala uwankarangku kulini anangu nyanga paluru tjana kuwari nganampa wangkangku wangkanyangka. Panya tjana wangkara Godanya pulkara wirunmananyi paluru wiru tjuṭa palyannyangka, kala uti kulini nganampa wangkangku wangkanyangka.” Alatjija wangkangi anangu tjutangku.

¹² Munuya puṭu nguwanpa kulira tjananku

wangkangi alatji, “Nyaaringu nyanganpa munuya nganampa wangka tjuṭa kutjungku kutjungku wangkanyi?”

¹³ Kaya tjara kutjupangku tjana wangkanyangka puṭu mulamularingkula tjananya anara wangkangi alatji, “Wiya, palantuya tarangkanku wangkanyi wama pulka kuwari tjikintjatjanungku.”

Peterlu Anangu Tjuṭangka Wangkanytja

¹⁴ Kaya Peternya tjana panya nintintja tjuṭa walinguru ngalya-pakanu urilkutu ka Peterlu anangu panya palula tjanala wangkangu alatji, “Jew tjuṭa muni Jerusalemala nyinapai tjuṭa! Kulilaniya kana nyurala tjukarurungku kulintjaku wangka!

¹⁵ Nyura ngunti wama tjikintja-palku kulini. Munga-munga nyangatja. Nganana wama tjikintja wiyatu.

¹⁶⁻¹⁸ Nyangatja tjukurpa panyatja utiringu, panya wati Godaku wangkatjarangku Tjawiltu iriti walkatjungkunytja nyiringka Godalu wangkanytja alatji,

‘Panya ilkari manta wiyaringkunytja kuwari-pangka ngayulu kurunpa ngayuku iyalku anangu uwankarangka tjarpanytjaku, watingka minymangka kulu panya ngayuku warka palyalpai tjuṭangka, kaya tjukurpa ngayuku anangu tjuṭangka tjakultjungkuku.

Kaya nyurampa katja untalpangku kulu tjakultjungkuku ngayulu tjananya nintinyangka.

Kaya wati tawaritja tju^uta^u kutjupa kutjupa tju^uta nyakuku ngayulu tjanala nintinnyangka.

Kaya tjilpi tju^uta^u palu purunypatu tjukurmankula nyakuku ngayulu nintinnyangka.

19-20 Ka^una pulka tju^uta ilkarangka utilku tjana nyakula urulyarantjaku, panya tju^uta^u maruringkuku, ka pira tjitin-tjitarira milkali purunyariku.

Munu^una palu purunypatu pulka tju^uta mantangka kulu utilku kaya milkali, waru puyu pulkanya kulu nyakula nguluringkuku.

Ka nyanga palula tjanala malangka tju^uta^u panya palurulta wirkankuku, ka Mayatjanya pitalytji witulya pulka utiringkuku anangu tju^uta^u.

21 Ka anangungku palula mirara tjapinnyangkampa Godalu palunya wankarunkuku ngura kurakutu iyantja wiyangku.' " *

Alatji Peterlu tjukurpa Tjawiltu iriti nyiringka walkatjunkunytjitja anangu tju^uta^u tjakultjunangi.

22 Munu wangkangu, "Anangu tju^uta, kulilaniya! Panya Jesunya Nazarethanya ngurara wati Godalu iyantja, panya paluru kutjupa kutjupa pulka tju^uta witulyangku palyaningi nyurala mirangka, ka panya nyura palyannyangka nyakula kulinigi, 'Awari!

* 2:21 Tjawilku 2:28-32

Wiru mulapa nyangangu palyani.' Nyara palulanguru nyura uti kulinma wati nyanga paluru panya Godalanguru pitjanytja.

²³ Panya Godalu nganmanytju nintingu kulinu ngula wati kutjungku Jesunya wati kura tjutangka nintilku, ka panya nyura Jesunya iluntanu wati kura tjutangka tjungurinkula munu panya nyura punu katakutjarangka wakara utitjunu.

²⁴ Ka paluru ilura titutjara ngarinytja wiya. Palu Godalu palunya wankara pakaltjinganu.

²⁵⁻²⁶ Panya iriti Davidalu nyiringka walkatjunu Jesulu nganmanytju wangkanytja nyanga alatji, 'Ngayuluna nyangu Mayatja Godanya ila ngaranyangka.

Paluru ngayula titutjara tjungu nyinanyi,
 kana nguluringkunyitja wiya titutjara rapa ngaranyi,
 mununa kurunpa winki pukularira rawangu pukultu inkapai
 mununa waintara kulira palumpa pulkara mulamularinganyi.

²⁷ Panya ngulana ilura wankaringkula pakalku, panya paluruni wantinytja wiyangu mantjilku miri tjutaku ngurangka titutjara ngarinytjaku wiya.

Panya palulana titutjarangu wanganarangku kulilpai,
 kani ngayuku puntu wantinytja wiya kulpingka ngarira piltiringkunyitjaku.

28 Panya paluru ngayunya rawangku nintilpai iwara wankakutu palula tjunguringkula pukulpa mulapa nyinanytjaku.' " *

Alatji Peterlu anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa panya Davidalu iriti Jesuku wangka nyiringka walkatjungkuntja.

29 Munu piruku wangkangi tjanala, "Walytja wiru tjuta kulilaya! Panya tjamu Davidanya ilunyangka tjana puntu kulpingka tjunu, ka kulpi paluru manta nyangangka ngaranyitu kuwari.

30 Panya Davidanya Godaku wangkatjara nyinangi munu kuliningi Godalu panya palunya wangkara kalkuntja alatji, 'Ngula nyuntumpa pakali malatja mayatjarira nyinaku nyuntumpa arangka nyuntu purunypa.'

31 Ka Davidalu nyara palunya nganmanytju kulintjatjanungku nyanga alatji wangkangu, 'Wati nyara palunyaya puntu kulpingka tjunu, palu Godalu palunya mapalku pakaltjingalku wantinytja wiyangku rawa ngarira puntu piltiringkuntjaku-tawara.' Alatji Davidalu nganmanytju wangkangi ilunytjatjanu pakantjaku.

32 "Ka wati nyara paluru panya Jesunya, panya Godalu wankara pakaltjingantja, ka nganana mulapa palunya nyakunytjatjanungku nyurala tjakultjunanyi.

33 Panya palunya Godalu ilkarikutu mantjinu, ka paluru kuwari palula tjungu nyinanyi mayatja pulka mulapa. Panya palumpa Mamangku palunya Kurunpa

* 2:28 Psalm 16:8-11

Milmilnga ungu paluru panya nganmanytju kalkuntjatjanungku. Ka paluru kuwari Kurunpa Milmilnga ngananalakutulta iyanu. Ka nyanga nyura kuwari nyakula kulini nganana nyurampa wangkangku wangkanyangka, panya nyangatjalanya Kurunpa Milmiltu ngananala unngu nyinara nintini.

³⁴ Panya Godalu Davidanya ilkarikutu mantjintja wiyatu, palu Davidalu Jesunyatjara iriti walkatjunu alatji, 'Godalu ngayuku mayatjangka wangkangu alatji,

"Pitja munu ngayula tjungurungkula mayatjari,

³⁵ kana nyuntumpa mirpanjtju tjuta tjarulku, ka nyuntu tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinaku." ' *

³⁶ Ka nyura Jew tjutangku tjukarurungku kulin-tjaku ngaranyi, panya nyangatjana Jesunyatjara wangkanyi, panya punu katakutjarangka nyura wakara utitjunu. Ka nyara palunya Godalu ngurkantanu mayatja pulka nyinanytjaku munu anangu tjuta kulu wankarunkunytjaku." Alatji Peterlu tjanala wangkangi.

³⁷ Kaya kulira pulkara alatjitu kuntaringu munuya Peterla tjanala tjapiningi alatji wangkara, "Kala nyaaringkuku?"

³⁸ Ka Peterlu wangkangu, "Nyura uti uwankarangku kura wantima munuya kampa kutjuparira malaku Godalakutu pitja, kala nyuranya Jesuku Christaku mulamularingkunyangka urungka baptisekatiku. Ka Godalu kalypangu nyuranya

* 2:35 Psalm 110:1

kura palyantjitjanguru pungkuwiyangku wantiku, munu nyurala Kurunpa Milmilnga tjarpatjunkuku nyurala unngu nyinanytjaku.

³⁹ Panya Mayatja Godalu kalkunu nyuranya munu nyurampa tjitji tjuta, munu malatja malatja tjuta kulu, munu paluru pararitja tjuta kulu kalkunu ngura winkitja. Panya paluru anangu tjuta ngura winkingka ngurkantankuku palumpa walytjaringkunyjtaku munu paluru Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpatjunkuku.”

⁴⁰ Munu piruku Peterlu tjanala tjukurpa kutjupa tjuta wangkangi tjananya ngulutjungkunyjtikitjangku munu alatji wangkangu, “Kulilaya! Kura pulka mulapa ngula ngaraku anangu kura tjtaku, panya Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu. Kaya palula-tawara kuwari Godalakutu aruriwa paluru nyuranya wankarunkunyjtaku.”

⁴¹ Kaya tjuta mulapa Peterlu tjukurpa wangkanyangka kulira kuntringkula mulamularingu, kaya palunya tjananya urungka baptise-katingu Jesuku walytjaringkunyaangka. Panya kalala nyara palulaya anangu tjuta mulapa mulamularingu nampa panya 3,000 alatjitu.

⁴² Munuya anangu nyara paluru tjana Peterla tjanala junguringkula nyinara Godaku tjukurpa kulira nintiringangi iyantja panya tjtangu nintinyangka. Munuya pukultu mai tjungungku ngalkuningi munuya kutjupa-ara nyuma waina kulu ngalkula tjikiningi Jesunya ilunytja kulintjikitjangku, munuya Godala rawangku tjapiningi.

*Mulamularingkupai Tjutangku Ngapartji-
ngapartjingku Munytjangku Ungkupai*

⁴³ Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangku Godalu witulyankunyangka kutjupa kutjupa pulka tjuta rawangku palyaningsi, kaya anangu tjutangku nyakula pulkara kuliningsi, "Awa! Mulapa Godanya nganana ngaranya."

⁴⁴ Munuya paluru tjana titutjara tjunguringkupai munuyanku ngapartji-ngapartjingku ungupai munytja nyinara.

⁴⁵ Munuya tjana kanyintjatjanungku manikitjangku tjalamilara mani mantjiningi munuya ngaltutjara tjuta ungangi mai munu kutjupa kutjupa tjuta kulu payamilantjaku.

⁴⁶ Munuya tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulangka tjunguringkupai munuya ngura tjutangka kulu tjarpara pukultu tjunguringkula mai ngalkupai, munuya mai nyuma katantara ngalkula waina kulu tjikilpai Mayatja Jesunya ilunytja kulintjikitjangku.

⁴⁷ Paluru tjana kurunpa pukultu alatjitu Godanya mirawanira walkuningi. Kaya anangu kutjupa uwankarangku kulu tjananya nyakula wirunmanangi paluru tjana rawangku alatji palyannyangka.

Ka tjintu kutjupa tjintu kutjupa Mayatja Godalu piruku anangu kutjupa tjuta kulu tjanala tjunguningi panya Jesuku walytja tjutangka, kaya nyara palulanguru winki mulararingu.

3

Peterlu Pula Johntu Wati Nyumpu

Palyarunguntja

¹ Ka t̄j̄ntu kutjupa mungartjirinyangka Peternya pula Johnnga timpulakutu anu panya an̄angu t̄jut̄aya tjaka rawa ankupai mungartji t̄t̄ut̄jara Godala tjapintjikitja.

² Palu mungartji nyara palula pula timpulakutu ilaringkula nyangu wati nyumpu nyinanyangka. Wati nyara paluru panya it̄ilpi nyumpu ngarinytja, kaya palunya walytja t̄jut̄angku katira tjunkupai timpulaku kaita panya ini *Wirula* iwarangka itingka, ka paluru nyinara maniku ngatjilpai an̄angu t̄jut̄a timpulangka tjarpanyangka nyakula.

³ Munu wati panya paluru nyangu Peternya pulanya Johnnga nguwanpa mawaintarinyangka munu pulala mapalku maniku ngatjinu.

⁴ Ka Peterlu pula Johntu nyakula palula wangkangu, “Nyawalinya!”

⁵ Ka paluru pulanya pulkara ira-nyangu alatji ngunti kulira, “Mani ungkunyitjikitjangkumantini pula wangkanyi.”

⁶ Palu Peterlu palula wangkangu, “Ngayulu mani wiya, palu kutjupaṅanku palyalku. Panya Jesulu Nazarethanya ngurarangku ngayunya witulyanu, kana wangkanyi nyuntunya, ‘Pakala munu paltjura para-ngara.’ ”

⁷ Munu wangkara mara waku witira pakaltjinggaṅu, ka tjina kutjaratu palyaringkula tari kunpuringu.

⁸ Munu mapalku pakara para-ngarala arkara Peternya pulanya timpulangka tjarpanyangka

wanara tjarpangu munu wararakatira paltjura Godanya walkuningi.

⁹ Kaya winkingku nyangangi wati panya palunya para-ngarala Godanya walkunnyangka.

¹⁰ Munuya wangkangu, "Ai! Wati panya paluru palatja! Kaita panya ini 'Wirula' nyinara ngatjilpainya!" Munuya putu nguwanpa kuliningi wati nyumpu nyinanytjatjanungku palyaringkula para-ngarala Godanya walkunnyangka nyakula.

Peterlu Anangu Tjutangka Timpulangka Wangkanytja

¹¹ Ka timpulangka kantilytja wiltja wara para-ngarala arintanangi. Kaya anangu tjuta timpulangka tjarpapai kampa kakararanguru. Nyanga paluru ini *Tjalamanku Wiltja*. Ka nyanga palula wati panya nyumpu palyaringkunytjalu pukularira Peternya pulanya Johnnga witira ngarangi. Kaya anangu tjutangku palunya nyakula putu kuliningi, munuya uwankara wati panya palula tjanalakutu ngalya-ngalya-wirtjapakara ngarala tjananya nyangangi.

¹² Ka Peterlu tjananya para-nyakula wanara wangkangi, "Wati Israelkunu tjuta! Kulilaya! Nyura nyaaku putu kulini wati nyangatja nyakula munu ngalinya pulkara nyanganyi? Tjinguru nyura kulini ngali Godalawanu tjukaruru nyinara wati nyanga nyumpu witulyangku palyarungunu.

¹³⁻¹⁴ Palu wanyuya kulila! Godanya panya nganampa tjamupitiku mayatja pulka nyinanyi Aipuramaku Isaacaku Jacobaku

tjanampa, munu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjinganu munu ilkaringka tjunu mayatja pulka mulapa nyinanytjaku. Panya paluru Godaku warka mantangka nyanga nyinara wanganarangku kulira palyaningi, ka panya nyura palunya maungu palumpa mirpantju tjutangku palunya iluntankunytjaku. Munu panya nyura piruku Pilate-alu walatjungkunytjikitjangu wangkanyangka tungun-tunguntu wangkangi palunya iluntankunytjaku alatjitu. Uwa, nyura panya palunya wantingu alatjitu wati palya mulapa.

¹⁵ Munu panya nyura wati miriputjuku mukuringu palumpa arangka walatjungkunytjaku. Palu nyura alatjitu iluntanu wati panya wankarunkupainya, palu Godalu palunya ilunytjitja wankara pakaltjinganu, kali nyakunytjatjanungku kuwari nyurala tjukarurungku tjakultjunanyi.

¹⁶ “Ka nyura uwankara ninti wati nyanga palumpa, panya itilpi nyumpu ngarinytjitjaku. Wati nyanga palunya panya Godalu palyarungunu Jesuku mulamularingkunyangka, ka nyanga nyura kuwari uwankarangku palyaringkunyangka nyanganyi. Uwa, Jesuku mulamularingkunyangka wati nyanga palunya Godalu pakaltjinganu.

¹⁷ “Ka walytja tjuta! Ngayulu ninti panya nyura nyurampa mayatja tjutangka tjunguringkula ngurpangku Jesunya iluntanu Wankarunkupainya Godalu kalkuntja, Godalu iyantja kulilwiyangku.

18 Panya nganmanytjuya Godaku wangkatjara tjuṭangu Jesunya pikatjararingkunyjtaku nyiringka walkatjunu, ka mulapa tjana panya nganmanytju walkatjura wantinytja alatjitu utiringu.

19 Ka wanyuya kulila, munuya kura wantira malaku aruriwa Godalakutu, ka paluru nyuranya kalypanngu pungguwiyangu wantiku.

20 Munu nyuranya kurunpa palyarungura ipilymara kanyilku munu Jesunya ngula iyalku nyuralakutu, panya paluru nganmanytju palunya iyantjikitjangku kalkunu nyuranya wankarunkunyjtaku.

21 Panya Godaku wangkatjara tjuṭangu nganmanytjulpi nyiringka walkatjunkunyjtja ngaranyi Godalu wangkara kalkuntja alatji, 'Ngayulu panya nganmanytju uwankara wiru mulapa palyanu, ka panya uwankara kuraringu, palu ngulana piruku malakungku wirulku.' Palu Jesunya kuwaripatu ilkarangka nyinanyi tjintu nyara palumpa patara. Munu nyara palula ara kutju pitjaku.

22 "Ka nyura uti kura palyantjitjanguru piwiyaringkula kampa kutjuparima panya Moselu wangkangu alatji,

'Mayatja Godalu wati wangkatjara nyuralakutu iyalku anangu nyurampa walytjanguru, ka paluru ngayulu purunytju nyurala wangkaku. Ka nyura uti palula wanganarangku kulinma paluru wangkanyangka.

23 Palu nyura tjinguru palula kulilwiyangu wantinyangkampa Godalu nyuranya

wantir'iyalku alatjitu nyurampa walytja tjutanguru mauntalpa nyinanytjaku munu palumpa walytja wiyaringkunyjtaku kulu.' *

²⁴ Kaya Samueltu tjana wangkatjara kutjupa tjutangku kulu uwankarangku nganmanytju wangkara nyiringka walkatjunu ngula utiringkunyjtaku.

²⁵ Panya Godalu Aipuramala kalkunu alatji, 'Nyuntumpa walytjapiti malatjanguruna ngayulu anangu manta winkitja pukulmankuku.' Ka kalkuntja nyara paluru nyurampa kulu ngaranyi.

²⁶ Ka Godalu palulanguru Jesunya ngurkantara iyanu nyuralakutu-warara nyura nganmanytju kulintja kampa kutjuparira kura wantira pukulpa nyinanytjaku, ka nyara palula malangka kutjupa tjutangku kulu palunya kulira kura wantira kampa kutjuparira pukulpa nyinaku." Alatji Peterlu tjanala wangkangi Jew tjutangka.

4

Peternya Pulanya Johnnga Witintja

¹ Ka Peterlu pula Johntu ngarala kuwaripangkuwu wangkangi anangu tjutangka, kaya Moseku tjukurtjara kuranyitja tjuta munu wati Tjatjutji tjuta munu wati timpula atunymankupai tjtaku mayatja kulu pitjangu palula pulalakutu.

* **3:23** Deuteronomy 18:15,18-19

² Munuya pulampa pulkara mirpanaringu pula ilunytjatjanu pakantja wangkanyangka. Panya pula alatji wangkangi, “Jesunya ilunytjatjanu pakantjitjanguru anangu miri kutjupa tjuta kulukulu wankaringkula pakalku.”

³ Kaya palulanguru pulanya wangkanytjikitjangku witu munuya tjirirpi nganmanypa tjarpanyangka pulanya tjailangka tjarpatjanu mungawinki wangkanytjikitjangku.

⁴ Palu anangu kutjupa tjutaya paluru pula wangkanytjitjanguru kulira mulamularingu alatjitu winki mulapa, munuya Jesuku walytja kutjupa tjutangka tjunguringkula tjutaringu munuya 5,000 nguwanpa nyinangi tjuta mulapa.

⁵ Ka pula tjaila unngu nyinara tjinturingu. Kaya ngura Jerusalemala mayatja tjuta tjunguringu Jew tjutaku mayatja kuranyitja tjuta, munu tjilpi tjuta kulu, munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulukulu.

⁶ Ka wati tjukurtjara pulka kulu tjanala tjunguringu wati ini Anatjanya munu palumpa wapatju ini Kayapatjanya. Ka palumpa walytja kutjupa kutjara kulu ini Johnnga pula Alikatjantanya nyara palula tjanala tjungu nyinangi.

⁷ Munuya witu wati timpula atunymankupai mankurpa Peturnya pulanya Johnnga tjailanguru pakaltjingara ngalyakatinytjaku, munuya ngalyakatinyangka pulanya kuranyu ngaratjunkula pulala tjapiningi alatji wangkara, “Nganalu nyupalinya witulyanu wati nyanga nyumpu palyarunguntjaku? Ini nganalu nyupalinya witu wangkara palunya pakaltjingantjaku?”

8 Ka Peterlu Kurunpa Milmilngatjarangku rapangku alatjitu wangkangu, "Mayatja tjuta munu tjilpi tjuta kulu! Kulilaniya!

9 Ngali wati nyanga nyumpuku nyakula ngalturingu, ka nyura wanyu ngalina tjapira kulini paluru palyaringkunyja kulintjikitjangku?

10 Palya, kana kuwari nyurala tjakarurungku tjakultjunanyi anangu Israelkunu uwankarangka kulu. Panya nyura Jesunya Christanya Nazarethanya ngurara punu katakutjarangka wakara utitjunu ilunytjaku, palu palunya Godalu ilunyangka wankara pakaltjinganu. Ka ini panya paluru ngalina nintinu Jesulu wati nyanga palunya palyarunguntjaku.

11 Panya nyiringka iriti walkatjungkunyja nyanga alatji ngaranyi, 'Panya puli kutju ngarinyi wali palyalpai tjutangku kura-palku nyakula waninytja. Palu puli panya paluru wiru mulapa puli kutjupa uwankarangka waintara.' *

Kala uti puli nyanga palulanguru Jesunya kulinma.

12 Panya Jesulu kutjungku anangu tjuta wankarunkupai kutjupangku wankantja wiya. Panya Godalu palunya kutju iyanu anangu tjuta wankarunkunytjaku, ka kutjupa palu purunypa mantangka nyanga nyinanytja wiya alatjitu anangu tjuta wankarunkunytjikitja." Alatji Peterlu Jewku mayatja tjutangka wangkangi.

* 4:11 Psalm 118:22

¹³ Kaya Peterlu pula rapangku wangkanyangka nyakula pulkara kuliningi, "Ai! Nyanga pula ngurpa kutjara nyinanyi kuulitja wiya kutjara, munu paluru pula yaaltji-yaaltjingku nintingku wangkanyi?" Munuya piruku kulinu, "Muntawa! Nyanga pula panya Jesula tjungu rawa para-ngarapai."

¹⁴ Munuya nyangu wati panya nyumpu nyinanytja pulala itingka ngaranyangka, munuya wangkanytjikitjangku puṭu kuliningi munuya pilunpa alatjiṭu nyinangi.

¹⁵ Munuya pulanya urilkutu wituṇu munuya tjana kutjulta wangkara kuliningi pula urilta paṭara ngaranyangka.

¹⁶ Alatjiya wangkangi, "Nyaalkula wati nyanga kutjara? Panya anangu nyanga Jerusalemala nyinanytja tjutaya ninti wati nyanga palumpa pulampa panya pula kuwari nyanga witulyangku pulka palyantjitja, kala puṭu wiymananyi.

¹⁷ Palu utila kuwari painma piruku Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantinytjaku kutjupa tjutangku kulira mulamularingkula tjutaringkunyitjaku-tawara."

¹⁸ Munuya pulanya malakungku altira tjarpatjunu munuya pulala wangkangu, "Nyupali piruku Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantima! Munu pula tjukurpa palunyatjara anangu tjutangka nintintja wiyangku kulu wantima!"

¹⁹ Palu Peterlu pula kulira tjanala ngapartji wangkangu, "Yaaltji tjukaruru ngaranyi? Nyura wangkanyangkali kulira palyanma? Wiya, ngali Godalu wangkanyangka kutju wanganarangku

kulira palyani.

²⁰ Panya ngali nyangatja kuwari putu wantinyi. Utili nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku wangkama alatjitu.”

²¹ Kaya Jewku mayatja tjutangku piruku pulanya painu wangkawiyangku wantinytjaku munu pulanya walatjunu ankunytjaku ngurakutu. Panya tjana pulanya pungkula nintintjikitjangku kuliningi, palu anangu tjutakuya nguluringkula wantingi, panya anangu winkingkuya paluru pula wirungku palyantjitjan-guru Godanya walkuningi, munuya Peternya pulanya pungkunyangkampa tjinguru pulanya tjananya ngapartji pungama. Palula-tawaraya kulira wantingu.

²² Palu wati panya itilpi nyumpu nyinanytjanya kunyu kuli 40 nyinanytja iritinguru alatjitu.

Mulamularingkupai Tjutangku Godala Tjapintja

²³ Palulanguruya Peternya pulanya Johnnga walatjunu, ka pula ankula tjunguringu Jesuku walytja tjutangka munu pula tjanala tjakultjunu uwankara Jewku mayatja tjutangku pulanya wangkanytja.

²⁴ Kaya paluru pula wangkanyangka kulira Godala tjapiningi alatji wangkara, “Uwa Mayatja, nyuntu panyan pulka mulatu ilkari manta uru kulu palunu munu panyan ilkaritja mantatja urutja tjuta kulu palunu.

²⁵ Nganampa tjamu Davidanya panya wati nyuntumpa warkaripai nyinangi. Munu panya

paluru Kurunpa Milmiltu nintinnyangka alatji wangkangu,

'Nyaakuya anangu Jew wiya tjuta ngura winkitja pulkara mirpanarinyi?

Munuya panyatja nyaaku nintingu-palku ngunti wangkara tamalmankupai?

26 Uwa, wati panya mayatja manta winkitjangkuya tjunguringkula wangkara tamalmankupai Mayatjanya pikangu pungkuntjikitjangku, Godalu panya kalkura iyan-tjanya.' *

27 "Uwa Mama God ilkaritja! Davidalu panya iriti wangkangu wati tjutangu wangkara tamalmankuntja, ka panya palu purunypa kuwari Jewku mayatja tjutangu ngura nyanga Jerusalemala tjunguringkula wangkara kuliningi Mayatja Jesunya pungkuntjikitjangku, munuya mayatja Iratala pulala Pontius Pilate-ala tjunguringu munu wati panya Jew wiya tjutangka kulu munuya uwankarangku tjunguringkula mirpantu alatjitu wangkara kuliningi palunya iluntankuntjikitjangku. Panya palunya nyuntu ngurkantara iyanu nyuntumpa wara wanganarangku kulira palyantjaku nyuntu mukur-ingkuntja.

28 Munu panyan nganmanytju alatjitu nintingu kuliningi nyanga alatjirinytjaku.

29 Uwa Mama, kulinma tjananya wangkara waninyangka, panya tjana nganananya ngulutjingantjikitjangku alatji wangkanyi. Kalanya Mayatja, kurunpa rapanma nyuntumpa

* 4:26 Psalm 2:1-2

tjukurpa tjanala ngulu wiyangku rapangku wangkanytjaku.

30 Munulanya nganannya witulyanama anangu pikatjara tjuta palyarunguntjaku, panya nyuntu Jesunya witulyanu nyuntumpa warka palyantjaku, palu purunypa. Munu kutjupa kutjupa pulka tjuta utinma tjana nyakula nyuntunya walcura pulkanmankunytjaku.”

31 Ka tjana Godala tjapira wiyaringkunyangka wali panya tjana nyinanytjanya uringu, ka nyara palula ara Kurunpa Milmiltu tjananya piruku pulkara witulyanangi, ka nyara palulanguruya Godaku tjukurpa rapangku alatjitu wangkangi anangu tjutangka.

Mulamularingkupai Tjutangkuyanku Wirura Atunymankunytja

32 Munuyanku Jesuku panya walytja tjutanku wangkara kulira wangka kutju palyanu. Munuyanku tungungku ngurtjuringkuwiyangku ngapartji-ngapartjingku intjanungku ungangi tjana kanyintja uwankara.

33 Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutanku ngulu wiyangku rapangku alatjitu wangkangi tjukurpa panya Jesunya ilunytjatjanu pakantja. Ka Godalu palunya tjananya pulkara mulapalta pukulmanu, Jesuku walytja uwankara.

34 Ka nyara palula anangu kutjupa ngaltutjara nyinanytja wiyaringu. Uwankaraya pukulpa alatjitu nyinangi mai ulytja pulkatjara. Kaya

kutjupa-ara walitjara tjuṭangku munu kaanatjara tjuṭangku wali munu kaana tjalamilalpai manikitjangku.

³⁵ Munuya mani mantjira katira ungangi wati panya Jesulu iyantja tjuṭa, kaya paluru tjana tjarara ungangi anangu kutjupa tjuṭa maralpa nyinanyangka.

³⁶ Ka wati kutju ini Josephanya nyara palula nyinangi wati Levikunu ngura Tjaipuritjanya ngurara, panya paluru kulu Jesuku walytja nyinangi. Kaya iyantja tjuṭangku palunya ini kutjupa tjunu Paanapatjanya. Ini nyanga palunyaya kunyu tjanampa wangkangku wangkapai alatji, *Wangkara Rapalpainya*.

³⁷ Ka wati nyanga paluru kaana maitjara kanyiningi, munu manikitjangku manta winki tjalamilara mani mantjira katira iyantja tjuṭa ungu.

5

Ana-nayatjanya Pula Tjapairanya

¹ Ka wati ini Ana-nayatjanya pula kurirara ini Tjapairanya nyinangi ngura nyara palula munu paluru pula kulu pulanku kaana tjalamilanu manikitjangku.

² Munu wati panya paluru mani mantjira tjarara pulanku tjunu pulampa ngurangka munu kutjupatjara katira ungu wati panya Jesulu iyantja tjuṭa alatji wangkara, "Nyangatjali kaana tjalamilara mani uwankara mantjira unganyi nyuranya." Palu minyma panya palumpa kuri

kutju ninti nyinangi mani panya palumpa pulumpa tjarara tjunkunytjtjaku.

³ Ka Ana-nayatjalu winki-palku katira ungkunyaangka Peterlu wangkangu, “Nyuntun kurangu mamangka wanganarangu kulira Kurunpa Milmilnga ngunti kuranu. Panya nyuntu kaana tjalamilantjatjanungku mani mantjira katira tjara kutjupa tjunu nyupalimpa ngurangka munun tjara kutjupa ngalya-katingu uwankara-palku, kala ngunti kulinu nyuntuntin uwankara nganannya ungu.

⁴ Panya kaana nyara paluru tjalamilantja kuwaripangka nyuntumpa alatjitu ngarangi. Ka palulanguru nyuntu tjalamilantjatjanungku mani mantjinu, ka mani pala paluru nyuntumpa alatjitu ngarangi. Kan nyaaku kuwari winki katira ungkunyjtjanungku-palku ngunti kurani? Kulila! Nyuntun nganannya ngunti kurantja wiya, palu nyuntu Godanya ngunti kurani.”

⁵⁻⁶ Ka Ana-nayatjanya alatji wangkanyangka kulira punkara ilungu, kaya wati tjuťanguku mantarangka karpira urilkutu katira palunya tjuťutjunu. Kaya anangu tjuťanguku ara nyanga palunya kulira pulkara nguluringu.

⁷ Ka nyara palula malangka palumpa kuri watarku pitjangu, panya paluru kulintja wiya palumpa kuri ilunytja.

⁸ Ka ngalya-tjarpanyangka Peterlu palula tjapinu, “Uwa, wanyuni tjakultjura utingku. Nyupali mani nyanga alatji-alatjitu mantjinu kaana tjalamilara?”

Ka miny_{ma} panya paluru wangkangu, “Uwa, mani pala palunya alatj_it_uli mantj_inu.”

⁹ Ka Peterlu wangkangu, “Nyaaku nyupali Kurunpa Milmil_ta ngaly_pa-ngaly_paringkula palunya ngunti kurani? Kulila! Nyuntumpa kuri katira tjun_utj_unkunytj_atjanu nyangaya wati tju_ta kuwari pitjalalta ngaranyi nyuntunya ngapartji katira tjun_utj_unkunytj_ikitja.”

¹⁰ Ka Tjapairalu alatji wangkanyangka kulira mapalku punkara ilungu, kaya wati panya tju_tangku nyangu ilura ngarinyangka munuya palunya ngapartji mantjira katira kuringka itingka tjun_utjunu.

¹¹ Kaya Jesuku panya walytja uwankarangku munu anangu kutjupa tju_tangku kul_u nyangatja kulira pulkara nguluringu.

Pikatjara Tjuta Palyarunguntja

¹² Kaya Peterlu tjana wati panya Jesulu iyan-tja tju_tangku kutjupa kutjupa pulka tju_ta witulyangku palyaningi anangu tju_tangku nyakula Godanya pulka kulintjaku. Munuya paluru tjana Jesuku walytja kutjupa uwankara kul_u tjunguringkupai timpulangka, Tjalamanku panya wiltjanka.

¹³ Kaya anangu Jesuku walytja wiya tju_tangku tjananya nyakula wirunmankupai kutju, palu palula tjanalaya tjunguringkunytja wiyangku nguluringkula wantipai.

¹⁴ Palu anangu tjara kutjupaya anangu nyara palula tjanalanguru Mayatja Jesuku mulamularingkula tjanala tjunguringangi, ka Jesuku walytjapiti piruku tju_ta mulararingu.

15 Kaya anangu tjutangku Peterlu tjana kutjupa kutjupa tjuṭa witulyangku palyannyangka nyakunytjatjanungku pikatjara tjuṭa katira iwarangka itingka mantara piitatjura ngaritjura wananingi paluru tjana pitjala palyarunguntjaku. Panya tjana mukuringkula alatji kuliningi, "Tjinguru Peternya tjanalawanu ankunyangka palumpa wiltjangku tjananya tjutulku kaya palyaringkuku."

16 Kaya kutjupa tjutangku ngura Jerusalemala itingka nyinanytja tjutangku kulu kulira pikatjara tjuṭa katira tjunangi munu mamutjara kulukulu, ka tjananya uwankaratu palyarungunu.

Angeltu Wati Jesulu Iyantja Tjuṭa Tjailanguru Pakaltjingantja

17-18 Kaya wati panya tjukurtjara pulka munu palumpa malpa tjuṭa panya Tjatjutji tjuṭa kulu Peterku tjanampa wati panya Jesulu iyantja tjuṭaku pulkara nyararingangi. Munuya palunya tjananya witira tjailangka tjarpatjunu.

19-20 Ka munga nyara palula Godaku angelpa tjailakutu pitjangu munu tuwa kunpu pulka key wiyangku alanu munu tjananya altira katira urilta wirkara wangkangu, "Araya timpulakutu munuya anangu tjutangka tjakultjura iwara nyanga kuwaritja panya Jesuku mulamularingkula palunya wanantjaku."

21 Kaya mulapaṭu mungawinki mulapa pakara anu timpulakutu munuya timpulaku yaatangka tjarpara ngarala anangu tjutangka wangkangi Godaku tjukurpa. Ka tjukurtjara panya pulka

malpa tjuatjara kampa kutjupawanu wirkanu Peternya tjananya nyakunytja wiya, munuya ruumangka tjarpara altingu wati panya tjilpi kuranyitja tjuta mitingiku. Munuya wati timpula atunymankupai mankurpa witunu tjailakutu ankula wati panya iyantja tjuta pakaltjingara ngalya-katinytjaku.

²² Palu wati panya paluru tjanaya tjailakutu ankula putu nyangu munuya malaku pitjangu mayatja panya tjuatakutu.

²³ Munuya wangkangu, "Ankulala tjailangka wirkara tuwa pati ngaranyangka nyangu, kaya atunymankupai tjuta kulu anga-ngarangi tjana ungu nyinanyangka-palku. Palu tjarparala wati panya palunya tjananya putu nyangangi."

²⁴ Ka wati panya timpula atunymankupai tjuatjaku mayatjangu nyangatja wangkanyangka kulira putu kulinu, "Yaaltjiringuya?" Kaya tjana kulu putu kuliningi tjukurtjara panya kuranyitja tjuatjangu.

²⁵ Ka palulanguru wati kutju ngalya-tjarpangu munu tjanala tjakultjunu, "Kulilaya! Wati panya nyura witira tjailangka tjarpatjungkunytja tjuatangkuya timpulaku yaatangka ngarala tjukurpa wangkanyi anangu tjuatangka."

²⁶ Ka wati panya timpula atunymankupai tjuatjaku mayatja anu wati tjuatjara munuya Jesulu iyantja tjuta altira ngalya-katingu witintja wiyangku, panya tjana nguluringangi anangu tjuatjangu witinnyangka nyakula palunya tjananya apungka atuntjaku-tawara.

²⁷⁻²⁸ Munuya katira tjanala kuranyu ngaratjunu tjilpi panya tjuatjangu tjananya

tjapira kulira ngurkantankunytjaku. Ka wati tjukurtjara pulkangku tjanala alatji wangkangu, “Kulilaya! Nganaṅa panya nyuranya painu Jesunyatjara piruku wangkawiyangku wantinytjaku anangu nyanga tjutangka, ka nyura tungun-tunguntu tjanala tjakultjunangi anangu winkingka ngura nyanga Jerusalemala. Munu nyura nganaṅanya rawangku ngukara wangkapai Jesunya pungkunytja.”

²⁹ Ka Peterlu tjana alatji wangkangu, “Utila anangungka kulintja wiyangku Godala kulinma palula kutjungka.

³⁰ Panya nyura wituwitunnyangkaya Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunu. Palu Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjinggaṅu. Panya nyuntumpa nganampa tjamu tjutangkuya iriti God nyanga palunyaṅu walkulpai.

³¹ Ka paluru Jesunya mayatja pulka tjunu anangu tjuta wankarunkunytjaku. Ka palulan-guru nyura Israelkunu tjutangku kura wantira kampa kutjuparinytjaku ngaranyi Godalu nyuranya kaly pangku pungguwiyangku wantinytjaku.

³² Tjukurpa nyangatjala nintingku wangkanyi nyakunytjatjanungku, ka Kurunpa Milmilṅu kulu nyangu munu nganaṅanya unngu nintinu. Panya Kurunpa Milmilṅa nyanga palunya Godalu iyaṅu palula wanganarangku kulilpai tjutakutu.”

³³ Kaya tjilpi panya kuranyitja tjutangku alatji wangkanyangka kulira pulkara mirpanaringu

munuya palunya tjananya iluntankunytjikit-jangku kuliningi.

³⁴ Palu wati Paratji kutju ini Kamaliyalnga pakara ngarangu tjanala wangkanytjikitja, panya nyanga paluru Moseku tjukurpa nintilpai nyinangi kaya anangu tjutangku palula kulu wanganarangku kulilpai. Ka paluru Peternya tjananya witu nu urilkutu ankula tjukutjuku patantjaku, kaya palunya tjananya urilkutu katingu.

³⁵ Ka malangka Kamaliyaltu wangkangu, "Wati Israelkunu tjuta! Wanyuya kulila! Warpungkula kukanymanakunytja wiyangkuya wantima!

³⁶ Wanyuya kulila wati panya ini Tjiyutatjanya! Panya mungatu palurunku walytjangku mirawaningi palurunku pulka kulira, ka panya anangu tjuta palula tjunguringu nampa 400 tjuta mulapa, munu panyaya palunya wananingi. Ka ngula kutjupangku palunya pungkula iluntanu, ka palumpa panya malpa tjuta wililyaranu munuya piruku tjunguringkunytja wiyaringu.

³⁷ Ka wati kutjupa palu purunypatu ini Judasanya Galileenya ngurara mungatu nyinangi, panya anangu tjutangku kamantaku nyiringka ini walkatjunkunytja-arangka. Munu paluru wati tjuta altira tjungunu wati kamanta tjutaku pikaringkunytjaku. Kaya palu purunypatu palunya iluntanu, ka malpa panya tjuta wililyarara kutju kutju ankula wiyaringu.

³⁸ Ka wati nyanga palula pulalanguru nyuntu nganana kulintjaku ngaranya. Uti nganana wati nyanga palunya tjananya wantima munula

kuralwiyangku wantir'iyala ankunytjaku. Tjinguru tjana walytjangku tjana kulintjitja palyan-nyangkampa malpa tjuťangku tjananya ngula wantikatiku.

³⁹ Palu tjinguru tjana nyanga alatji palyani Godalu nintinnyangka, ka nganana palunya tjananya putu pailku, panya nganana tjanampa pikaringkula Godaku kulu pikaringkuku.”

Kaya tjilpi panya tjuťangku Kamaliyaltu wangkanyangka kulira mulamularingu.

⁴⁰ Munuya Peternya tjananya iyantja tjuťa malakungku altingu munuya timpula atunymankupai tjuťa wangkangu tjananya wiipangka alkantjaku. Munuya pungkula wiyaringkuyangka malangka tjananya wangkangu alatji, “Pirukuya Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantima.” Munuya palulanguru tjananya wantir'iyanu ankunytjaku.

⁴¹ Kaya pukulpa alatjitu anu pungkunytjit-janguru tjituru-tjitururinytja wiya, panya tjana alatji kulinigi, “Godanya ninti panya nganananya pungkunyangkala Jesunya wantinytja wiyangku titutjarangku kulira wanani anangu tjuťangka tjukurpa palumpa wangkanytjikitjangku.”

⁴² Munuya tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulaku yaatangka unngu tjarpara Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkangi anangu tjuťangka, munuya nyara palulanguru Jesuku walytja kutjupa tjuťaku walingka kulu tjarpara palu purunypatu nintiningi tjukurpa Jesunyatjara panya Godalu kalkuntjatjanungku iyantjanya.

6

Wati 7 Ngurkantankunyija

¹ Kaya nyara palula ara anangu kutjupa tjuta ngapartji Jesuku mulamularingangi munuya winki mulararingu Jesuku walytja tjuta, kutjupatjara wangka panya Kuriki wangkapai nyinangi, kutjupatjara wangka panya Ara-mayiki wangkapai nyinangi. Kaya Kuriki wangkapai tjutangu Ara-mayiki wangkapai tjuta kuranmanangi, munuya pitjala Peterla tjanala tjakultjunangi, “Kulila! Panya nyura tjinu kutjupa tjinu kutjupa wanakala ngaltutjara tjuta mai ungupai. Palu nyura Ara-mayiki wangkapai tjuta kutju ungupai munu nganampa wanakala tjuta ungunyija wiyangu wantipai.”

² Kaya Peterlu tjana iyantja panya 12-ngku Jesuku panya walytja uwankara altira tjanala wangkangu, “Tjingurula nganana mai ulytja nyuranya tjakarurungku para-ungama. Palu nganampa waraka kutjupa ngaranyi Godaku tjukurpa wangkanytjaku.

³ Palu uti nyura wati nintipuka 7 nyuralanguru ngurkantanama panya Kurunpa Milmilta wanganarangku kulilpai tjuta. Munu tjananya ngurkantara tjunama waraka nyanga palula tjakarurungku warakarira mai para-ungkanytjaku.

⁴ Ka nganana waraka nyanganta warakarinyi munula Godala tjapini munu tjukurpa kulu nintini anangu tjutangka.”

⁵ Kaya Jesuku walytja uwankarangku alatji wangkanyangka kulira pukularingu munuya ngurkantanu Stephennga. Wati nyanga paluru panya Kurunpa Milmita wanganarangku kulilpai nyinangi munu paluru Jesuku pulkara mulamularingkupai. Kaya piruku ngurkantanu wati ini nyanganpa Philipanya, Purakuratjanya, Nikananya, Timunnga, Paminatjanya munu Nikalaitjanya, panya wati nyanga paluru ngura Antiyakanya ngurara nyinangi munu panya god kutjupa nganmanypa walkulpai nyinangi, palu Godaku mulamularingkula paluru Jew tjutangka tjungurinkula tjananya purunytju Godanya walkuningi munu palulangurulta paluru mala kulira Jesuku walytjaringu.

⁶ Uwa, wati nyanga palunya tjananyaya ngurkantanu munuya Iyantja Tjutangka kuranyu ngaratjunu, kaya paluru tjana tjanala katangka mara tjunkula tjanampa Godala tjapingi tjananya kunpuntjaku.

⁷ Ka Peterlu tjana Godaku tjukurpa wangkanyangka anangu winkingku kulinigi. Munuya tjuta mulapa mulamularingu, ka ngura nyara Jerusalemala Jesuku walytja tjuta mulararingu, kaya wati Moseku tjukurtjara tjuta kulu Jesuku mulamularingu munuya tjanala tjunguringu.

Stephennga Witintja

⁸ Ka wati panya Stephennga Godalu pukultjungku kanyiningi, munu palunya pulkara witulyanangi miracle tjuta palyantjaku. Ka paluru palyannyangka anangu tjutangu

nyakula kuliningi, “Awari! Nyangatja wiru mulapa!” Munuya palulangurulta Jesunya pulkara walkuningi.

⁹ Kaya Jew ngura kutjupitja tjuṭangku nyakula mirpanaringi palumpa. Wati nyanga paluru tjana ngura nyangangguru Tjairinilanguru munu Alikatjantu-riyalanguru, Tjilitjiyalanguru munu Aitjalanguru. Nyanga paluru tjanaya Stephenku pikaringkula ngaparku wangkangi.

¹⁰ Palu Stepheṭu wati nintingku tjanala wangkangi, panya Kurunpa Milmilṭu palunya nintiningi tungun-tunguntu tjukarurungku tjanala wangkanytjaku, kaya puṭu palula waintarira wangkangi.

¹¹ Munuya palulanguru wati maṅkurpa kutjupa alṭira tjungunu munu tjananya wituwituṅu ankula tjukurpa Stephenngatjara anangu tjuṭangka ngunti wangkanytjaku. Kaya mulapaṭu ankula wangkangi anangu tjuṭangka alatji, “Ai! Nganana kulinu wati panya Stepheṭu Mosenya pulanya Godanya kuranmankunyangka.”

¹² Kaya anangu tjuṭangku kulira mulamularingu munuya Moseku panya tjukurpa nintilpai tjuṭangka ankula tjakultjunu, tjilpi panya kuranyitja tjuṭangka kulu. Kaya paluru tjana Stephennga witiṅu munuya Jewku kantjula kutjupa tjuṭa alṭira palunya katingu tjanampa ruumakutu munuya palula tjanala kuranyu ngaratjunu palunya ngurkantankunytjik-itjangku tjapira kulira.

13-14 Munuya wati panya ngunti wangkapai mankurpa altingu pitjala wangkanytjaku. Kaya paluru tjana pitjala ngunti wangkangi alatji, "Mulapa nyanganku nganampa timpula milmilpa rawanku kuranmananyi. Nyanga paluru alatji wangkanyi, Jesulu kunyu Nazarethanya nguraranku timpula nyangatja piluntankuku. Munu nyanganku Moseku tjukurpa kulu kurara wangkangi, panya paluru nyanga alatji wangkangi, Jesulu kunyu Moseku tjukurpa kampa kutjupankuku." Alatjiya Stephennga wangkara kuranmanangi.

15 Kaya wati tjutanku ruuma nyara palula unngu nyinara Stephennga pulkara nyangangi munuya nyangu yunpa palumpa angelpa purunyarinyangka.

7

Stephentu Tjukurpa Wangkanytja

1 Ka wati tjukurtjara pulkanku Stephennga tjapinu, "Mulapantaya nyangantu tjukarurungku wangkanyi?"

2 Ka Stephentu tjanala wangkangu Jewku kantjula tjutangka, "Walytja tjuta kulilaya! Panya nyuntumpa nganampa tjamu Aipuramanya ngura Aaranku ankunytja kuwaripangka ngura panya Mitjupu-taimiyala nyinangi. Ka nyara palula Godanya pitalytji witulya pulka mulapa palula utiringu.

3 Munu wangkangu palula, 'Nyuntumpa nyanga ngura wantikati walytja tjuta kulu,

munu pakara ara kananta ngayulu ngura kutjupa nintilku nyuntu nyinanytjaku.’*

⁴ “Ka mulapatu paluru palumpa ngura wantikatira anu Papilaniyalanguru, munu parari mulapa ankula ngururpatu nyinangi ngura panya Aaranta wirkara. Ka palumpa mama ilunyangka Godalu palunya piruku witunu ngura nyanga kuwari nganana nyinanytjalakutu. Ka mulapatu paluru anu.

⁵ Palu Godalu palunya wirkankunyangka manta ungunytja wiyatu ngura walytjangku tjunkula nyinanytjaku, ka paluru tjanampa ngurangka unytju nyinangi. Palu Godalu palunya kalkunu ngura walytja ngula ungunytjikitjangku palurunku walytjangku palyara nyinanytjaku. Munu palumpa walytjapiti malatja malatja kulu nyinanytjaku kalkunu ngura nyara palula. Palu nyara palula ara panya Godalu kalkuntja-arangka Aipuramanya tjitji wiya nyinangi.

⁶ “Ka Godalu palula alatji wangkangu, ‘Ngula nyuntumpa walytjapiti malatja malatjaya ngura malikitjakutu ankula nyinaku rawa mulapa kuli tjuta. Kaya ngura nyara palunya ngurara tjutangku tjananya pauntjingara pulkara warkamilalku unytjungku kutju. Munuya tjananya rawangku kanyira warkamilalku kuli tjuta mulapa nampa nyangatja 400.

⁷ Palu ngayulu ngura nyara palunya ngurara tjutangka kura kutjupa kutjupa pulka tjuta utilku, kaya paluru tjana nyuntumpa walyt-

* 7:3 Genesis 12:1

japiti malatja malatja wantir'iyalku, kaya pitjala ngura nyangangka wirkara ngayunya pupakatira walkulku.' Alatji Godalu Aipuramala tjakultjunangi ngula panya utiringkunyaja.

⁸ "Munu palulanguru paluru Aipuramala wangkara kalkunu alatji, 'Ngayuku tjukurpa kulinma munu tjukurpa nyanga palulawanungku nyuntumpa katjapiti watiringkunyajaku palyanma. Munu titutjarangku palyanma anangu kutjupa tjutangku nyuranya kulintjaku alatji, "Mulapa nyanga paluru tjana Godaku walytjapiti nyinanyi." ' Ka ngula Aipuramalu palumpa katja Isaacanya iti ngarinyangka mulapa tu mapalku watiringkunyajaku palyanu, ka ngula Isaacalu ngapartji palumpa katja Jacobanya palu purunymanutu iti ngarinyangka, ka ngula Jacobalu ngapartji palumpa katja panya 12 palu purunypatu palyanu uwankaratu iti ngarinyangka.

⁹ "Ka panya Jacobaku katja tjuta kuraringu tjanampa malanypa malatjaku Josephaku, panya Jacobanya palumpa kutju pulkara muringkunyangka. Munuya ungu'iyanu wati malikitja tjuta ngura Itjipalakutu parari katinyajaku. Palu Godanya palula tjungu alatjitu nyinangi.

¹⁰ Munu palunya wankaru alatjitu kanyiningi anangu kutjupa tjutangku palunya kuranyangka. Munu palunya nintiningi nintipuka nyinara tjukarurungku ngurkantara wangkanyajaku. Munu panya Itjipaku mayatja pulkaku malparingkunyajaku kulu palyanu, wati panya Piiraku. Ka mayatja paluru panya Josephanya mayatja tjunu palula itingka nyinara

ngura pulka Itjipanya atunymara kanyintjaku, palumpa wali kulu.

11 “Ka panya ngula ailuru pulkaringu ngura nyara palula, kaya ngura winkingka anangu tjuta paltjatjiratja nyinangi ngura panya Kainanta kulu. Ka tjamu Jacobaku tjanampa kulu mai wiyaringu.

12 Ka tjilpi paluru kulinu mai pulka kunyu ngura Itjipala ngarinyi, munu palumpa katja tjuta witunu paluru tjana ankula mai mantjira ngalya-katinytjaku. Kaya paluru tjana ankula mai pulka mantjira ngalya-katingu.

13 Munuya ngula mai paluru wiyaringkunyaangka piruku anu, ka nyara palula-aralta Josephalu palurunku papulangka wangkara utinu palumpa panya kuta tjutangka. Ka mayatja panya Piiralu kulu kulinu Josephaku panya walytja tjuta pitjanyangka.

14-15 “Ka palula malangka Josephalu tjananya witunu ankula palumpa tjanampa walytja uwankara altira ngalya-katinytjaku Itjipalakutu palumpa mama Jacobanya kulu. Kaya Jacobanya tjana uwankara jungurungkula anu Itjipalakutu anangu panya nampa alatjitu 75. Ka tjilpi panya paluru ngura nyara palula rawa mulapa nyinangi munu ngulalta ilungu, ka ngula palumpa walytjapiti malatja tjuta kulu ilungu ngura nyara palula nganampa panya tjamupiti.

16 Kaya Jacobanya pulanya Josephanya puntu malakungku katingu ngura walytjakutu Tjikimalakutu munuya pulanya kulpi panya aratangka tjunu, panya nganmanytju

Aipuramalu payamilara wantingu wati Aimurkunu tjuangka.

¹⁷ “Ka ngula mulapa tjinu ilaringu Godalu panya Aipuramanya nganmanytju kalkuntjatjanungku ungkunyjtaku manta panya Kainangga. Kaya ngura nyara Itjipala rawa mulapa nyinara tjuata mulararingu, nganampa panya walytjapiti.

¹⁸ Ka ngula mulapalta ngura Itjipaku mayatja kutjupa nyinakatingu panya paluru Josephaku ngurpa munu iriti mulapa nyinanytjitja kulintja wiyatu.

¹⁹ Munu paluru nganampa walytjapiti ngunti kuraningi munu tjananya pauntjingara pulkara pakuningi. Munu panya palumpa tjaultji tjuata wituningi ankula tjanampa iti tjuata tjulyara tjanalanguru waninytjaku urilta ngarira ilunytjaku.

²⁰ “Ka panya nyara palula arangka Mosenya iti ngaringu tjitji wiru mulapa, ka ngunytjungku palunya ngurangka kanyiningi pira mankurtu.

²¹ Munu palulanguru karukutu katira urungka katu tjunu pitingka tjuna-tjuna tjangka, ka panya mayatja Piiraku untaltu pitjala nyakula mantjinu urungka ngarinyangka munu paluru ngunytjuringkula kanyira pulkanu.

²² Ka paluru pulkaringkula Itjipanya ngurara tjuataku araku nintiringkula palunya tjananya purunypa nyinangi. Munu paluru watiringkula wirura rapangku wangkapairingu, munu paluru pakuringkunyitja wiyangku wiru tjuata rawangku palyalpai.

²³ “Munu palulanguru wati pulkaringkula yiya nampa nyangatja 40-ringu, munu paluru

kuliningi palumpa walytjapiti ankula nyakunytjikitjangku anangu panya Israelkunu tjuta.

²⁴ Munu ankula nyangu palumpa walytja kutju wati Itjipanya ngurarangku pungknyangka munu walytja-tjiratjangku pungkula iluntanu wati panya Itjipanya ngurara.

²⁵ Munu paluru kuliningi, 'Tjinguruya nyanga palulanguru ngayuku walytja tjutangku kulilku panya Godalu kuwari ngayulawanungku tjananya wankarunanyi.' Palu wiya, tjana watarku nyinara putu kuliningi.

²⁶ "Ka mungawinki Mosenya piruku anu munu nyangu Israelkunu kutjarangku pulanku pikangku pungknyangka. Munu palula pulala ngururpa ngarala kitikitira angatjunkula wangkangi, 'Nyaaku nyupalinku walytjararangkumpa punganyi? Pika wiyariwa pula!'

²⁷ "Ka wati kutjungku pikaringkunyjtjatjanungku Mosenya untunu munu wangkangu, 'Nganalunta tjunu ngalinya mayatjangku paintjaku?'

²⁸ Panya mungartjin wati Itjipanya ngurara pungkula iluntanu, munun kuwari ngayunyaipi iluntankunytjikitja mukuringanyi?'

²⁹ Ka Moselu kulinu, 'Munta-uwa, tjinguruya uwankarangku ngayunya kulinu.' Munu nyara palulanguru paluru ngulu kumpira anu manta kutjupakutu ngura ini Mitiyantakutu munu ngura nyara palula nyinara minyama kuri altira ma-nyinangi, munu katja kutjaratjararingu.

³⁰ "Munu panya ngura nyara palula yiya 40 kutjupa nyinangi rawa alatjitu. Ka palulanguru

angelpa palula utiringu ilytjingka puli murpu panya Tjaniyala itingka, ka paluru nyangu punu wanka kampanyangka.

31 Munu nyakula kulinu, 'Awari! Nyaa nyan-gatja punu nyanga wanka tilingaranyi.' Munu paluru ilangku nyakunytjikitja ma-ilaringkula wangka kulinu Mayatja Godalu punu kampany-janguru wangkanyangka.

32 Panya paluru alatji wangkangi, 'Ngayuluna nyuntumpa tjamu tjutaku God, Aipuramaku Isaacaku Jacobaku tjanampa.' Ka Moselu kulira pulkara nguluringkula tjititingangi mununku yunpa tjutu nu ngulungku nyakunytja wiyakit-jangku.

33 "Ka panya Mayatja Godalu palula alatji wangkangu, 'Tjinatja palanku araltjara! Nyan-gatja manta milmilpa nyanga nyuntu kuwari ngaranytjanya.

34 Kulila! Ngayuluna nyangu ngayuku panya walytja tjuta kurara pungknyangka ngura panya Itjipala, mununa ulanyangka kulu kulira pit-jangu tjananya wankarunkunytjikitja. Mununa kuwari nyanga nyuntunya wituni Itjipalakutu ankula tjananya pakaltjingantjaku.' Alatji Godalu wangkangu.

35 "Nyangatja wati panya paluru tu Mosanya panya, panya nganmanytju Israelkunu kutjarangku papulara wangkangi alatji, 'Nganalunta tjunu nganananya mayatjangku paintjaku?' Palu wati panya palunya Godalu angeltawanungku pununguru wangkara witura iyanu tjananya mayatjarira pakaltjingara katinytjaku Israelkunu tjuta.

36 Ka paluru witulya pulkangku kutjupa kutjupa pulka tjuta palyanangi ngura panya Itjipala tjana nyakula kulira nintiringkuny-tjaku. Munu panya paluru palumpa walytjapiti pakaltjingara katingu Itjipalanguru. Munu tjananya katira uru panya Tjitin-tjitinta wirkakatira pulka mulapalta palyanu, kaya itipirira wankaringu. Munu piruku pulka tjuta palyarinangi ilytjingka panya rawa para-pitjalira kuli panya 40.

37 "Nyangatja wati panya paluru tung wangkangu Moselu Israelkunu tjutangka alatji, 'Mayatja Godalu wati wangkatjara nyuralakutu iyalku anangu nyurampa walytjanguru, ka paluru ngayulu purunytju nyurala wangkaku.'*

38 Palu Mosenya panya Israelkunu tjutangka tjungu alatjitu ilytjingka para-pitjalinangi nganampa panya walytjapitingka. Ka panya palunya angeltu puli panya Tjaniyala wangkangu, ka palula kulira paluru tjukurpa wiru mulapa mantjinu munu ngananala tjakultjunu kulira wankaru nyinanytjaku.

39 "Palu panya nganampa tjamu tjutangkuya Mosenya kulira wantingi alatjitu munuya mukuringangi malaku ankunytjikitja ngura panya Itjipaku.

40 Munuya Mosenya puli panya Tjaniyala tatira ma-nyinanyangkaya palumpa panya kutangka tjapinu wati panya Aaronta, 'Nyuntumpa panya malanypampa yaaltjiringu? Panya paluru nganananya ngura Itjipalanguru pakaltjingara

* 7:37 Deuteronomy 18:15

ngalya-katingu ngura nyangakutu. Kala putu kulini yaaltjiringu paluru. Wanyulampa nyuntu god tjuta palyala nganananya kuranyurira katirinkunytjaku.’*

41 Munuya nyara palula ara paluru tjana puluka kulunypa purunypa palyanu tjanampa god. Munuya palulanguru palyantjatjanungku pukularira palulakutu mai kuka kulu ngalya-katingu palunya ungkula walkuntjikitjangku.

42 “Palu Godalu tjananya nyakula wantingu paluru tjana walytjangku kililpi pira tjuntu kulu pupakatira walkuntjaku. Ka tjukurpa panya wangkatjara tjutangku iriti walkatjura wantinytjanya panya utiringu, panya alatjiya nganmanytju nyiringka walkatjunu Godalu wangkanytja,

‘Anangu Israelkunu tjuta, kulilaya! Nyura panya ilytjingka yiya 40-ara para-ngarala kuka pungkula tiliwakantja wiyatu ngayulu nyakula pukularinytjaku.

43 Palu nyura panya god ngalya-ngalya ini Malikaku tiinta milmilpa katirinangi palunya walkuntjikitjangku.

Munu panya nyura puli kililpi purunypa palyantja kanyiningi god ngalya-ngalya ini Ripangga walkuntjikitjangku.

Kana nyanga palulanguru nyuranya ngura walytjanguru ma-iyalku ngura kutjupa tjutakutu parari mulapa ngura panya Pa-pilanta munkarakutu.’ *

* 7:40 Exodus 32:1 * 7:43 Aimatjaku 5:25-27

44 “Ka panyaya nganampa tjamu tjuṭangku iriti Godaku tiinta milmilpa ilytjingka katirinangi. Panya tiinta pala palunya Godalu Mosenya nintinu palyantjaku, kaya Moselu tjana tjukarurungku palyanu Godalu panya nintintitja alatjitu. Munuya tiinta pala palula tjarpara Godanya walkulpai munuya kulilpai, ‘Mulapa Godanya ngananaḷa tjungu nyinanyi.’

45 Ka ngula Mosenya tjana ilunyangka palumpa tjanampa katjapitingku ngapartji tiinta panya palunya kanyiningi Tjatjuwalu tjana panya nganampa tjamu nganmanyitja tjuṭangku. Munuya paluru tjana tiinta panya palunya winkilta wirkanu ngura panya kalkuntjitjangka. Ka panya Godalu nguraritja tjuṭa ngura nyara palulanguru pakaltjinganu ka Tjatjuwanya tjana ngapartji nyara palula ngurararingu anangu panya Israelkunu tjuṭa. Kaya tiinta panya palunya ngura palulaṭu tjunkula kanyiningi, ka tiinta panya paluru nyara palula titutjara ngarangi wati panya Davidanya tjanampa mayatjarira nyinanytjtjakutu alatjitu.

46 Ka Godanya panya Davidaku pulkara pukularipai. Ka paluru Godala tjapinu alatji, ‘Jacobaku God! Wanyuni wangka, kana nyuntumpa wali wiru palyanma anangu tjuṭangku nyuntunya tjarpara walkuntjaku.’

47 Palu Davidalu putu tjapiningi, ka panya palumpa katjangku Tjalamentu wali panya palumpa palyanu Godaku.

48 “Palu kulilaya! Godanya panya mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja

munu paluru wali watingku palyantjitjangka nyinapai wiya. Panya wangkatjarangku nyiringka iriti walkatjunu Mayatja Godalu wangkanytja nyanga alatji,

⁴⁹⁻⁵⁰ 'Ngayuluna ilkarangka mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa uwankara kanyini, ilkaritja mantatja kulukulu.

Ka nyura wali wiru ngayulu tjarpara ngurararira nyinanytjaku putu alatjitu palyalku.

Panya ngayulu uwankara mulapa palyanu.

Ka ngura ngayulu nyinara pakuwiyaringkunyitjaku mantangka ngaranytja wiya alatjitu.' " *

Alatji Stephentu tjanala wangkangi Jew tjutaku kantjula tjutangka.

⁵¹ Munu alatji piruku tjanala wangkangi, "Nyura Godala tungunpungkupai tjuta nyinanyi palumpa tjukurku mulamularingkupai wiya nyurampa panya walytjapiti nganmanyitja tjuta purunypa. Panya tjana Kurunpa Milmita tungunpungangi munu panyaya kulira wantingi, palu purunypa nyura ngapartji tungun-tungunpatu nyinanyi palula kulintja wiya.

⁵² Panya iriti nyurampa tjamu tjutangu Godaku wangkatjara uwankara kurara pungangi munu panyaya iluntanangi tjananya. Panya wangkatjara paluru tjanaya nganmanytju tjakultjunangi ngula kutjupa pitjanytjaku wati tjakaruru mulapa. Ka panya paluru

* 7:49-50 Aitjayaku 66:1-2

pitjanyangka nyura ngapartji palumpa mirpanarira palunya iluntankunytjaku intjanungku ma-ungu. Munu panya nyura kulu palula tjanala tjunguringkula miripungkupai tjuṭa nyinanyi.

⁵³ Uwa, Godalu panya tjukurpa pulka mulapa nyurampa tjamupiti ungu, panya paluru angelpa iyanu Mosela nintintjaku, ka panya paluru kulintjatjanungku tjanala tjakultjunu. Ka nyura kuwari tjukurpa panya palunya kanyini nyiringka, munu nyura kulira wantinyi wanganarangku kulira palyantja wiyangku.” Alatji Stephentu tjanala wangkangi.

Stephennga Atuntja

⁵⁴ Kaya wati panya Jew tjuṭaku kantjula tjuṭangku paluru alatji wangkanyangka kulira pulkara alatjitu palumpa mirpanarira tjalinya patjanu.

⁵⁵ Palu wati nyara palunya Kurunpa Milmilu kanyira witulyanangi ka paluru ilkarikutu iranyakula nyangu Godanya pitalytji witulya pulka nyinanyangka, munu Jesunya kulu nyangu palula kampa wakungka mayatja pulka nyinanyangka.

⁵⁶ Munu paluru nyakula wangkangu, “Awari! Nyawaya! Kuwarina ngayulu nyanganyi ilkari alaringkunyangka, ka nyara Godala wakungka Watiku Katjanya mayatja pulka nyinanyi.”

⁵⁷ Kaya wati panya kantjula tjuṭangku nyangatja kulira pulkara alatjitu mirara mara tjananku angatjunu pinangka paluru wangkanyangka kulintja wiyakitjangku,

munuya palulakutu wala pulka ngalya-pakara palunya witu.

58 Munuya urilkutu ilara itarikatira antawaningu ngura Jerusalemala urilta, munuya mirpantjarangku mantara tjananku katutja araltjara mantangka waningu wati yangupala ini Saulala itingka. Munuya puli tjuta mantjira Stephennga rawangku pulkara atuningi iluntankunyitjikitjangku. Ka Saulalu tjanampa mantara tjuta ngarala atunymanangi.

59 Ka tjana atunnyangka Stephentu Godala tjapiningi alatji wangkara, "Mayatja Jesu, Kurunpani mantjila!"

60 Munu paluru tultjungarakatira mirara wangkangu, "Mayatja! Nyanga tjananya ngayunya iluntankunyangka ngapartji pungkuntja wiyangku wantima!" Munu alatji wangkanytjatjanu ilungu.

8

1 Ka wati panya Saulanya nyara palula ngarangi munu tjana iluntankunyangka nyakula pukularingi panya paluru kulu tjanala tjungutja.

Saulalu Jesuku Walytja Tjuta Kurantja

Kaya nyara palula arangka ngura Jerusalemala Jesunya wantipai tjuta Jesuku walytja tjutaku pulkara kuraringu munuya tjananya ngulura wataparara pungangi. Ka nyara palulanguruya Jerusalemnya wantikatira ngulu wililyarara ankula waningu ngura tjukutjuku tjutakutu manta panya Judeala pulala Tjamiriyala kumpira nyinanytjikitja. Kaya wati

panya Jesulu iyantja tjuṭa kutju Jerusalemala malaringkula nyinangi.

² Kaya Stephennga ilunyangka wati Godaku mukuringkupai tjuṭa pulkara tjituru-tjitururira ulara waṅingi munuya palunya mantjira katira kulpingka tjunutjunu.

³ Palu Saulanya mukuringangi Jesuku walytja tjuṭangu Jesunya waṅantja wiyangu wantinytjaku, munu paluru kutjupa tjuṭa witunu tjananya ngulura wataparantjaku, kaya tjanampa walingka para-tjarpangi munuya wati minyma kulu witira itarikatira tjailangka tjarpatjunangi Jesuku walytja tjuṭa.

Tjamiriyanya Ngurara Tjuṭa Tjukurpa Palyaku Mulamularingkunytja

⁴ Kaya Jesuku walytja tjuṭangu ngulu panya wililyarara ankunytjatjanungku Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi anangu tjuṭangka ngura kutjupangka kutjupangka.

⁵ Ka Philipanya manta pala Tjamiriyalakutu ankula ngururpa tawunu pulkangka ini Tjapatjila wirkanu munu Tjukurpa Palya anangu tjuṭangka tjakultjunangi Jesunyatjara, panya Godalu palunya iyanu anangu tjuṭa wankarunkunytjaku.

⁶ Munu paluru kutjupa kutjupa pulka tjuṭa witulyangu palyanangi, kaya anangu tjuṭangu palyannyangka nyakula palula tjukurpa wangkanyangka rawangu purkarangu kuliningi wantinytja wiyangu.

⁷ Ka Philipalu Godaku witulyatjarangu painnyangka mamu tjuṭa mirara pakaningi

anangu tjutanguru. Ka nyumpu tjuta, wawanypa tjuta, tiwilpa ngarinytja tjuta kulu palyaringangi Philipalu wangkara pakaltjingannyangka.

⁸ Kaya ngura pala palula anangu uwankara pulkara pukularingu.

Wati Ngangkari Ini Simonnga

⁹ Ka ngura pala palula wati ngangkari purunypa nyinangi ini Simonnga panya paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayinirira palyalpai, kaya Tjamiriyanya ngurara uwankarangku nyakula wangkapai, "Ai! Nyanganku ayinayininku palyalpai!" Kanku paluru walytjangku mirawanipai alatji wangkara, "Ngayuluna mayatja pulka mulapa nyinanyi."

¹⁰ Kaya anangu winkingku nyakula palumpa pulkara mulamularingangi, anangu pulka tjutangu munu tjukutjuku tjutangu kulu. Munuya palunya mirawanira wangkapai alatji, "Wati nyanga paluru-manti mulapampa ilkaringuru pitjangu, munu nyanga Godalu purunytju witulyangku pulka tjuta palyani."

¹¹ Munuya mirawaningi alatjitu palunya, panya rawangku paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayinirira palyanangi, kaya nyakula kulinangi, "Awari! Nyangatja pulka mulapa." Munuya palunya mirawaningi munuya paluru wangkanyangka kulira palumpa mulamularingangi munuya palunya wananingi.

¹² Palu Philipalu pitjala Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkangi panya Godalu anangu tjuta palumpa mulamularingkunyangka

walytjanmara mayatjangku kanyintja. Kaya anangu tjutangku kulira mulamularingu paluru wangkanyangka, ka tjananya urungka baptisekatingu.

¹³ Ka wati panya Simonnga kulu Jesuku mulamularingu, ka palunya urungka baptisekatingu. Ka palula malangka paluru Philipala tjungurungkula palula tjungu para-ngarangi, munu Philipalu kutjupa kutjupa pulka tjuta Godaku witulyatjarangku palyannyangka nyakula kulinigi, “Awari! Nyangatja wiru mulapa.”

¹⁴ Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangku Jerusalemalangu kulinu anangu Tjamiriyanya ngurara tjuta Godaku Tjukurku kulira mulamularingkunyta munuya palulanguru Peternya pulanya Johnnga iyanu palula tjanalakutu.

¹⁵ Ka pula ngura pala palula wirkara mulamularingkupai tjutaku Godala tjapiningi paluru Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpatjunkunytjaku.

¹⁶ Panya Kurunpa Milmilnga tjanala kuwaripa tjarpanytja wiyatu, palu tjana urungka tjarpara kutju baptise-aringu ini Jesula kutjunga, ka Kurunpa Milmilnga tjanala kuwaripatu tjarpanytja wiyatu.

¹⁷ Ka Peterlu pula Johntu tjanala katangka mara tjunkula Godala tjapinyangka nyara palula ara Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpangu.

¹⁸⁻¹⁹ Ka wati panya Simontu nyangu Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpanyangka Jesulu iyantja kutjarangku tjanala katangka mara tjunkunyangka. Munu paluru mukuringangi paluru pula purunytjutu anangu tjutangka

mara tjunkunytjikitja munu Peternya pulanya Johnnga mani ungkula ngatjiningi alatji wangkara, "Wati wiru kutjara! Ngayunyaŋi pula nintila, witulyangku palyantjaku, kaŋa nyupali purunytju anangu kutjupa tjutangka mara tjunkula alatjinama, ka Kurunpa Milmilnga tjanala kulu tjarpama."

²⁰ Ka Peterlu mani ungkunytjikitjangku wangkanyangka kulinu munu palunya paira wangkangu alatji, "Wiya, mani palatjanku makati munu pula manirara ngula ngura kurangka tjarpa! Panya nyuntun ngunti kulini Godaku Kurunpa maningka payamilantjikitjangku.

²¹ Nyuntun ngalila tjungutja wiya, kanta Godalu nyuntunya nintintja wiya warka nyanga purunypa palyantjaku, panya paluru nintingu nyanganyi nyuntu ngunti unngu mukuringkunyaŋka.

²² Nyuntun kurangu ngunti kulini maningka payamilantjikitjangku! Palu kunṭaringkula wantima mununku kampa kutjuparira Godala tjapila nyuntumpa kalyparingkula nyuntunya pungkuwiyangku wantinytjaku.

²³ Ngayulu kulini nyuntun ngalimpa pulkara nyararinganyi ngali purunytju palyantja-tjiratja, munu nyuntu kuraringkula rawa alatjitu kurangka nyinanyi puṭu wantira." Alatji Peterlu palula wangkangu.

²⁴ Ka Simonnga nyangatja kulira nguluringu munu palula pulala wangkangu, "Wanyutju pula tjapila Godala ngalinya manirara ngura kurangka waninytjaku-tawara." Ka pula mulapaṭu Godala tjapinu palumpa.

25 Munu pula ngura nyara palula anangu tjutangka rawangku tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara. Palulanguru pula wangkara wiyaringkula ma-pakanu malaku ngura Jerusalemalakutu. Munu pula manta panya Tjamiriyalawanu ngapari malaku pitjala ngura tjukutjuku tjutangka kulu Tjukurpa Palya tjanala ngapartji piruku tjakultjunangi anangu kutjupa tjutangka.

Philipalu Wati Itjiyau-piyanya Ngurarangka Wangkanytja

26-28 Ka Israelta ulparira manta kutjupangka ngura ini Itjiyau-piyala wati kutju nyinangi. Ka ngura nyara palumpa mayatja pulka minyma nyinangi munu paluru wati panya palunya kamanta tjunu Itjiyau-piyaku mani atunymankunytjaku. Palu wati nyara paluru Godanya kulilpai munu kutjupa-ara paluru wakina wiila kutjaratjarangka tatira alinytjaralku anu parari Jerusalemalakutu munu wirkara timpula pulkangka tjarpara Godanya walkuningi. Munu paluru walkura wiyaringkula malaku anangi ngurakutu munu wakinangka ankula paluru nyiri Aitjayalu iriti walkatjunkunytja nyakula wangkarinangi.

Ka nyara palula-arangka Philipanya manta panya Tjamiriyala nyinangi Jerusalemalala alinytjara, ka nyara palula nyinanyangka Mayatja Godaku angeltu Philipala utiringkula wangkangu alatji, "Ara Jerusalemalakutu munu Jerusalemalanguru munkara ma-pitja ulparira, panya iwara pulka nyara Kaatjalakutu ma-ngarinyi,

iwara nyara palulawanu ma-pitja ilytjiwanu.”
 Alatji angeltu wangkangu Philipala. Ka paluru
 angelta kulira wanganara ma-pakanu munu
 ankula ankula ngura tjuta wantikatira ngulalta
 ma-nyangu wati panya Itjiyau-piyanya ngurara
 wakinangka ma-pitjanyangka.

²⁹ Ka Kurunpa Milmilu Philipala wangkangu,
 “Ma-ilariwa wakinakutu nyara munu ilangku
 wananma.”

³⁰ Ka Philipalu wakinakutu ma-ilaringkula
 kulinu wati panyangu tjukurpa Aitjayalanguru
 nyakula wangkanyangka, munu tjapinu wati
 palula, “Nyuntu wanyu tjukarurungku kulini
 pala nyuntu nyakula wangkanytjanya?”

³¹ Ka watingku panya wangkangu, “Wiya,
 putuna kulini. Kutjupangku nintingku wangkara
 nintinnyangkana tjinguru kulilku. Wanyu
 nyuntu wakinangka nyanga ngalya-tatila
 mununi wangkara nintinma.” Ka Philipanya
 tatira palula itingka nyinakatingu.

³² Ka tjukurpa panya paluru Aitjayalan-
 guru nyakula wangkanytjanya nyanga alatji
 ngarangi,

“Wati palunyaya tjiipi purunypa katingu ilun-
 tankunytjaku,

ka paluru piluntu alatjitu pika pulka
 mantjinu ngaparpungkula tjukurpa
 wangkanytja wiyangku.

Panya lamalama pilunpa uriwiya ngaripai wat-
 ingku inyukitjangku tjiiramilannyangka,
 palu purunypa paluru wangkanytja wiya
 alatjitu ngarangi.

³³ Uwa, palunyaya witira anangura wangkara ngunti kuranmanangi wati kura-palku munuya iluntankunytjaku ma-katingu, ka kutjupa palumpa anga-wangkanytja wiya alatjitu.

Ka nganalu wanyu tjukurpa palumpa tjitjitjara, pakalitjara wangkaku?

Wiya alatjitu, panya paluru wati yangupala ilungu tjitji wiya alatjitu." *

³⁴ Ka wati panya Itjiyau-piyanya ngurarangu Philipala tjapinu alatji, "Wanyuni tjakultjura wati nyanga wangkatjarangu ngananya wangkanyi? Palurunku walytjangku wangkanyi? Munta kutjupa wangkanyi?"

³⁵ Ka Philipalu tjukurpa pala palulanguru wati panya palula utira tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara.

³⁶⁻³⁷ Munu pula ankula ankula karu urutjara nyangu, ka wati panyangu Jesuku mulamularingkula wangkangu, "Karungka nyanga uru ngarinyi. Wanyuni nyanga palula urungka tjarpatjura baptise-kati."*

³⁸ Munu wati panya paluru palumpa wakina ngaratjunu. Munu pula ukalingkula urungka ankula tjarpangu. Ka Philipalu palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu.

* **8:33** Aitjayaku 53:7-8 * **8:36-37** Wati kutjupangu kunyu verse 37 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji - *Ka Philipalu wangkangu palula, "Nyuntu Jesuku kurunpa winki mulamularingkunyangkampana nyuntunya palya baptise-katiku."* *Ka wangkangu, "Uwa, ngayulu Jesuku Christaku mulamularinganyi panya paluru Godaku katja."*

39 Ka pula urunguru ngalya-pakannyangka Kurunpa Milmiltu Philipanya katingu, ka wati panya Itjiyau-piyanya ngurarangku palunya piruku nyakunytja wiya, palu paluru pukulpa mulapa anu ngurakutu.

40 Ka Philipalu nyangu, “Ai! Ngura kutju-pangkampanal nyangatja nyinanyi ngura ini Atjatatjala.” Munu paluru ma-pakanu alinytjara munu ankula ngura ngururitja tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunangi munu ngura ini Tjiitjarialalta wirkanu.

9

Saulanya Jesuku Walytjaringkunytja (Acts 22:6-16; 26:12-18)

1-2 Ka ngura Jerusalemala wati panya Saulanya Mayatja Jesuku walytja tjutaku rawatu pikaringangi munu tjananya iluntankunytjikitjangku wangkara ngulutjinganingi. Munu paluru piruku kuliningi ngura Tamatjakalakutu ankula ngura nyara palula ngapartji Jesuku walytja kutjupa tjuta kurantjikitjangku. Munu paluru wati panya Jewku tjukurtjara pulkangka ankula tjapinu wangkara, “Wanyuni nyiri walkatjura uwa, kana Tamatjakalakutu kati mununa wirkara wali inmaku tjunguringkupaingka tjarpara wati kuranyitja tjutangka nintila, kaya nyakula kulilku, ‘Munta, tjukurtjara nyara pulkangku wati nyangatja iyanu wati minyma kulukulu Jesunya wanalpai tjuta nyakula witira Jerusalemalakutu katinytjaku.’ Alatjini

walkatjura unku'iyala, kana ankula Jesuku walytja tjuta witera ngalya-katiku nyuralakutu." Ka mulapatu walkatjura unku'iyanu.

³ Ka paluru nyiritjara ma-pakanu Tamat-jakalakutu wati malpa tjutatjara munuya ankula ankula ngura palulakutu ilaringu, ka ilkaringu tili pulkangku irnyanu.

⁴ Ka wati panya Saulanya punkanu mantangka munu kulinu ilkaringu wangkanyangka alatji, "Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangku kurani?"

⁵ Ka Saulalu wangkangu, "Palu ngananyan wanyu?"

Ka wangkangu, "Ngayuluna Jesunya, panya nyuntuinin rawangku kurani.

⁶ Palu kuwari pakara ara pala Tamat-jakalakutu, kanta kutjupangku wangkaku nyuntu nyaa palyantjaku."

⁷ Kaya wati panya tjuta palula tjungu ankunytjatjanu wangkanytja wiya ngarangi, panya wangkaya kulinu palu ananguya putu nyangangi.

⁸ Ka Saulanya mantanguru pakanu, palu putu nyangangi, kaya mara witera katingu walikutu.

⁹ Ka paluru tjintu mankurpa kuru pati nyinangi nyakunytja wiya alatjitu munu mai kulu ngalkuntja wiya munu kapi tjikintja wiyatu.

¹⁰ Ka tawunu nyara palula wati Jesuku walytja kutjupa nyinangi ini Ana-nayatjanya. Ka Mayatja Jesulu palula utiringkula ini wangkangu, "Ana-nayatja!"

Ka paluru kuru unngutjangku nyangangi munu palula wangkangu, "Uwa, kulininanta Mayatja."

11 Ka wangkangu, “Pakara ara iwara ini ‘Tjukururulakutu’ munu wati panya Judasaku ngurangka wirkara tjapila wati ini Saulaku ngura panya Taatjatjanya nguraraku, panya paluru kuwari ngayula nyinara tjapini.

12 Panya ngayulu palunya nintinu ka paluru kuruntu nyanganyi nyuntu pitjala palula mara katangka tjunkunyangka palunya kuru alantjaku. Ka nyuntu ara palulakutu!”

13 Ka Ana-nayatjalu wangkangu, “Wiya Mayatja, anangu tjutangkuya palunyatjara wangkangi, panya wati nyanga paluru kunyu Jerusalemala nyuntumpa walytja tjutaku pikaringkula tjananya pulkara kuralpai.

14 Ka kunyu kuwari Jewku tjukurtjara pulka tjutanku wati nyanga palunya witunu ngura nyangaku pitjala nganananya ngapartji nyuntumpa walytja tjuta witintjaku.” Alatji Ana-nayatjalu nguluringkula wangkangi.

15 Ka Mayatjalu palula wangkangu, “Wiya, ara palulakutu! Panya wati nyanga palunya ngayulu ngurkantanu ngayuku waraka palyantjaku munu tjukurpa ngayunyatjara wangkanytjaku anangu Jew wiya tjutangka, tjanampa mayatja tjutangka, munu anangu Israelkunu tjutangka kulukulu.

16 Kana palunya nintilku panya paluru ngayuku warkarinyangka kutjupa tjutanku palunya pulkara pikantankuku.” Alatji Mayatjalu Ana-nayatjala wangkangi.

17 Ka paluru anu wali panya Saulanya nyinanytjajakutu munu tjarpara nyangu palunya. Munu palula mara katangka tjunkula

wangku, “Saul, walytja wiru! Mayatja Jesuluni nyuntulakutu wituu, panya iwarangka ngalya-pitjanyangka paluru nyuntula utiringu. Panya paluruuni kuwari nyuntulakutu iyanu nyuntu piruku kuru alaringkula nyakunytjaku, ka Kurunpa Milumilutu kulu nyuntula unngu tjarpara nyuntunya kanyilku.”

¹⁸ Ka mapalku kutjupa kutjupa tjukutjuku mulapa palumpa kurunguru punkanu, ka paluru kuru alaringkula nyangangi. Munu palulanguru paluru pakanu, ka palunya urangka baptisekatingu.

¹⁹ Palulanguru paluru uparingkunytjatjanungku mai ngalkunu munu malaku ipilyarira kunpuringu.

Saulalu Tamatjakala Tjukurpa Wangkanytja

Palulanguru Saulanya Jesuku walytja tjutangka tjungu nyinangi tjintu mankurpa ngura pala Tamatjakala.

²⁰ Munu paluru Jew tjutaku wali inmatja tjutangka tjarpara tjukurpa Jesunytjara wangkangi anangu tjutangka. Munu paluru tjakultjunangi tjanala panya Jesunya Godaku katja.

²¹ Kaya paluru wangkanyangka kulira putu nguwanpa kuliningi, “Wati panyatja nyangatja, panya Jerusalemala tjananya ini nyanga Jesunya walkunnyangka iluntanangi. Munu panya kunyu nyangatja pitjangu Jesuku walytja tjuta witera malakungku katinytjikitja Jewku tjukurtjara kuranyitja tjutakutu.”

22 Palu Saulalu tjukurpa Jesunyatjara kurunpa rapangku tjanala wangkangi munu tjananya wangkara mukumukuningi. Panya paluru alatji utira wangkangi, "Iriti panya Godalu kalkunu Wankarunkupainya iyantjikitjangku, ka kuwar-ilta wirkanu wankarunkupai panya paluru, Jesunya Christanya." Kaya tjukurpa nyanga alatji wangkanyangka wati Jew nyara palunya ngurara tjutangku putu kuliningi palunya ngapartji anantjikitjangku.

23 Munuya ngula tjintu tjuta ngarala wi-yaringkunyangka paluru tjana mitingangka tjunguringu munuya wangkara kuliningi palunya iluntankunytjikitjangku.

24 Palu kutjupangku kulintjatjanungku Saulala tjakultjunu. Ka panya tjana mungangka kalala kulu tawunu pala Tamatjakaku kaita pulkangka kumpira patara nyinangi paluru ngalyapakannyangka pungkula iluntankunytjikitja.

25 Ka palulanguru munga kutjupa Saulaku malpa tjutangku palunya kampangkatu katingu munuya wall-pa katunguru palunya piti pulkangka ruupangka karpira ukalilyinu urilkutu, ka Tamatjakalanguru ngulu kumpira wirtjapakanu Jerusalemalakutu.

Saulanya Jerusalemala Nyinanytja

26 Munu paluru Jerusalemala wirkara Jesuku walytja tjutangka tjunguringkunytjikitja mukuringangi, palu putuya kuliningi, panya paluru tjanaya palumpa putu mulamularingkula nguluringangi kulira, "Panya nyanga paluru Jesuku walytja wiya."

27 Ka wati panya Paanapatjalu palunya ngaltunytjungku pitjala altira katingu wati panya Jesulu iyantja tjutakutu. Munu paluru tjanala ara uwankara tjakultjunu panya Saulanya iwarangka ankula Jesunya nyakunytja, munu Jesulu palunya wangkanytja, munu paluru rapangku tjukurpa Jesunyatjara ngura panya Tamatjakala wangkanytja kulu tjanala tjakultjunu. Alatji Paanapatjalu tjanala ara uwankara tjakultjunu, kaya kulira mulamularingu.

28 Ka palulanguru Saulanya Jesuku walytja tjutangka junguringu munu paluru tjanala tjungu para-ngarangi ngura Jerusalemala. Munu paluru tjukurpa Jesunyatjara rapangku alatjitu anangu tjutangka para-tjakultjunangi.

29 Munu paluru Jew panya Kuriki wangkapai tjutangka wangkangi, panya paluru tjana Kurikiku ara tjuta kulira wanalpai, munuyanku Saulalu tjananku rawangku ngaparku wangkangi. Panya tjana palumpa mulamularingkunytja wiya mirpanaringi munuya palunya iluntankunytjikitja mukuringangi.

30 Kaya Jesuku walytja kutjupa tjutanku nyanga palunya kulira Saulanya iluntankunytjaku-tawara ma-katingu Tjiitjarialakutu munuya pautangka ma-iyanu ngura walytjakutu Taatjatjalakutu.

31 Kaya palulanguru Jesuku walytja tjuta ngura winkingka manta Judeala, Galileela munu Tjamiriyala kulu pukulpa nyinangi panya mirpannju tjuta tjanampa pikaringkunytja

wiyaringu. Ka panya Kurunpa Milmiltu tjananya kunpuningi munu kurunpa rapaningi Jesunya tungun-tunguntu wanantjaku. Kaya kutjupa tjuta mulapa Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringangi munuya pukulpa nyinangi Mayatja Jesunya rawangku walkura.

Wati Ini Aini-yatjanya Palyaringkunytja

³² Ka Peternya panya ngura tjutangka para-pitjalinangi, munu paluru ngura ini Litala wirkanu munu Jesuku walytja tjutakatu ankula palula tjanala tjunguringu.

³³ Munu nyara palula nyangu wati pikatjara ini Aini-yatjanya tjanala tjungu nyinanyangka. Wati paluru wawanypa munu piitangka rawa ngaringi kuli 8 pakantja wiya alatjutu.

³⁴ Ka Peterlu palula wangkangu, “Aini-yatja! Jesulu Christalunta kuwari palyarungi, ka pakala mununku mantara karpila.” Ka paluru mapalku pakara ngarangu.

³⁵ Kaya ngura nyara palula nyinapai wink-inku nyangu palyaringkula ngaranyangka, manta panya Tjaranta nyinapai tjutangku kulu. Munuya nyakunytatjanu Mayatja Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu winki mulapa.

Minyma Ini Tapitjanya Ilunyangka Pakaltjin-gantja

³⁶ Palu tawunu ini Tjapala minyma kutjupa Jesuku walytja nyinangi ini Tapitjanya. Kaya wangka Kuriki wangkapai tjutangku palunya ini wangkapai alatji Tuukatjanya. Panya paluru

rawangku wiru tjuṭa palyalpai anangu tjuṭaku munu anangu ngaltutjara tjuṭa atunymankupai.

³⁷ Ka Peternya ngura nyara Litala nyinanyangka minyma panya paluru pika pulkaringkula ilungu. Kaya ilunyangka palunya puntu minangka paltjinu munuya katira ruuma katutjangka tjunkula wantingu.

³⁸ Ka Tjapanya panya ngura Litala itingka, kaya ngura pala Tjapala Jesuku walytja tjuṭangu kulinu Peternya ila ngura Litala nyinanyangka. Munuya palulanguru wati kutjara witura iyanu Peterlakutu. Ka pula Peterla wirkara wangkangu, "Wiru ngana, ngali nyuntunya altinytjikitja pitjangu. Wanyu warpungkula pitja!"

³⁹ Ka Peternya pulala tjunguringkula mapalku anu. Ka paluru ngura nyara palula wirkankunyangka tjana palunya patara mantjinu munuya ruuma katutjakutu katingu. Kaya wanakala kutjupa tjuṭa Peterla itingka ngarala ulara waningi, munuya palula nintinu ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa minyma panya paluru palyantja nganmanytju wanka nyinaralpi.

⁴⁰ Ka Peterlu nyakunytjatjanungku tjananya uwankara ruumanguru urilkutu iyanu. Munu paluru tultjungarakatira Godala tjapinu, munu palulanguru minyma panya ilunytja nyakula wangkangu, "Tapitja! Pakala!" Ka paluru kuru alaringu munu Peternya ngalya-nyakula pakanu munu nyinangi piitangka.

⁴¹ Ka Peterlu palunya mara witura pakaltjiganu paltjura ngaranytjaku, munu paluru Jesuku walytja tjuṭa altingu minyma panya

wanakala tjuṭa kulu. Munu tjananya nintinu minyama panya ilunytjatjanu wankaringkula ngaranyangka.

⁴² Kaya ngura nyara palula anangu winkingku kulinu minyama panya ilunytjanya wankaringkunyṭja, munuya tjuṭa mulapa Mayatja Jesuku mulamularingu.

⁴³ Ka Peternya ngura nyara Tjapala nyinangi tjintu tjuṭa mulapa wati ini Simonku ngurangka. Wati nyara paluru panya kukaku miringuru latja tjuṭa palyalpai.

10

Peternya Munu Kuniliyatjanya

¹ Ka ngura panya Tjiitjariyala wati kutjupa nyinangi ini Kuniliyatjanya. Wati nyanga paluru tjaultji tjuṭaku mayatja nyinangi munu paluru tjaultji 100 kanyilpai. Ka tjaultji nyara paluru tjana panya Italinya ngurara tjuṭa.

² Ka Kuniliyatjanya wati Jew wiya, munu paluru, munu palumpa walytjapitingku kulu Godanya wanganarangku kulilpai munuya palunya kutju walkulpai. Munu wati nyara paluru anangu ngaltutjara tjuṭa munytjangku ungkupai munu Godala titutjarangku tjapilpai.

³ Ka tjintu kutjupa kalala kakarara-wiltja paluru Godala nyinara tjapiningi, munu paluru kuruntu nyangu panya Godaku angelpa palula utiringkunyangka. Ka paluru ngalya-ilaringkula palunya ini wangkangu, "Kuniliyatja!"

⁴ Ka paluru urulyarara nguluringu munu angelpa panya palunya pulkara nyangangi,

munu wangkangu, “Uwa mayatja! Nyaakun mukuringanyi?”

Ka angeltu palula wangkangu, “Godanya nyuntumpa pulkara pukularinyi nyuntu palula rawangku tjapinnyangka munu panya ngaltutjara tjuta munytjangku untkunyangka. Munu paluru nyuntunya kulintjatjanungku ngayunya witu nyuntula wangkanytjaku.

⁵ Ka wanyu kulila! Wati mankurpa witura iyala tawunu nyara Tjapalakutu, kaya ankula wati ini Simon Peternya ngurira altira ngalyakati.

⁶ Panya wati nyara paluru Simon kutjupaku walingka unytju nyinanyi urungka itingka. Simon nyara paluru panya kuka miringuru latja tjuta palyalpai. Kaya ngura nyara palulanguru Peternya altira ngalya-katinytjaku wangka!” Alatji angeltu Kuniliyatjala wangkangu.

⁷ Ka angelpa paluru wangkara ankunyangka Kuniliyatjalu wati mankurpa altingu, kutju tjaultji palula tjungu warkaripai wati panya Godaku mulamularingkupai, munu wati walingka warkaripai kutjara kulu.

⁸ Munu paluru tjananya altira wangkangu panya angeltu palula wangkanytja munu tjananya witura iyanu ngura Tjapalakutu.

⁹ Kaya ma-pitjala munga kutju ngururpa ngaringu ngura kutjupangka, munuya mungawinki pakara anu munuya ankula tjinu katuringkunyangka ngura Tjapalakutu ngalya-ilaringu.

Ka tjana kuwaripatu ila pitjanyangka wati nyara Simonku walingka Peternya wali katu

tatinu Godala t̄japint̄jikit̄ja.

¹⁰⁻¹¹ Munu paluru t̄japira pulkara palt̄jat̄jirat̄jaringu mai kuwaripangku palyannyangka munu maiku patara paluru nyinara kuruntu nyangangi ilkari alaringkunyaangka. Ka ilkar̄inguru ngalya-ukalingangi pulangkita purunypa lipi pulkanya kuuna kutjara kutjaranguru witira kanyira palulakutu t̄jarunnyaangka.

¹² Ka mantara palula unngu kutjupa kutjupa t̄juta wanka ngarangi mantangka para-ngarapai t̄juta, panya t̄jinat̄jara t̄juta, t̄juninguru ankupai t̄juta, t̄julpu t̄juta kulukulu, palu uwankara kuka wiya.

¹³ Ka ilkar̄inguru palula wangkangu, “Peter! Pakala mununku nyanganpa pungkula ngalkula!”

¹⁴ Ka Peterlu wangkangu, “Wiya Mayat̄ja, nyanganpa kuka wiya! Panya Moselulanya painu nyanga palu purunypa t̄juta ngalkuwiyangku wantinyt̄jaku. Panya nyanga palu purunypaṅa nganmanyt̄ju ngalkunt̄ja wiyatu, kuka t̄juta kutjuna ngalkupai.”*

¹⁵ Ka piruku ilkar̄inguru palula wangkangu, “Wiya, nyangat̄ja kuka alat̄jitu Godalu palyanmankunyt̄ja, ka wantinyt̄ja wiyangku ngalkula paluru palyanmankunyaangka.”

¹⁶ Munu nyanga palu purunypa kutjara-ara wangkanyt̄jat̄janungku piruku kutju-aralta wangkangu. Ka palulanguru mantara panya kuka winki malakungku ma-katunu ilkar̄ikutu.

* **10:14** Leviticus 11

17 Ka Peterlu nyakunytjatjanungku nyinara kuliningi, “Nyaana panyatja nyangu? Godanya ngayulu nyaaringkunytjaku mukuringanyi?” Ka paluru nyinara putu kulinyangka wati panya Jew wiya mankurpa pitjala urilta ngarangi Kuniliyatjalu iyantja mankurpa, panya tjana Simonku ngura ngurira nyangu munuya patara ngarangi.

18 Munuya urilnguru tjapiningi, “Wati ini Simon Peternya nyangangka nyinanyi?”

19 Ka Peterlu panya wali katu kuwaripangkutu nyinara putu kuliningi, ka Kurunpa Milmiltu palula wangkangu, “Kulila! Wati Jew wiya mankurtunta ngurini.

20 Ka pakala munu ukalingkula tjananya wanganarangku kulira wanala wantinytja wiyangu, panya ngayuluna tjananya iyanu nyuntulakutu.”

21 Ka Peterlu tjananya ukalingkula nyangu ngaranyangka munu wangkangu, “Uwa, ngayuluna wati panya paluru panya nyura ngayuku nguriningi. Palu nyaaku nyura wanyu pitjangu?”

22 Kaya palula wangkangu, “Wati ini Kuniliyatjalulanya witunu panya tjaultji tjutaku mayatjangku. Panya paluru wati palya Godanya wanganarangku kulilpai munu palunya kutju walkulpai. Kaya Jew tjuta palumpa mukuringkupai. Palu Godaku angeltu palula wangkangu nyuntunya altinytjaku nyuntu palumpa ngurangka ankula Tjukurpa Palya wangkanytjaku.”

23 Ka Peterlu tjana wangkanyangka kulira tjananya alira tjunu walingka, kaya munga kutju ngaringu.*

Munuya mungawinki Peternya tjana tjungu ma-pakanu Tjiitjarialakutu, ka Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu palula tjungu anu ngura nyara Tjapalanguru.

24 Munuya ngururpa ngarira mungawinkilta wirkanu Tjiitjariala. Palu tjana kuwaripatu ila pitjanyangka Kuniliyatjalu palumpa walytja tjuta, malpa tjuta kulu alingu palumpa ngurakutu pitjanytjaku, kaya pitjala wati panya palula tjunguringkula Peterku ala-ala nyinara pataningi.

25 Ka Peternya palumpa walingka wirkankunyangka Kuniliyatjanya ngaparikatira palula kuranyu tultjungarakatingu munu palunya walkuningi.

26 Ka Peterlu minara pakaltjingara wangkangu, "Wati ngana! Kulila! Ngayunya walkulwiyangku wantima, panya ngayuluna wati alatjitu nyuntunya purunypa."

27 Munu pula tjukutjuku ngarala wangkara palulanguru walingka tjarpangu, ka Peterlu nyangu anangu Jew wiya tjuta mulapa tjunguringkula patara nyinanyangka wali unngu.

28 Munu paluru tjanala wangkangu, "Nyura panya ninti Jew tjutaku, panya nganana tjaka Jew wiya tjutangka tjunguringkupai wiya, panya

* **10:23** Panya Godalu Peternya ilkaringuru mantarangka nintinu kutjupa kutjupa tjuta palya ngalkuntjaku, ka palulanguru paluru nintiringkunyjtatjanungku palya kulinu Jew wiya tjutangka tjunguringkunyjtikitjangku.

ngananala Moseku ara kulilpai tjuta. Palu Godalu ngayunya wangkangu anangu kutjupa tjutangka wiyankuwiyanku wantinytjaku.

²⁹ Kana nyura altinyangka wantinytja wiya wanganara pitjangu. Palu nyaakuni nyura wanyu altingu?”

³⁰ Ka Kuniliyatjalu palula wangkangu, “Uwa, mungatu ngayulu ngurangka nyinangi kakarara-wiltja, mununa Godala tjapiningi, mununa nyangu wati mantara piranpatjara utiringkula ngaranyangka ngayula kuranyu.

³¹ Kani ini wangkara alatji wangkangu, ‘Wati wiru! Godalu kuliningi nyuntu palula tjapinyangka mununta nyangangi ngaltutjara tjuta kulu munytjangku ungkanyangka.

³² Ka nyuntu wati mankurpa witura iyala ngura Tjapalakutu, kaya ankula wati ini Simon Peternya ngurira altira ngalya-kati. Panya wati nyara paluru Simon kutjupaku walingka unytju nyinanyi urungka itingka. Simon nyara paluru panya kuka miringuru latja tjuta palyalpai. Kaya ngura nyara palulanguru Peternya altira ngalyakatinytjaku wangka!’ Alatjini wangkangu angeltu.

³³ Kana mapalku witu wati mankurpa nyuntunya altinytjaku, ka palan wiru alatjitu pitjangu. Godalu panya nyuntunya wangkara nintinu tjukurpa wiru palumpa ngananala wangkanytjaku, kala nyangatja Mayatja Godala mirangka nyinanyi nyuntu wangkanyangka kulintjikitja.”

Peterlu Kuniliyatjala Tjanala Tjukurpa

Wangkanytja

³⁴ Ka Peterlu wangkangu tjanala alatji, “Uwa, kuwarina nintiringu panya Godalu anangu uwankara tjungu lipula nyakupai, panya paluru ngayunya nganmanytju nintinu ngayulu Jew wiya tjutangka palya tjungurinkunytjaku. Panya paluru nyuranya Jew wiya tjuta kutjupa nguwanpa nyakunytja wiya, palu purunypatu nyanganyi nganannya purunypa, munu panya anangu uwankaraku palu purunypatu tjungu mukurinkupai Jew tjutaku munu Jew wiya tjutaku kulu.

³⁵ Panya paluru pukularipai anangu tjutanku palunya ngurkantara walkunyangka, Jew tjutanku munu Jew wiya tjutanku kulu. Paluru uwankaraku pukularipai palunya wanganarangku kulira tjukaruru nyinanyangka nyakula.

³⁶ Panya Godalu Tjukurpa Palya nganana utinu anangu Israelkunu tjutangka.* Ka tjukurpa paluru alatji ngaranyi panya Jesunya Christanya anangu uwankaraku ngalkilpa ilungu, panya paluru mayatja pulka uwankaraku nyinanyi, ka nyara palulanguru anangu uwankara wankaringkula Godala kalypa nyinanytjaku ngaranyi. Ka nyura ninti tjukurpa nyangaku.

³⁷⁻³⁸ “Munu nyura ninti panya wiru mulapa utiringangi ngura winkingka manta Judealawanu, panya nganmanytju

* **10:36** Anangu Jew tjuta panya Israelkunu tjuta, panya wati ini Israelnga palumpa tjanampa tjamu nganmanyitja iriti nyinangi.

Johntu anangu tjutangka wangkangi kura palyantjatjanu kuntaringkula piruku palyantja wiyaringkunyjtaku munu urungka baptise-arinyjtaku. Ka nyara palula-aratu panya Godalu ngurkantanu Jesunya Nazarethanya ngurara waraka palumpa palyantjaku munu palula Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu ka paluru Kurunpa Milmilngatjarangu kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangu palyanangi. Munu paluru uru panya Galileela itingka para-ngarala wiru tjuta palyanangi anangu tjtaku munu paluru pikatjara tjuta kulu palyarunguningi mamu panya Satantu kurara kanyintja tjuta. Munu palu purunypatu manta Judealawanungku witulya pulkangku para-pitjalira palyanangi ngura tjutangka, panya Godanya palula tjungu alatjitu nyinangi.

³⁹ “Ka nganana panya nyangangi uwankara paluru manta Israelta palyantja ngura Jerusalemala tjanalawanungku munula kuliningsi paluru tjukurpa wangkanyangka. Ka panyaya anangu palumpa mirpantju tjutangu palunya punungka wakara utitjunu, ka ilungu.

⁴⁰ Palu tjinu kutjara ngarala wiyaringkunyangka Godalu palunya wankara pakaltjinganu, munu palunya anangu tjutangka utinu tjana palunya pakara wanka nyinanytja nyakunyjtaku.

⁴¹ Anangu uwankarangku palunya nyakunyjtja wiyatu, palu nganana Godalu panya ngurkantanunyjtja tjutangu kutju palunya nyangu, munula palula tjungungku ngalkula tjikiningi paluru ilunyjtatjanu pakannyangka malangka.

⁴² Kalanya Jesulu wangkangu alatji, ‘Tjukurpa Palya ngayunyatjaraya anangu tjutangka para-tjakultjunama, munuya tjanala wangkama panya mulapa ngayunya Godalu ngurkantara tjunu ngula anangu winki wanka tjuta munu miri tjuta kulu kuranyu ngaratjunkula ngurkantara tjarantjaku.’ Alatji Jesulu ngananala wangkangu.

⁴³ Ka panyaya Godaku wangkatjara tjutanku nganmanytju tjukurpa nyanga palunya wangkangi panya Jesunyatjara. Alatji panyaya wangkangi, ‘Anangungku kura palyannyangka Godalu palunya pungkuntjaku ngaranyi. Palu anangu paluru Godalu kalkuntjitjaku mulamularingkunyangka Godalu palunya pungkuwiyangku kalypangku wantiku.’” Alatji Peterlu tjanala wangkangi anangu panya Jew wiya tjutangka.

⁴⁴ Ka tjana tjukurpa nyinara kulinnyangka Kurunpa Milmilnga tjanala uwankarangka unngu tjarpangu.

⁴⁵ Kaya tjarpanyangka nyakula wati panya Jew tjuta Peterla panya tjungu pitjanytja tjuta pulkara kulira wangkangi, “Awari! Godalu Kurunpa Milmilnga tjanala kulu tjarpatjunu Jew wiya tjutangka ngananala purunypatu.”

⁴⁶⁻⁴⁷ Panya Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpanyangka Kuniliyatjanya tjana wangka kutjuparira wangkangi Peterla tjanala mirangka munuya Godanya mirawanira walkuningi.

Ka Peterlu wangkangu palumpa malpa tjutangka, “Kurunpa Milmilnga kuwari anangu nyanganta tjarpangu alatjitu, panya ngananala

nganmanypa tjarpangu, palu purunypa. Ka wanyu nganalu nganananya pailku tjananya urungka tjarpatjura baptise-katinytjaku-tawara? Wiya alatjitu. Wanyula tjananya baptise-kati!”

⁴⁸ Munu Peterlu palumpa malpa tjuta witunu tjananya katira urungka baptise-katinytjaku. Kaya mulapatu tjananya ini Jesula Christala baptise-katingu. Kaya palula malangka Kuniliyatjalu tjana Peternya markunu tjanala nyinanytjaku piruku tjintu mankurpa.

11

Peterlu Ara Tjakultjunkunytja Jerusalemanya Ngurara Tjutangka

¹ Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutanku kulinu Jew wiya tjutanku Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palumpa mulamularingkunytja. Kaya Jesuku walytja kutjupa tjutanku kulu palu purunypatu kulinu ngura winkingka manta Judeala.

² Ka Peternya Jerusalemala malaku wirkankunyangka Jesuku walytja kutjupa tjutanku Jew panya tjutanku palumpa patara pika-pikaringkula ngalytjurmara wangkangi alatji,

³ “Kulila! Moseku ara panya ngaranyi nganana Jew wiya tjutangka tjunguringkunytja wiyanku wantinytjaku. Ka nyuntu kura Jew wiya tjutaku walingka tjarpangu munun tjanala tjunguringkula mai ngalkula tjikiningi.”

⁴ Ka Peterlu uwankara tjanala tjakultjunu panya paluru Jew wiya tjutangka tjunguringkunyija. Alatji paluru wangkangu,

⁵ “Ngayulu tawunu panya Tjapala nyinangi wali kutjupangka mununa wali katu tatira Godala nyinara tjapiningi mununa ngalya alaringkula nyangu ilkari alaringkunyangka. Ka ilkaringunguru mantara pulangkita purunypa lipi pulkanya kuuna kutjara kutjaranguru witera kanyira ngayulakutu walatjunangi.

⁶ Kana nyangu mantarangka ngarinyangka ini kutjupa kutjupa tjuta inura tjuta munu liru, tinka, tjulpu tjuta kulukulu.

⁷ Kani ilkaringunguru wangkangu, ‘Peter! Pakala mununku kuka nyanganpa pungkula ngalkula!’

⁸ Kana wangkangu, ‘Wiya Mayatja! Moselu panyalanya painu nyanga palu purunypa tjuta ngalkuwiyangku wantinytjaku. Kana ngurpa nyanga palu purunypa nganmanytju ngalkuntja wiya alatjitu.’

⁹ Ka piruku ilkaringunguru ngayula wangkangu, ‘Wiya nyangatja kuka wirunya Godalu palyanmankunyija, ka wantinytja wiyangku ngalkula paluru wangkanyangka.’

¹⁰ Munu nyanga palu purunypa kutjara-ara wangkanytjatjanungku piruku kutju-ara wangkangu, ngayulu Jew wiya tjutangka tjunguringkunyitjikitjangku palya kulintjaku. Ka palulanguru mantara panya kuka winki malakungku ma-katunu ilkarikutu.

¹¹ “Ka nyara palula arangka wati Jew wiya mankurpa pitjala ngarangi urilta wali nyara ngayulu nyinanytjala, panya wati nyara palunya

tjananya ngura Tjiitjar_iyalanguru ngayulakutu iyanu.

¹² Kani Kurunpa Milmil_tu wangkangu, 'Palula tjanala tjunguringkula ara wantinytja wiyangku!' Kana mulapatu tjanala tjunguringkula anu. Kaya Tjapalanguru Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu ngayula tjunguringkula anu wati nyanga mankurmankurpa. Munula wirkanu ngura panya palula munula wati ini Kuniliyatjaku walingka tjarpangu.

¹³ Ka wati paluru ngananala tjakultjunu angelpa palula utiringkuntja palumpa walingka unngu. Ka kunyu angeltu palula wangkangu alatji, 'Wati mankurpa witura iyala Tjapalakutu Simon Peternya altira ngalya-katinytjaku.

¹⁴ Ka paluru pitjala tjukurpa nyurala wangka. Ka nyura tjukurpa nyara palumpa mulamularingkunyangka Godalu nyuranya wankarunkuku nyurampa walytjapiti kulukulu.' Alatji kunyu angeltu wati panya Kuniliyatjala wangkangu.

¹⁵ "Ka panya ngayulu Kuniliyatjala tjanala tjukurpa wangkangi, ka wangkanyangka Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpangu, panya ngananala nganmanypa tjarpangu, palu purunypatu tjanala unngu tjarpangu.

¹⁶ Kana kulinu panya Mayatja Jesulu wangkanytjita panya alatji wangkangu, 'Johntu anangu tjuta urungka baptise-katingu, palu Godalu nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjura.' Alatji panya Jesulu wangkangu.

17 Uwa, Godalu Kurunpa Milmilnga nganana tjarpatjunu nganana Jesuku Christaku mulamularingkunyangka, munu palu purunypatu Jew wiya tjutangka kulu tjarpatjunu. Kana nyakula kulinu, 'Yaaltji-yaaltjingkuna Godanya markulku tjanala tjarpatjunkuwiyangku wantinytjaku, panya paluru Godanya alatjitu anangungku markuntjaku wiya.' " Alatji Peterlu tjanala wangkara tjakultjunu Jew panya tjutangka.

18 Kaya tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka kulira pilunaringu Peterla piruku ngalytjurmara wangkanytja wiya. Munuya wangkangu, "Munta-uwa! Godanya palumpa tjanampa kulu mukuringanyi Jew wiya tjutaku tjana kulu kura wantira palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku." Munuya palulangurulta pukularira Godanya walkura pulkara mirawaningi.

Jesuku Walytja Tjutaringkunyntja Ngura Antiyakala

19 Ka panya Stephennga atura iluntankunyangka malangkaya Jesuku walytja tjuta Jerusalemalanguru ngulu ankula wiyaringu ngura kutjupa kutjupa tjutakutu, panya nyara palunya tjananya kuluya kurantjikitja mukuringangi Jesuku mirpantju tjutangu. Kaya kutjupa tjuta alinytjara anu manta ini Panitjiyalakutu, munu munkara kulu tawunu ini Antiyakalakutu, kaya kutjupatjara pautangka tatira urungka anu manta tjukutjuku ini Tjaipuritjalakutu. Munuya ngura nyara palula

tjanala Jew tjutangka kutju Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi.

²⁰ Kaya Jesuku walytja kutjupatjara anu manta Tjaipuritjalanguru munu ngura ini Tjaarinilanguru tawunu panya Antiyakalakutu, munuya Tjukurpa Palya Mayatja Jesunyatjara wangkangi Jew wiya tjutangka kulu.

²¹ Ka Godalu tjananya pulkara witulyanu tjana kutjupa kutjupa pulka tjuta palyantjaku munu rapangku wangkanytjaku, kaya anangu tjuta mulatu tjananya nyakula kulira Mayatja Jesuku mulamularingu munuya palumpa walytjaringu.

²² Kaya Jesuku walytja tjutangku Jerusalemala nyinanytjatjanungku kulinu Antiyakala nyinanytja tjuta Jesuku walytjaringkunyta, munuya wati panya Paanapatjanya witura iyanu ankula tjananya wangkara kunpuntjaku.

²³ Ka ankula wirkara nyangu Godalu tjananya pukultjungku wirra kanyinnyangka. Munu paluru pukularira tjananya rapaningi wangkara, "Godanyaya wantinytja wiyangu kurunpa winkingku titutjarangu wananma."

²⁴ Uwa, Paanapatjanya wati palya mulapa Godaku pulkara mulamularingkupai, munu paluru Kurunpa Milmiltu nintinnyangka wananrangku kulira palyalpai. Ka pala palulanguru anangu tjuta mulapa Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu.

²⁵ Ka palulanguru Paanapatjanya anu ngura ini Taatjatjaku wati panya Saulanya ngurintjikitja.

²⁶ Munu ma-wirkara ngurira nyangu munu palunya altira malakungku katingu ngura panya

Antiyakaku. Munu pula ngura nyara palula rawa nyinangi kuli kutjara munu pula Jesuku walytja tjuṭangka Godaku tjukurpa nintiningi tiṭutjarangku, kaya tjuṭa mulapa nintiringangi. Ka panya ngura nyara Antiyakalaya anangu tjuṭangu Jesuku mulamularingkupai tjuṭa ininu *Jesuku walytja tjuṭa*.

²⁷ Ka nyara palula ara wati Godaku wangkatjara mankurpa Jerusalemalanguru pitjangu ngura Antiyakaku munuya Jesuku walytja tjuṭangka tjunguringu.

²⁸ Ka wangkatjara kutju ini Aka-patjalu tjanala ngururpa pakara ngarala wangkangu Kurunpa Milmiltu nintinnyangka. Alatji paluru wangkangu, “Kulilaya! Panya ailuru manta winkingka ngaraku, ka mai pulka ngaranytja wiyaringkuku anangu tjuṭangu ngalkula paltjaringkunyjtaku.” (Ka mulapaṭu ngula ailuru pulka ngarangu wati Rome-anya ngurara ini Kulutiyatjanya ngura winkiku mayatja pulka nyinanytja arangka.)

²⁹ Kaya ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja tjuṭangu kulintjatjanungku wangkangu mani pulka nguwanpa ungkunyjtikitjangku Jesuku walytja tjuṭa nyara Judeala nyinanytja tjuṭa. Munuya kutjungku kutjungku mani tjarara tjuṭangi tjananya ungkunyjtikitjangku.

³⁰ Munuya Paanapatjanya pulanya Saulanya unkuṭliyanu, ka pula Jerusalemalakutu katira ungu wati panya Jesuku walytjapiti aṭunymankupai tjuṭa.

12

Iratalu Jamesanya Iluntara Peternya Tjailangka Tjarpatjunkunytja

¹ Ka nyara palula ara ngura Jerusalemala mayatja Iratanya Jesuku walytja tjutaku pulkara kuraringangi munu palumpa tjaultji tjuta witunu tjananya ngurira witira tjailangka tjarpatjunkunytjaku, panya paluru tjananya tjituru-tjituru pulka palyantjikitja mukuringangi. Kaya mulapatu Jesuku walytja kutjupatjara witira tjailangka tjarpatjunu.

² Munu paluru Johnku kuta Jamesanya iluntankunytjaku wangkangu tjaultji tjuta, kaya palunya witira tjula warangka wakara iluntanu.

³ Kaya Jew panya kutjupa tjuta Jamesanya iluntankunyangka nyakula pukularingu. Ka Iratalu pukularinyangka kulira tjananya piruku pukulmankunytjikitjangku kulinu munu Peternya kulu witintjaku wangkangu. Kaya tjaultji panya tjutangku palunya kulu ankula witinu. Nyara palula ara panya Jew tjutangku mai pilytja ngalkuningi tjanampa ara panya *Katuwanu Ankunytjanya* kulintjikitjangku, kaya nyara palula-aralta Peternya witinu tjaultji panya tjutangku.

⁴ Ka Iratalu tjananya wangkangu tjailangka waninytjaku ruuma unngutja mulata munu paluru tjaultji tjutangka 16-ta wangkangu palunya ngapartji-ngapartjingu angakanyintjaku. Kaya tjana kutjara kutjarangku kanyiningi ngapartji-ngapartjingu mungangka kalala. Panya Iratalu alatji kuliningi, "Kana

inma nyanga ‘Katuwanu Ankunytjanya’ wiyaringkunyaangka palunya kuutpangka ngaratjungkuku anangu tjutangka mirangka palunya wangkara kuranmankunytjaku.”

⁵ Kaya tjaultji panya tjutangka Peternya tjaila unngu anga-kanyiningi kuutku patara. Kaya Peternya tjaila unngu nyinanyangka Jesuku walytja tjutangka Godala pulkara rawangku tjapiningi palunya walatjungkunytjaku.

Angeltu Peternya Tjailanguru Walatjungkunytja

⁶ Ka munga pala palula inma panya *Katuwanu Ankunytjanya* wiyaringkunyaangka Iratalu kulinigi alatji, “Kuwarina mungawinki pakara wati panya palunya kuutpangka ngaratjungkuku.” Ka Peternya panya munga pala palula tjaila unngu ngaringi tjaultji kutjarangka ngururpa, panya tjaultji nyara paluru pula Peterku mina kutjara tjungura palumpa pulampa minangka tjiinangka karpira ngaringi, ka tjaultji kutjara kutjupa tuwangka anga-ngarangi.

⁷ Ka angelpa Mayatja Godalu iyannyangka tjaila unngu utiringu Peterla itingka, ka tili pulkangku irnyaanu. Ka angeltu Peternya kunkunpa ngarinyangka kultu pampura wankaanu munu wangkangu, “Wala pulka pakala!” Ka tjiina panya minanguru walytja araltjaringu.

⁸ Ka angeltu wangkangu palula, “Mantarangka tjarpa tjinatjangka kulu!”

Ka paluru pakara mantarangka tjarpara tjintangka kulu tjarpangu. Ka piruku wangkangu, “Upukutangka pala tjarpa mununi ngayunya wanala!”

⁹ Ka Peterlu angelpa panya palunya wananu, palu paluru putu kulinigi, “Mulapana nyan-gatja tjailanguru ma-pakani? Tjukur-tjukurtu-mantiñatju wanani.”

¹⁰ Munu pula tjaultji panya tuwangka anga-ngarapai kutjarangka ma-waintaringu, munu piruku tjaultji kutjupa tjuta ngururpa anga-ngaranyangka ma-wantikatingu, munu pula kaita panya urilitjakutulta ngalya-wirkanu. Ka kaita panya paluru walytja alatjitu alaringu, ka pula tjailanguru ma-pakanu iwarakutu, munu pula iwarangka tjukutjuku ma-pitjala, ka angelpa panya palulanguru arkayiringu.

¹¹ Ka Peterlu kulinu, “Ai! Mulapanitju nyan-gatja angeltu ngayunya pakaltjinganu Mayatja Godalu witura iyannyangka? Mulapa Godalu ngayunya wankarunu Iratalu tjana Jewku may-atja tjutangku kulu ngayunya iluntankunytjaku-tawara.”

¹² Munu alatji kulintjatjanu paluru ankula Mary-ku walingka wirkanu. Minyma nyanga paluru panya wati ini John Markaku ngunytju, panya wali nyara palulaya Jesuku walytja tjuta nganmanypa tjunguringkula nyinangi munuya Godala tjapiningi Peterku.

¹³ Ka Peterlu urilta ngarala tuwa urilitja punga-pungangi, ka kungkawara warkaripai ini Ruutanya kulira ngalya-pakanu tuwa alantjikitja.

14 Munu Peterku wangka ngurkantanu urilta ngarala wangkanyangka munu pulkara alatjitu pukularingu. Munu tuwa alantja wiyatu malaku wirtjapakara pukultu wangkangu anangu panya tjutangka, “Kulilaya! Nyaratja Peternya urilta ngaranyi.”

15 Kaya wangkangu, “Wiya, nguntin wangkanyi.”

Ka paluru tungunpungkula alatjitu wangkangi, “Wiya, mulapana wangkanyi. Nyara urilta ngaranyi.”

Kaya wangkangu, “Wiya, tjinguru palumpa angelpa pitjala ngaranyi.”

16 Ka Peterlu rawangku ngarala tuwa punga-pungangi, kaya pitjala tuwa alanu munuya palunya nyakula putu kuliningi, “Awari! Yaaltji-yaaltji nyangatja tjailanguru pakanu?”

17 Ka tjananya marangku paira pilunmanu munu tjanala tjakultjunu Godalu palunya tjailanguru pakaltjingara katinytja. Munu wangkara wiyaringkula wangkangu, “Ankulaya tjukurpa nyanga palunya Jamesala tjanala tjakultjura!” Munu Peternya nyara palulanguru anu tjananya wantikatira ngura kutjupakutu.

18 Kaya nyara tjailangka tjaultji panya tjutanku mungawinki pakara putu nyakula kawaru-kawaruringu, munuya putu kuliningi, “Wati panyatja nyanganguru yaaltjiringu?”

19 Ka Iratalu tjanala wangkangu, “Wati panya palunyaya ngurira piruku mantjila!” Palu putuya nguriningi. Ka paluru piruku tjaultji panya tjailangka ngarala atunymankupai tjuta

altira tjapiningi, palu putuya kuliningsi. Ka putu tjapira tjananya iluntankunytjaku wangkangu. Ka Iratanya manta Judealanguru anu munu ankula ngura Tjiitjariyala nyinangi.

Iratanya Ilunytja

20 Ka Mayatja Iratanya panya mirpanaringi anangu nyara ngura Tayala nyinanytja tjutaku munu Tjitanta nyinanytja tjutaku kulu. Palu panya anangu Tayala pulala Tjitanta nyinanytja tjutangu tjanampa mai Irataku mantanguru payamilapai. Munuya palulanguru Iratalu tjananya mai unguwiyangu wantinytjaku-tawara palulakutu anu palunya wangkara kalyantjikitja. Palu panya nganmanytjuya wangkangu wati ini Pulatjala, panya wati nyanga paluru Irataku wali atunymankupai. Munuya palunya tjapinu tjananya alpamilara Iratanya tjanampa kalyantjaku. Ka wati panya paluru tjanala kulinu munu mitingi palyanu tjintu kutjupangka tjana Iratala tjunguringkula kalyangu wangkanytjaku.

21 Ka tjintu panya paluru wirkankunyangka Iratanya mantara wiru mulata tjarpangu panya mayatja pulkangu kanyilpaingka, munu mayatjaku panya tjiya wirungka nyinakatingu munu anangu tjutangka tjukurpa wangkangi.

22 Kaya palula kuliningsi munuya palulanguru mirara walkuningi wangkara, "Wiya, nyuntu wati purunypa wiya, ilkaritja purunypa wangkanyi, Godanya purunypa alatjitu."

23 Ka mapalku Godaku angeltu Iratanya pikat-jaranu, ka tjuningka unngu kuyi tjutangku pat-jara patjara iluntanu. Ka paluru ilura wiyaringu alatjitu, panya paluru anangu tjutaku pukularingu palunya walkunnyangka munu kanany-kananytju tjananya paintja wiyangku wantingi. Uti paluru tjananya painma Godanya kutju mirawaninytjaku, munu palunya walkuntja wiyangku wantinytjaku. Nyara palulanguru paluru ilungu.

24 Palu Godaku tjukurpa ngura winkingka lipiringangi, kaya anangu winki mulapa kulira mulamularingangi.

25 Ka Paanapatjalu pula Saulalu mani panya Jesuku walytja tjutangku Antiyakalanguru ungkul'iyantjanya Jerusalemalakutu katingu munu pula ungu anangu panya Jesuku walytja tjuta. Munu palulanguru ungkunytjatjanu paluru pula malaku anu Antiyakalakutu munu pula wati ini Johnnga ini kutjupa Markanya altingu palula pulala tjungu ankunytjaku.

13

Paanapatjanya Pulanya Saulanya Ngurkantara Iyantja

1 Ka ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja tjutangka tjungu wangkatjara mankurppa munu nintilpai mankurppa kulu nyinangi ini nyanganpa wati panya Paanapatjanya, munu Tjimiyangga ini kutjupa *Marunya*, munu wati ini Lutjiyanya ngura Tjaarininya ngurara, munu

wati kutjupa ini Manayinnga mayatja panya Irataku ngalungku, munu wati panya Saulanyalta.

² Wati nyanga paluru tjanaya tjunguringkula Godanya walkura tjapiningi mai wantira, ka Kurunpa Milmiltu tjanala wangkangu, "Ngayulu Paanapatjanya pulanya Saulanya ngurkantanu ngayuku warkarinytjaku, ka nyura nyanga palunya pulanya tjura warka nyanga palunya palyantjaku."

³ Kaya palulanguru kuwaripangku tu nyinara Godala tjapiningi mai wantira, munuya tjapira wiyaringkula pulala katangka mara tjunkula pulampa ngapartji tjapinu munu pulanya rapara iyanu ankula warka panya palunya palyantjaku.

Paulanya Pula Manta Ini Tjaipuritjala Nyinanytja

⁴ Ka Kurunpa Milmiltu witunnyangka Paanapatjanya pula Saulanya anu ngura ini Tjalutjiyalakutu, panya pauta tjuta pitjala ngarapai ngura nyara palula uru pulkangka kantilytja. Ka pula ngura nyara palulangurulta pautangka tatira ma-pakanu urungka munu pula ankula manta tjukutjukungka wirkanu manta ini Tjaipuritjala.

⁵ Munu pula tawunu ngura ini Tjalamitjala wirkara pautanguru ukalingkula nyinangi munuya ngura nyara palula Jew tjutaku wali inmatja tjutangka tjarpara Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka. Ka wati panya John Markanya pulala tjungutu pitjalinangi pulanya alpamilantjikitja.

6-8 Munuya wangkara wiyaringkula ngura panya palunya wantikatira ngururwanu ma-pitjala uru kantilypa kampa kutjupa ma-wirkanu ngura ini Paipatjala. Ka ngura nyara palula wati Jew ini Paatjitjanya nyinangi. Wati nyanga palunyaya anangu Kuriki wangkapai tjutangu ini kutjupa wangkapai Ilimatjanya, panya ini nyanga paluru wangkanyi, *ngangkari*. Wati paluru kutjupa kutjupa ayinayinirira palyalpai ngangkari purunytju, mununku ngunti walytjangu Godaku wangkatjaranmanangi. Wati nyanga paluru manta Tjaipuritjaku mayatja pulkaku malpa nyinangi. Mayatja paluru panya wati nintipuka ini Tjutjiya Puulatjanya munu paluru Godaku tjukurpa tjukururungku wangkanyangka kulintjikitja mukuringkula Saulanya pulanya altingu. Palu wati panya Paatjitjalu pulanya rawangu angatjunangi palumpa panya malpangu Godaku tjukurpa kulira mulamularingkunytjaku-tawara.

9 Ka Saulalu, ini kutjupa Paulalu, Kurunpa Milmiltu witulyankunyangka wati panya palunya tjukururungku kuru nyakula wangkangu,

10 “Nyuntun mamuku walytjangu tjukurpa kurani! Nyuntun anangu tjukururu tjutaku mirpantju munun anangu tjutangka Godaku tjukurpa kampa kutjupara kurara wangkapai tjukurpa palya-palku. Yaalaran kampa kutjupariku munun wantiku Godaku tjukurpa kural-wiyangu?”

11 Nyuntu rawa alatjirinyangkanta nyuntunya

ngapartji Godalu kuwari mirpanarira kuru patini, kan putu alatjitu nyakuku munun ngula kutju alaringkula nyakuku.”

Ka mulapatu wati panya paluru kuru patiringu munu paluru putu para-pampuningi kutju-pangku palunya minara katinytjaku.

¹² Ka mayatja panyangu wati panya palumpa malpa kuru patiringkunyaangka nyakula Godaku pulkara mulamularingu. Panya paluru tjukurpa Godaku nintinnyangka kulintjatjanungku kulinu, “Awari! Tjukurpa wirunatju kuwari kutju kulinu.”

Paulalu Tjana Tjukurpa Wangkanytja Ngura Antiyaka Kutjupangka Manta Ini Pitjitiyala.

¹³ Munuya palulanguru Paulanya tjana pautangka tatira urungka ma-pakanu ngura Paipatjanya wantikatira, munuya ankula ngura ini Puukala wirkanu manta pulkangka ini Pampiliyala. Ka nyara palula John Markalu tjananya wantikatira malaku anu Jerusalemalakutu.

¹⁴ Ka Paulanya pula ngura Puukalanguru tjina anu munu pula ankula ngura Antiyaka kutjupangka wirkanu manta panya Pitjitiyala ngururpa. Munu pula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka anangu tjutangka tjunguringkula wali inmatjangka tjarpara nyinangi.

¹⁵ Ka kutjupangku nyiringuru nyakula wangkangi tjukurpa panya Moseku munu wangkatjara tjutaku ara kulu. Ka nyakula wangkara wiyaringkunyaangka wali inmatjaku

mayatja tjuṭangku wati kutju witunu Paulala pulala tjaṭintjaku, ka ankula wangkangu, “Walytja wiru kutjara! Tjinguru nyupali tjukurpa wiru kanyini nganaṅanya wangkara kunpuntjikitjangku. Ka nyangatja kuwari nyupali wangkanytjaku ngaranyi.”

¹⁶ Ka Paulalu pakara marangku tjananya pilunmanu munu wangkangu alatji, “Uwa, anangu Israelkunu tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kulu, nyura uwankarangku Godanya walkulpai. Wanyuniya kulila kana nyurala wangkaku! ¹⁷ Godalu panya Israelkunu tjuṭa kanyilpaingku nganampa panya tjamupiti iriti ngurkantanu munu tjananya pukulmanu walytjapiti tjuṭatjararingkunyitjaku ngura panya malikitjangka nyinanyangka manta Itjipala. Munu panya tjananya ngura nyara palulanguru pakaltjingara katingu witulya pulkangku.

¹⁸ Munu paluru tjananya rawangkuṭu katirinangi ilytjingka kuli 40.

¹⁹ Munu tjananya witulyanangi anangu ngura 7-itja pungkula wiyantjaku manta panya Kainanta nyinanytja tjuṭa. Munu tjanampa manta palumpa walytja tjuṭa ungu nguraritjaringkula nyinanytjaku.

²⁰ Kaya pala palula rawa nyinangi kuli 450.

“Ka Godalu palumpa wangkatjara tjuṭa ngurkantara tjunkukatingi wanapari wanapari tjananya rawangku wirura atunymara kanyintjaku Israelkunu tjuṭa. Munu ngula mulapa paluru piruku wangkatjara kutjupa ngurkantara tjunu wati panya Samuelnga.

²¹ Kaya nyara palula ara anangu tjutangu tjapiningi Godala tjanampa mayatja mulapa ngurkantara tjunkunytjaku, ka Godalu mulapa tu ngurkantanu wati panya ini Saulanya tjanampa mayatja pulka nyinanytjaku. Wati panya paluru tjamu Pintjimantanguru palumpa pakali malatja mulapa wati ini Kiitjaku katja. Munu wati panya Saulanya Israelkunu tjutaku mayatjarira nyinangi kuli 40.

²² Ka nyara palula malangka Godalu palunya mayatja wianu munu Davidanya ngapartji ngurkantara tjunu Israelkunu tjutaku mayatja nyinanytjaku. Nyanga alatji Godalu wangkangu, 'Ngayuluna Davidanya ngurkantanu wati ini Tjiitjiku katja, panya nyara palumpana pulkara pukularinyi. Nyara paluru ngayuku waraka wanganarangku kulira palyalku.'

²³ "Munu Godalu nganmanytju kalkuntjatjanungku Davidaku walytjapiti malatjanguru Jesunya iyanu anangu Israelkunu tjuta wankarunkunytjaku.

²⁴ Ka panya Jesunya pitjanytja kuwaripangka Johntu palunytjara tjanala tjakultjunangi anangu panya Israelkunu tjutangka paluru tjana kulira kuranguru kuntaringkula Godalakutu aruringkunytjaku munu urungka baptise-arinytjaku.

²⁵ Munu paluru Godaku waraka palyara wiyantjikitjangku wangkangu alatji, 'Tjinguru nyura ngayunya kulini wati panya Godalu kalkuntjanya-palku. Palu wiya, wati nyara paluru ngayula malangka pitjanyi. Nyara paluru mayatja pulka mulapa nyinaku ngayula

waintara alatjitu, kana palula mirangka ngarala pulkara kuntaringanyi.' " Alatji Johntu wangkara palurunku tjukutjukunmanangi munu Jesunya pulkanmanangi.

²⁶ "Walytja wiru tjuta! Kulilaniya Aipuramaku walytjapiti malatja malatjangku! Mununiya Jew wiya tjutangku kulu kulila nyura Godanya walkulpai nyinara! Panya Godalu tjukurpa wankarunkupainya nganana utinu nyuntu nganana kulira wankaringkunyjtaku.

²⁷ Ka panya Jew tjuta nyara Jerusalemala nyinapai tjutangku munu tjanampa mayatja tjutangku kulu Jesunya ngurkantankuwiyangku wantingi nganampa panya wankarunkupainya Godalu kalkuntjtija. Munuya paluru tjana tjukurpa panya wangkatjara tjutangku iriti walkatjungkunyjtja pu tu kulira nintiringangi. Panya tjukurpa nyara palunya tjananyaya rawangku nyakula wangkapai inmangka tjunguringkula Saturday kutjupa Saturday kutjupa. Palu tjana tjukurpa palumpa mulamularingkuwiyangku wantira Jesunya pulkara anara kuranmanangi, panya alatjirinytjakuya wangkatjara tjutangku iriti nyiringka walkatjunu.

²⁸⁻²⁹ Ka panya nyiringka nganmanytju walkatjungkunyjtja uwankara alatjitu utiringangi. Panya palunyaya kura pu tu ngurkantara wantinytja wiyangku Pilate-alakutu katira ngunti wangkara wituwitunu palunya iluntankunyjtaku, kaya mulapatu punungka wakara utitjunu. Ka panyaya paluru ilunyangka pununguru mantjira katira kulpingka tjunu.

30 Palu Godalu palunya wankara pakaltjingu.

31 Ka nyara palula malangka anangu panya Jesula tjungu para-ngarapai tjutangku Jesunya nyangangi tjuta-ara tjanala utiringkunya. Anangu nyara paluru tjana panya nganmanypa Galileelanguru Jerusalemaku Jesula tjungu anangi. Munuya paluru tjana kuwari tjukurpa palunyatjara tjakultjunanyi anangu Israelekunu tjutangka.

32-33 “Ka ngali pitjangu nyurala Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjikitja panya Godalu iriti nganampa tjamu tjutangka wangkara kalkuntja. Ka panya Godalu iriti kalkuntjatjanungku ngananalalta utinu tjitji malatja tjutangkalta, munu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjingu. Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja ngaranya Psalm 2-ngka nyanga alatji,

‘Nyuntun ngayuku katja,

kaṅa nyanganguru nyuntunya
titutjarangu katjanmankuku.’ *

34 “Godalu alatjitu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjingu, ka paluru putu ananyi malaku kulpikutu piruku ngarira mantaringkunytjikitja. Panya Godalu katjangka wangkanytja alatji ngaranya,

‘Panya ngayulu Mayatja Davidala nganmanytju wangkara kalkunu palumpakununguru wanka titutjara nyinanytjaku.

* 13:32-33 Psalm 2:7

Kaṇa kuwari kalkuntjatjanungku nyuntunya palyaṇi wiru mulapa titutjara nyinanytjaku.’ *

35 “Palu nyiri kutjupangka Davidalu Godala wangkanytja ngaranyi nyanga alatji, ‘Nyuntunku palunya wantinytja wiyangku pakaltjingalku rawa ngarira piltiringkunyjtaku-tawara.’ *

36 Panya Davidalu Godaku warḱa palyara wiyantjatjanu ilungu, kaya katira palumpa mamaku kulpingka tjunu, ka ngarira piltiringkula mantaringu.

37 Palu wati panya Godalu wankara pakaltjingantjanya piltiringkunyjtja wiyatu.

38-39 “Walytja tjuṭa! Tjukurpa nyanga palun-yaya pulkara kulinma! Panya Jesunya nyura kurantjitjanguru ngalkilpa ilungu, ka pala palulanguru Godalu nyuranya pungkuwiyangku kalypangku wantinyi nyura Jesuku mulamularingkunyangka. Panya nyura Moseku tjukurwanu nyinanyangka Godalu nyuranya puṭu tjukarurunmankula walytjanmananyi. Palu nyura Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu alatji palyaṇi.

40 Wanyuya kulila, panya Godaku wangkatjara tjuṭangku nyiringka iriti walkatjunu Godalu Israelkunu tjuṭangka wangkanytja alatji,

41 ‘Nyura tjukarurungku wangkanyangka ngayunya anara kurara pungkupai. Kaṇa kuwari kutjupa kutjupa kura pulka mulapa nyurampa palyalku.

* 13:34 Aitjayaku 55:3 * 13:35 Psalm 16:10

Tjinguru nyurala kutjupangku kura nyanga pulka nganmanytju wangkara tjakultjungkunyangkampa nyura kulira wantima.

Palulanguruya wanganarangku kulinma ilunytjaku-tawara.' *

Alatji Godalu iriti wangkangu. Ka nyura tjukurpa nyanga palunya pulkara kulinma Godalu nyuranya palu purunymankunytjaku-tawara." Alatji Paulalu tjananya wangkangi.

⁴² Munu palulanguru wangkara wiyaringkula Paulanya pula Paanapatjanya wali inmatjangu pakantjikitja tuwakutu ma-pitjangi, kaya anangu tjuťangku pulanya wangkangi ngula piruku pitjala tjanala tjukurpa tjakultjungkunytjaku tjintu Saturday kutjupangka.

⁴³ Ka inma wiyaringkunyangka anangu tjuťa pakanu munuya tjarangku pulanya wananu anangu Jew tjuťangku munu Jew wiya tjuťangku kulu, panya Jew wiya tjuťa nganmanypa kampa kutjuparingu munuya Jew tjuťa purunytju Godanya walkulpai nyinangi. Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjanala tjukurpa rawangku wangkangi munu tjanala alatji wangkangi, "Panya Godalu nganananya pukultju pulkangku kanyini, kaya watarkurinytja wiyangku rawangku kulinma."

⁴⁴ Ka ngula Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka anangu winki mulapa ngura nyara palunya ngurara tjuťa tjunguringu Tjukurpa Palya Mayatja Jesunyatjara kulintjikitja.

* 13:41 Apakukaku 1:5

⁴⁵ Kaya wati Jew kuranyitja tju^uangku nyangu an^uangu mungilyi mulapa kapu^uturira ngar^uanyangka, munuya nyakula nyar^uaringangi munuya Paulalu wangkanyangka an^uara palunya kuranmanangi.

⁴⁶ Palu pula kurunpa rapangku alatjitu tjanala wangkangi Jew panya kuranyitja tju^uangka. Alatji pula wangkangi, "Panya Godalu ngalinya witu^u palumpa tjukurpa Jesunyatjara nyurala-warara wangkanytjaku. Palu nyura tjukurpa nyanga palunya kulira wantingu rawa wanka nyinanytjikitja mukuringkunyitja wiyangku. Ka ngali nyura wantinyangka Jew wiya tju^utakutu ankuku tjukurpa nyanga palunya^utu tjanala wangkanytjikitja.

⁴⁷ Ngali kulini Godalu panya wangkanytja alatji,

'Ngayulu nyuntunya tili pu^urunypa iyani Jew wiya tju^utakutu,
 panya tilingku irnyara kalalankupai, palu pu^urunytju nyuntu tjanala Tjukurpa Palya wangkaku,
 kaya kulira mulamularingkula wankar-
 ingkuku, an^uangu nyanga manta winkitja.' " *

⁴⁸ Kaya Jew wiya tju^uangku Paulalu alatji wangkanyangka kulira pukularingu munuya mirawanira wangkangi, "Mayatja God! Nyuntumpa tjukurpa Jesunyatjara wiru mulapa ngaranyi. Kala nyuntunya pulkara alatjitu mirawanira wal^ukuni." Kaya an^uangu

* 13:47 Aitjayaku 49:6

panya Godalu ngurkantankunytja tjuṭa Jesuku mulamularingu, panya tjananya ngurkantanu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

⁴⁹ Ka tjukurpa Jesunyatjara lipiringu ngura wink- ingka manta nyara palula.

⁵⁰ Palu ngura nyara Antiyaka kutjupangkaya Jew kuranyitja tjuṭangu Paulaku pulampa Paanapatjaku kuraringkula mayatja ngura nyara palunya ngurara tjuṭa wituwituningi, minyma kuranyitja tjuṭa kulu, tjanala tjunguringkula Paulanya pulanya pikaringkula paira iyantjaku. (Minyma nyara paluru tjanaya Jew wiya tjuṭa munuya Jew tjuṭa purunypa Godanya walkulpai nyinangi.) Kaya mulapaṭu pulampa kurar- ingkula pulanya paira iyanu palumpa tjanampa mantanguru ngura kutjupakutu.

⁵¹ Ka pula tjinatja araltjara ulpuru pat- apatara tjanala wangkangu, “Nyanga alatjili palyani nyura tjukurpa nyanga Jesunyatjara wantinyangka nyura nyakula kulintjaku, pa- nya nyura Godaku ngurpa tjuṭangu purunytju ngalinya paira iyanu.” Munu pula tjinatjanga tjarpara anu ngura kutjupakutu ngura ini Akani- yamalakutu.

⁵² Palu ngura nyara Antiyakalaya Jesuku wa- lytja tjuṭa pukulpa alatjitu nyinangi munuya Ku- runpa Milmilu nintinnyangka wanganarangku kulilpai.

14

*Paulanya Pula Paanapatjanya Akani-yamala
Nyinanytja*

¹ Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjukurpa panya palu purunypatu wangkangi ngura ini Akaniyamala. Paluru pula Jew tjutaku wali inmatjangka tjarpangu, kaya paluru pula tjukurpa uti wiru mulapa wangkanyangka kulira anangu winki mulamularingu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu.

² Palu Jew kutjupa tjutangkuya mulamularingkuntja wiyangku wantingi, munuya paluru tjana Jew wiya tjuta wituwituningi Paulaku pulampa munu Jesuku walytja kutjupa tjutaku kulu kuraringkula tjananya wangkara kurantjaku.

³ Palu Paulanya pula ngura nyara palula rawa nguwanpa nyinangi, munu pula rapangku alatjitu Mayatja Jesuku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka, tjukurpa panya Godalu anangu uwankaraku pukultju pulkangku palyantja Jesulawanungku. Ka pula tjukurpa wangkanyangka Godalu pulanya witulyanu kutjupa kutjupa pulka tjuta paluru witulyankunyangka palyantjaku. Kaya anangu tjutangku tjukurpa pula wangkanyangka mulamularingu alatji kulira, "Awari! Godanya pulka mulapa nyinanyi, munulampa pukultju pulkangku palyanu Jesulawanungku."

⁴ Ka nyara palulanguru ngura nyara palula anangu tjuta tjararingu, kaya tjara kutjupa wati panya Paulaku pulampa mulamularingu Jesulu panya iyantja kutjaraku munuya pulala tjunguringu. Kaya tjara kutjupangku mulamularingkuwiyangku wantira Jew kuranyitja tjutangka tjunguringu.

⁵ Munuya kampangka tu wangkara kuliningi

Paulanya pulanya pulingka atura iluntankun-
ytjikitjangku. Paluru tjana panyaya Jew
tjutangku munu Jew wiya tjutangku munu
tjanampa mayatja kuranyitja tjutangku kulu
kampangkatu wangkangi pulanya pungkunytjik-
itjangku.

⁶⁻⁷ Palu pula nganmanypa nintiringu munu
pula mapalku alatjitu warpungkula anu tjina
manta kutjupakutu ini Lakaniyalakutu. Munu
pula manta nyara palula wirkara ngura tawunu
ini Tuupila pulala Litjurala anangu tjutangka
Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunangi
munu pula ngura tjukutjuku tjutangka kulu
para-ngarala tjukurpa wangkangi.

Paulanya Pula Litjurala Nyinanytja.

⁸ Ka ngura nyara Litjurala wati nyumpu
nyinangi, panya paluru tjina para-ngaranytja
wiyatu nyumpu alatjitu nyinara pulkaringu.

⁹ Munu wati paluru nyinara kuliningi Paulalu
tjukurpa wangkanyangka. Ka paluru wati panya
palunya tjukarurungku nyangangi nyinara
kulinyangka munu kulinu, "Wati nyanga
paluru mulapa mulamularinganyi Jesuku
palunya palyarunguntjaku."

¹⁰ Munu paluru nyakula wangkangu, "Wati
ngana! Pakara ngara tjinangku paltjura!" Ka
wati panya nyumpu mulapatu mapalku pakanu
munu para-ngarangi.

¹¹ Kaya anangu tjutangku Paulalu
palyannyangka nyakula putu kuliningi munuya
wangka walytjangku Lakaniyaku wangkangu
mirara wangkangu, "Awari! Nganampa god

kutjaraya kuwari ananguringu munu pula ngananalakutu pitjangu.” (Panya manta nyara palunya ngurara tjutangu tjanampa god ini Umitjanya pulanya Tjuutjinya walkulpai.)

¹² Munuya palulanguru Paanapatjanya nyakula wangkangu, “Nyangatja nganampa god ini Tjuutjinya.” Munuya palu purunypatu Paulanya tjukurpa rawangku wangkanyangka kulira wangkangu, “Nyangatja nganampa panya god kutjupa ini Umitjanya.”

¹³ Ka ngura nyara palula itingka timpula ngarangi tjana Tjuutjinya walkulpai. Ka wati tjanampa tjukurtjara kulu nyinangi nyara palula munu paluru puluka nyitayira tjuta munu ukiri inuntji wiru tjuta kulu ngalya-katingu tawunuku kaita pulkakutu, panya anangu nyara palunya ngurara tjutaya mukuringangi kuka pungkula tiliwakara palunya pulanya walkuntjikitja tjanampa god kutjara-palku kulira.

¹⁴ Ka wati panya Paulalu pula kulinu tjana alatjingantjikitjangku wangkanyangka munu pula tjituru-tjitururira mantara pulanku tjilpirpungkula ma-wirtjapakanu anangu tjutakutu munu pula mirara wangkangu,

¹⁵ “Anangu tjuta! Nyaaku nyura nyanga alatjinanyi? Panya ngali anangu alatjitu nyuranya purunypa, munuli pitjangu Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala tjakultjunkunytjikitja. Wanyuya ngunti kulilwiyangku wantima munuya God panya wankaku mukuringama, panya paluru ilkari, manta, uru kulu palunu munu ilkaritja, mantatja, urutja uwankara kulu.

¹⁶ Munu panya paluru iriti anangu tjuta

palumpa watarkurinyangka wantir'iyanu tjananku walytjanku kulira palyantjaku.

17 Palu anangu tjuta iritinguru alatjitu palumpa ninti nyinangi panya tjana nyangangi paluru rawangku tjanampa wiru tjuta palyalkatinyangka, panya paluru wirungku mina iyalpai ilkarininguru puyira mai pakaltjingantjaku, ka mai paluru pulkaringkula kururingkunyaangka nyura mantjira ngalkula paljtjaringkula kurunpa pukulpa mulapa nyinapai." Alatji pula wangkangi.

18 Palu paluru pula tjukurpa nyanga palunya wangkara putu markuningi anangu panya tjuta, kaya paluru tjana tungunpungangi kuka pungkula tiliwakara pulanya walkuntjikitja alatjitu.

19 Kaya anangu Jew kutjupa tjuta pitjangu Antiyaka panya kutjupanguru munu Akaniyamalanguru kulu munuya paluru tjana anangu panya tjuta wituwitu Paulaku kuraringkula pikaringkunyjtaku munu palunya pulingka atura iluntankunyjtaku. Kaya mulapa Paulanya pulingka atura atura ma-itarikatira urilta waningu ngunti ilunyangka-palku kulira.

20 Palu anangu panya Jesuku walytja tjtutaya palulakutu pitjala katuku para-ngarala wananingi, ka Paulanya pakanu munu palulanguru walikutu malaku anu palumpa ngurakutu. Munu tjintungka Paulanya pula Paanapatjanya tjunguringkula anu malaku ngura panya Tuupilakutu.

Paulanya Pula Paanapatjanya Antiyakalakutu

Malaku Ankunytja

²¹ Munu pula ngura pala palula Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi, kaya tjuṭa mulapa Mayatja Jesuku walytjaringu. Ka pula nyara palulanguru malaku anu ngura panya Litjuralakutu munu Akani-yamalakutu munu Antiyaka kutjupakutu panya ngura paluru manta Pitjitiyala ngarangi.

²² Munu ngura nyara palula tjanala, paluru pula anangu panya Jesuku walytjaringkunytja tjuṭa piruku wangkara rapaningi, tjana mulamularingkunytjatjanungku rawangku tunguntunguntu Jesunya wanantjaku. Munu pula wangkara nintiningi alatji, “Nganana mantangka nyanga wanka nyinanyangka Jesunya wantipai tjuṭangku nganananya rawangku kuralku Jesuku mulamularingkunyangka, kala uti tungun-tungunpa ngarama Jesunya wantinytja wiya Godalu nganananya ngula rawangku kanyintjaku ngura ilkaritjangka.”

²³ Munu pula ngura kutjupangka kutjupangka para-pitjalira, Jesuku walytja tjuṭanguru wati mankurpa ngurkantara tjunangi, Jesuku walytja tjuṭa ngura nyara palunya ngurara tjuṭa atunymara kanyintjaku. Munu pula ngura nyara palula tjanala, wati atunymankupai mankurpa ngurkantankunytjatjanungku mai wantira, Godala tjanampa pulkara tjapiningi, “Mayatja! Nyanga paluru tjana nyuntumpa pulkara mulamularinganyi, ka tjananya witulyanama nyuntumpa walytja tjuṭa tjukarurungku atunymara kanyintjaku.”

24 Munu pula palulanguru anu manta Pitji-tiyala ngururwanu manta Pampiliyalakutu.

25 Munu pula manta nyara palula ngura tawunu ini Puukala wirkara Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi anangu tjutangka. Munu pula palula malangka tjarukutu ukalingu ngura ini Ataliyalakutu.

26 Munu pula palulanguru pautangka tatira urungka ma-itipiringu malaku manta Tjiriyalakutu munu pula mantangka wirkara ukalingkula tjina anu tawunu panya Antiyakalakutu. Panya ngura nyara palulanguruya palunya pulanya nganmanytju Godala tjapira iyanu, palunya pulanya wankaru katirinkunytjaku, pula kumpungku warka ngura tjutangka palyantjaku. Ka pula warka panya palunya palyara wiyantjatjanu malaku wirkanulta ngurakutu.

27 Munu pula Antiyakala wirkara Jesuku walytja tjuta altingu tjunguringkunytjaku munu pula tjanala tjakultjunangi Godalu palula pulalawanungku palyantja uwankara. Munu pula wangkangi alatji, "Panya Godalu anangu Jew wiya tjuta kulu altingu tjana kulu kulira mulamularingkula Jesuku walytjaringkunytjaku."

28 Munu pula palulanguru ngura nyara palula rawa alatjitu nyinangi tjanala tjungu, Jesuku panya walytja tjutangka.

15

Jerusalemalaya Tjunguringkula Wangkara Kulintja

¹ Kaya Jesuku walytja wati Jew kutjupatjara Judealanguru pitjangu Antiyakalakutu, munuya wangkara wituwituningi wati panya Jesuku walytjaringkunyntja tjuṭa. Alatjiya wangkangi, “Uti nyura tjukurpa panya Mosenya untkunyntjijawanu watiringama, ka nyara palulangurulta Godalu nyuranya wankarunkuku nyura Moseku arawanu watiringkunyangka kutju.”

² Ka Paulalu pula Paanapatjalu alatji wangkanyangka kulira tjituru-tjitururira mirpanaringu, munu pula wati panya palula tjanala tjungurinkula tjananku ngaparku wangkara pika-pikaringu. Kaya Jesuku walytja ngura nyara palunya ngurara tjuṭangka, tjananku ngaparku wangkanyangka nyakula puṭu kuliningi, munuya wangkangu alatji, “Wanyula nganangalanguru wati mankurpa iyala wati nyanga Paulala pulala tjungu ankunyntjaku Jerusalemalakutu, kaya ankula wati panya Jesulu iyantja tjuṭangka munu Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuṭangka kulu tjapila alatji, ‘Mulapalanya Godalu Moseku arawanu watiringkunyangka kutju wankarunkuku?’ Alatji tjapintjakula iyala.”

³ Munuya mulapaṭu wati mankurpa ulparira iyanu Jerusalemalakutu Paulala pulala tjungu.

Kaya manta Panitjiyalawanu ankula anangu tjuṭangka ara tjakultjunangi, ara panya Jew wiya tjuṭa Jesuku mulamularingkunyntja. Munuya piruku ankula manta Tjamiriyala wirkara palu purunypaṭu anangu tjuṭangka tjakultjunangi.

⁴ Munuya palulanguru ankula ma-wirkanu

ngura panya Jerusalemala, kaya Jesuku walytja uwankara tjananya nyakula pulkara pukularingu, Jesulu iyantja tjuta munu atunymankupai tjuta kulukulu. Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjanala tjakultjunangi Godalu palula pulalawanungku kutjupa kutjupa wiru tjuta palyantja.

⁵ Kaya wati Paratji kutjupatjara Jesuku walytjaringkunyjtatjanu nyinangi tjanala tjungu, munuya paluru tjana pakara wangkangu, “Kulilaya! Palyaya Jew wiya tjuta Jesuku mulamularingu, mununtiya Moseku arawanu kulu watiringama munuya palulangurulta Moseku tjukurpa uwankara wanganarangku kulira palyanma.”

⁶ Kaya Jesulu iyantja tjuta munu atunymankupai tjuta tjana-kutjuringkula mauntalparingu panya tjana wangkanytja wangkara kulintjikitja.

⁷ Munuya rawangku alatjitu ngapartji-ngapartjingu wangkara kuliningi. Ka Peterlulta pakara wangkangu, “Uwa, wanyuya kulila walytja tjuta! Nyura panya ninti panya nganmanytjulpi Godalu ngayunya ngurkantanu Tjukurpa Palya anangu Jew wiya tjutangka kulu tjakultjunkunyjtaku tjana kulu kulira Mayatja Jesuku mulamularingkunyjtaku.

⁸ Ka tjananya Godalu ungu kulinyangka nitingku nyangu paluru tjana palumpa mulamularingkunyangka munu tjananya Kurunpa Milmilnga ungu nganananya purunypatu, panya nganananya nganmanytju ungu, palu purunypatu tjananya kulu ungu.

9 Panya paluru Jew wiya tjuta mauntara wantinytja wiyangku tjananya kulu kura palyannyangka kaly pangku pungkuwiyangku wantingu mulamularingkunyangka nyakula. Panya paluru palunya tjananya munu nganananya kulu tjungura nyanganyi.

10 Nyura ninti panya iriti nganampa tjamupiti putuliringi Moseku arawanu Godala tjunguringkunyjtikitja, ka kuwari nganana kulu palu purunypatu putulirinyi. Ka nyura uti Jew wiya tjuta ngunti wituwituntja wiyangku wantima panya tjukurpa nyara palulawanu putu Godala tjunguringkupai. Ka nyura tjananya ngunti wituwitura Godanya mirpanpa palyani.

11 Panya Godalulanya mukulya pulkangku wankarunu Mayatja Jesulawanungku nganana palumpa mulamularingkunyangka munu tjananya kulu palu purunytjutu wankarunu palumpa mulamularingkunyangka.” Alatji Peterlu tjanala wangkangi.

12 Ka Paanapatjalu pula Paulalu tjukurpa panya palunya tjanala tjakultjunu, panya Godalu kutjupa kutjupa pulka tjuta palula pulalawanungku palyantja Jew wiya tjutangka, tjana nyakunytjatjanungku kulira Godaku mulamularingkunytjaku. Ka pula wangkanyangkaya uwankarangku pilunarira kuliningi.

13 Ka pula wangkara wiyaringkunyangka Jamesalu pakara wangkangu, “Uwa, walytja wiru tjuta, kulilaniya!

14 Simon Peterlu panya kuwari ngananala tjakultjunu panya Godalu Jew wiya tjutaku ngalturingkula tjara ngurkantanu tjana kulu

palumpa walytjaringkula nyinanytjaku.

15 Panya Godaku wangkatjara tjuṭangu tjukurpa nyanga palunya iriti walkatjunu nyanga alatji,

16 'Mayatja Godalu wangkangu, "Ngayulu ngula malaku pitjanyi mununa Mayatja Davidakunu tjuṭa piruku malakungku tjungulku tjana Davidanya purunytju anangu tjuṭa mayatjarira kanyintjaku.

Panya tjana wali purunypa katakatira minya-minyaringkuntja mantangka ngarinyi, ka kutjupangu piruku pakaltjingara ngaratjunkuku.

17 Kaya nyara palulanguru anangu kutjupa tjuṭa kulu ngura uwankaranguru ngayulakutu malaku aruringkuku, panya Jew wiya tjuṭa kuluna ngayulu altingu paluru tjana kulu ngayuku walytjaringkuntjaku." *

18 Tjukurpa nyanga palunya panya Mayatja Godalu tjanala iriti wangkangi. Panya paluru alatji kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.' "

19 Munu Jamesalu piruku wangkangu, "Ngayulu nyanga alatji kulini. Utila Jew wiya tjuṭa Godaku walytjaringkunyaangka tjananya Jew tjuṭaku arawanu kutju rawa nyinanytjaku wituwituntja wiyangu wantima.

20 Palu utila ara mankurpa kutju litangka walkatjura tjanala tjakultjunama panya kuka god ngalypa-ngalypa ungkuntjitja ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu

* 15:17 Aimatjaku 9:11-12

anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantinytjaku, munu kuka milkalitjara ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu milkali kulu tjikintja wiyangku wantinytjaku.

²¹ Panya Saturday kutjupa Saturday kutjupa Jewku tjukurtjara tjutangu rawangku wali inmatjangka tjarpara Moseku tjukurpa nyiringuru nyakula wangkapai, ka panyaya tjukurpa nyanga palunya ngura winkingka wangkakatingi iritinguru alatjitu." Alatji Jamesalu tjanala wangkangu.

Jew Wiya Tjutakutu Lita Walkatjura Iyantja

²² Kaya Jesulu iyantja tjutangu, atunymankupai tjutangu kulu, munu Jesuku walytja uwankarangku wangkara kulira ngurkantanu wati kutjara Paulala pulala Paanapatjala tjunguringkula ankunytjaku Antiyakalakutu. Munuya ngurkantanu wati ini Tjaalatjanya pulanya Judasanya ini kutjupa Paatjapatjanya. Panya nyanga paluru pula atunymankupai wiru kutjara.

²³ Munuya pulanya ungu'iyantjikitjangku lita walkatjunu nyanga alatji,

Walytja wiru tjuta ngura pala Antiyakala nyinanytja tjuta, munu manta pala Tjiriyala pulala Tjilitjiyala nyinanytja tjuta kulu! Kuwarila Jerusalemalanguru nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi Jesulu iyantja tjutangu, atunymankupai tjutangu kulu, munu Jesuku walytja uwankarangku.

²⁴ Panya nganana kulinu wati kutjupatjara, nyanga ngananalanguru

nyuralakutu ma-pitjanytja, munu nyurala tjukurpa kutjupa wangkara nyuranya tjituru-tjiturunkunytja. Palu nganaṅa tjananya iyantja wiyatu nyuralakutu. Palu tjanantiya walytjangku kulira nyuralakutu ma-pitjangu nyurala ngunti wangkanytjikitja.

²⁵ Kala kuwari tjunguringkula wangkara kulira ngurkantanu, wati kutjara nganaṅalanguru Paulala pulala Paanapatjala tjunguringkula ma-pitjala nyurala wangkanytjaku.

²⁶ Panya wati nyanga Paulalu pula Mayatja Jesuku Christaku warṅa palyannyangkaya wati Jesuku mirpaṅtju tjuṅangku nguwanpa iluntankupai.

²⁷ Kala Judasanya pulanya Tjaalatjanya lita nyangatja walkatjura unṅkul'iyani nyuralakutu, ka nyura mantjira nyakula wangkaku, ka pula nyurala utira tjakultjunkuku tjukurpa nyanga palunya.

²⁸ Panya Kurunpa Milmiltu munu nganaṅa kulu tjungungku nyurala wangkanytja wiya Moseku arawanu kutju rawa nyinanytjaku. Palu ara nyanga maṅkurpa kutjula nyurala wangkanyi, nyura wanganarangku kulintjaku.

²⁹ Uti nyura kuka god ngalypa-ngalypa unṅkunytjitja ngalkuwiyangku wantima, munu milkali tjikintja wiyangku wantima, munu kuka milkalitjara kulu ngalkuwiyangku wantima, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantima kuri walytjangka kutju ngarima. Uwa, tjukurpa nyanganpa

wanganarangku kulira palyarampa nyura palyanyku nyinaku.

Uwa, alatjitu wiyaringu. Palya!

³⁰ Alatjiya lita tjanampa walkatjunu munuya unku'iyanu wati panyanpa Antiyakalakutu. Kaya ngura pala palula ma-wirkara Jesuku walytja uwankara alingu munuya tjunguringkunyaangka lita panya tjana katinytjatjanungku tjananya ungu.

³¹ Kaya lita mantjira nyakula wangkara kulira pulkara pukularingu kurunpa unngu.

³² Ka Judasalu pula Tjaalatjalu tjananya rawangku wangkara rapaningi tjana kungpuringkula tungun-tunguntu Jesunya wanantjaku, panya wati nyanga paluru pula Godaku wangkatjara kutjara nyinangi.

³³⁻³⁴ Munu palulanguru pula ngura nyara palula Jesuku walytja tjutangka rawa nguwanpa nyinangi, kaya ngula palunya pulanya ngura walytjakutu malaku ankunytjaku pukultu alatjitu wangkara iyanu.*

³⁵ Ka Paulanya pula Paanapatjanya rawatu nyinangi ngura nyara palula munu pula tjukurpa Mayatja Jesunyatjara anangu tjutangka rawangku tjakultjunangi munu tjanala utira wangkangi. Kaya kutjupa tjutanku kulu palula pulala tjunguringkula anangu tjutangka nintiningi.

* **15:33-34** Wati kutjupangku kunyu verse 34 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji - *Palu Tjaalatjanya ankunytja wiya ngura nyara Antiyakala ma-nyinangi.*

*Paulanya Pula Paanapatjanya Tjararingkuny-
ytja.*

³⁶ Ka ngula tjintu kutjupa Paulalu wangkangu Paanapatjala, "Utili piruku anama ngura panya ngali para-ngarala tjukurpa wangkanytja tjutakutu, munuli anangu panya Jesuku walytjaringkunyitja tjuṭa nyangama yaaltji-yaaltji paluru tjana kuwari nyinanyi."

³⁷ Ka Paanapatjanya mukuringangi Johnnga ini kutjupa Markanya katinytjikitja palula pulala tjungu ankunytjaku.

³⁸ Palu paluru nganmanytju wantikatinytjitjangu Paulalu puṭu nguwanpa kuliningi, munu palyanmankunytja wiyangku wantingi palunya katinytjikitjangku. Panya paluru mungatu manta panya Pampiliyala pulanya wantikatingu, pulala tjungungku war kariwiyangku wantira.

³⁹ Ka palulanguru Paanapatjalu pulanku Paulalu pulkara mirpaṇarira ngaparku wangkara kuliningi, munu palulanguru pula tjararingu. Ka Paanapatjalu wati panya Markanya katingu, munu pula pautangka tatira anu ngura Tjaipuritjalakutu.

⁴⁰ Ka Paulanya mukuringu wati panya Tjaalatjanya katinytjikitja. Ka Jesuku walytja tjuṭangku pulampa Mayatja Jesula tjapiningi pulanya atunytju katirinkunytjaku.

⁴¹ Ka paluru pula anu manta Tjiriyalawanu munu Tjilitjiyalawanu kulu, munu pula anangu panya Jesuku walytja tjuṭa para-nyangangi, munu tjananya wangkara kunpuningi Jesunya titutjarangku wanantjaku, wantinytja wiyangku.

16

Timitjinya Paulala Pulala Tjaalatjala Ankunytja.

¹ Munu nyara palulanguru Paulanya pula Tjaalatjanya anu malaku ngura panya Tuupilakutu munu pula pala palulanguru Litjuralakutu anu. Ka wati ini Timitjinya ngura nyara palula nyinangi. Nyara paluru panya Jesuku walytja nyinangi, ka palumpa ngunytju minyma Jew munu paluru kulu Jesuku walytja nyinangi. Palu palumpa mama wati Jew wiya manta ini Kuritjanya ngurara munu nyara paluru wangka Kuriki wangkapai.

² Kaya ngura nyara Litjurala pulala Akaniyamala Jesuku walytja tjutangku Timitjinya pukularira wirunmankupai.

³ Ka Paulanya wati nyara palunya katinytjikitja mukuringangi, palu Jew nyara palunya ngurara tjutaya palumpa mamaku ninti panya paluru Jew wiya wati Kuriki munu panya palumpa katja Timitjinya iti ngarinyangkalpi Moseku arawanungku watintja wiyatu. Ka Paulalu tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku Timitjinya watiringkunyjtaku palyanu, panya Jew tjuta pukularipai wiya wati wiya tjutaku, palu panya watiringkula kutjuya Jew tjutangka tjunguringkupai. Ka palulangurulta watiringkunyjtajanu paluru Paulala tjanala tjunguringu.

⁴ Munuya palulanguru ma-pakanu ngura tjutakutu munu ngura pala palula tjanala wirkara Jesuku walytja tjutangka tjukurpa panyatja tjakultjunangi, tjukurpa panya

Jerusalemala wati Jesulu iyantja tjuṭangku munu atunymankupai tjuṭangku kulu litangka walkatjungkuntja Jew wiya tjuṭaku.

⁵ Kaya Jew wiya tjuṭa Jesuku walytjaringkuntja tjuṭangku tjukurpa nyangatja kulira pukularira kunpuringangi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjikitja, ka tjiṅtu kutjupa tjiṅtu kutjupa anangu kutjupa tjuṭa kulu Jesuku walytjaringangi tjuṭa mulapa.

Paulalu Tjukurmankuntja Ngura Ini Turuwatjala

⁶ Ka Paulalu tjana manta ini Purikiyala pulala Kalaitjiyalawanungku para-ngarala tjukurpa wangkangi. Tjinguruya manta Aitjala kulu wirkara tjukurpa wangkama anangu tjuṭangka, palu Kurunpa Milmilṭu palunya tjananya markunu manta nyara palula tjukurpa wangkanytja wiyangku wantinytjaku.

⁷ Kaya manta pala palula itiwanu waintara ankula ngura kutjupangka wirkanu manta ini Matjiyala munuya palulanguru mukuringangi manta ini Patjiniyala wirkankuntjikitja, palu Kurunpa Milmilṭu tjananya pirukuṭu unngu nintiningi manta nyara palulakutu tjarpanytja wiyangku wantinytjaku.

⁸ Kaya waintara anu Matjiyala itiwanu munuya wirkanu ngura ini Turuwatjala uru pulkangka kantilytja.

⁹ Ka ngura nyara palula mungangka kunkunarira Paulalu tjukurmanu wati Matja-tunianya ngurarangku ngarala palula tjapinnyangka.

Alatji paluru wangkangi, “Pitja ngura nyanga Matja-tunyalakutu munulanya alpamilala!”

¹⁰ Ka nyara palula malangka Paulalu tjukur-mankunytjitjanguru nganana mapalku ritiringu ngura nyara palumpa ankunytjikitja, panya nganana kulira wangkangu, “Mulapa nyangatja kuwari Godalu nintinu ankula ngura nyara palula tjukurpa tjakultjunkunytjaku anangu tjutangka.”*

Minyma Lityanya Jesuku Walytjaringkunytja Ngura Pilipaila.

¹¹ Kala Turuwatjalanguru pautangka tatira anu urungka manta tjukutjuku ini Tjamatjaraitjalakutu, munula nyara palula ngarira mungawinki piruku tatira ma-pakanu munula ngura nyara Niya-palitjala wirkanu.

¹² Munula nyara palulanguru piruku anu ngura Pilipailakutu. Ka ngura Pilipainya panya manta pulkangka Matja-tuniyala unngu ngarangi. Ngura nyanga palunya panya Rome-anya ngurara tjutanku nganmanytju pitjala ngura palyanu. Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nguwanpa nyinangi.

¹³ Munula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka nganana nguranguru unytju anu karu urutjarakutu panya ngura nyara palulaya Jew tjuta tjaka Saturday-ngka pitjala tjunguringkupai Godala tjapintjikitja. Kala wirkara nyangu minyma tjuta nyinara

* **16:10** Verse 10 wangkanyi nganana panya nyanga palu-larangka wati panya Luke-anya Paulala tjanala tjunguringu munu palula tjanala para-ngarangi.

waninyangka munula palula tjanala
tjunguringkula nyinakatingu munula tjanala
wangkangi Godaku tjukurpa.

¹⁴ Ka minyma kutjupa ngura ini Tjayatiranya
ngurara nyinangi nyara palula minyma ini
Litiyanya. Minyma nyara paluru mantara purple
tjuta payamilalpai munu anangu tjutangka
tjalamilalpai. Munu paluru Godanya kulira
walkulpai. Ka Paulalu tjukurpa wangkanyangka
Mayatja Jesulu minyma palunya kurunpa
pampunu paluru tjukarurungku kulintjaku,
ka paluru kulira mulamularingu Paulalu
wangkanyangka.

¹⁵ Ka palulanguru palunya urungka
tjarpatjura baptise-katingu palumpa walytja
tjuta kulukulu, panya paluru tjana kulu
mulamularingu paluru wangkanyangka.
Ka minyma panya paluru nganananya
altingu nganana ankula palumpa walingka
nyinanytjaku. Alatji paluru wangkangi,
“Nyura panya kuwari nyangu ngayunya Jesuku
mulamularingkunyangka munu palumpa
walytjaringkunyangka. Kaya kuwari pitja
ngayuku ngurakutu munuya nyara palula
nyinama ngayuku walingka.” Alatji nyanga
paluru nganananya wangkara altingi, kala
mulapatu anu palumpa walikutu munula nyara
palula nyinangi.

*Paulanya Pulanya Tjailangka Tjarpatjunkun-
ytja Ngura Pilipaila.*

¹⁶ Kala karu panya palulakutu rawa anangi
Godala tjapintjikitja. Ka tjintu kutjupa

kungkawara kutjupa ngalya-ngaparikatingu ngananalakutu panya paluru wati mayatja mankurku unytju warkaripai. Kungkawara nyara paluru mamutjara nyinangi, ka mamu nyara paluru palunya kuranyukutungku nyakula wangkanytjaku nintilpai. Kaya anangu tjuta alatji wangkanyangka kulira nintiringkunyjtikitja mukuringangi munuya kungkawara palunya mani ungkupai paluru kuranyukutungku nyakula tjanala tjakultjunkunytjaku. Ka palumpa mayatja tjutangku mani panya palunya mantjilpai. Munuya mani pulkatjararingu kungkawara nyanga palulanguru.

¹⁷ Ka kungkawara nyanga paluru Paulanya nganannya wana nu munu mirara wangkangi, “Wati nyanganpaya Mayatja God Pulka ku walytja tjuta munu paluru tjana nyuranya tjakultjunanyi Godalu nyuranya wankarunkunytjaku.”

¹⁸ Munu paluru tjintu tjutangka rawangku alatji wangkakatingi. Ka Paulanya kungkawara panya paluru rawangku wangkanyangka kulira kulira kaar-kaararingu munu malakukutura mamu panya palunya wangkara painu, “Jesulu ngayunya witulyankunyangkana nta nyuntunya wituni kungkawara pala palulanguru ngalya-pakala munu palunya wantikati!” Ka mapalku mamu paluru kungkawara panya palulanguru pakanu munu palunya wantikatira anu.

¹⁹ Ka kungkawara panya palumpa mayatja tjutangku palunya nyakula alatji kulinu, “Ai! Nganampa mani palyantjaku wiyaringu.” Munuya palulanguru Paulanya pulanya Tjaalat-

janya witira katingu ngura nyara palumpa mayatja tjutakutu tawunungka ngururpa. Panya ngururpa nyara palula anangu tjutangku kutjupa kutjupa tjuta tjalamilpai ngarangi, kaya palunya pulanya nyara palulakutu katingu mayatja tjutangku ngurkantara paintjaku.

²⁰ Munuya mayatja tjutangka wirkara wangkangu, "Wati wiru tjuta! Wati nyanga pula Jew kutjara munu pula anangu ngura nyangatja ngurara tjuta kurani.

²¹ Panya nganampa mayatja Tjiitjanya nyara Rome-ala nyinapainya, kala nganampa tjamupitiku arangka rawa nyinanytjikitja mukuringanyi. Ka nyanga pula nganannya wituwituni nganampa ara tjuta wantira paluru pula purunytju palyantjaku."

²² Kaya palulanguru anangu winki mulapa tjunguringkula palumpa pulampa pikaringkula ngalytjurmara waningi. Ka tawunu nyara palumpa mayatja tjutangku tjaultji tjuta witunu, palumpa pulampa mantara anangitja tjilpirpungkula wanira pulanya katira pulkara pungkunytjaku, munu palula malangka tjailangka tjarpatjunkunytjaku.

²³ Kaya mulapatu palunya pulanya punu urtjanpa purunytja pulkara alatjitu alkanu milkali pakantjaku. Munuya palulanguru palunya pulanya katira tjailangka tjarpatjunu munuya wati tjaila kanyilpai piruku wangkangu pulanya ilangku anga-ngarala atunymankunytjaku.

²⁴ Ka mulapatu wati panya tjaila kanyilpaingku wanganarangku kulinu tjana wangkanyangka munu Paulanya pulanya

Tjaalatjanya ruuma unngutjangka tjarpatjunu, munu pulanya punu pulkangka alatjarangka tjina tjarpatjura tjungura tjiinangka karpinu pakantjaku-tawara.

²⁵ Ka munga kultungka Paulalu pula Tjaalat-jalu Godala tjapiningi munu pula inma inkara Godanya walkuningi pukultu alatjitu, kaya pulala itingka nyinanytja tjutangku kuliningi pula inma inkanyangka.

²⁶ Ka nyara palula ara manta pulkara uringu munu wali panya tjaila pulkara uritjinganu, ka mapalku tuwa uwankara alaringu. Ka tjiina uwankara anangu tjutanguru mapalku araltjarira punkanu.

²⁷ Ka wati panya tjaila kanyilpai kunkuntjanu wankaringu munu nyangu tuwa uwankara ala ngaranyangka munu ngunti kulinu karpintja panya uwankara kumpira mawirtjapakannyangka-palku mununku tjula wara mantjira palurunku walytjangku iluntankunytjikitjangku wakunu.*

²⁸ Ka Paulalu nyangu paluru alatjirinyangka, munu mirara palunya painu, "Wantimanku walytjangku ngunti iluntankunytja wiyangku! Nyangatjala uwankaratu nyinanyi."

²⁹ Ka wati panya tjaila kanyilpaingku wati kutjupangka mirara wangkangu warpungkula

* **16:27** Alatji wati palurunku iluntankunytjikitjangku tjula wakunu panya Rome-aku tjukurpa ngaranyi alatji nyuntumpa tjailanguru puritjina tjuta wirtjapakannyangka Rome-aku tjaultjingu nyuntunya iluntankuku. Ka pala palula-tawara wati paluru walytjangku iluntankunytjikitjangku kuliningi.

tili ngalya-katinytjaku. Munu katira ungkunya-
yangka paluru tilitjara ruuma unngu tjarpangu
munu pulkara nguluringkula puntu winki tjitit-
ingkula Paulala pulala tjinangka itingka punkara
watungarakatingu.

³⁰ Munu pakara palunya pulanya
urilkutu katira tjapinu, “Wati wiru
kutjara! Nyaaringkukuna Godalu ngayunya
wankarunkunytjaku?”

³¹ Ka pula wangkangu, “Mayatja Jesuku
Christaku mulamulariwa, kanta Godalu
wankarunkuku nyuntumpa walytja tjuta
kulukulu.”

³² Munu palulanguru Paulalu pula Tjukurpa
Palya Jesunyatjara palula tjakultjunangi
palumpa walytja tjutangka kulu.

³³ Ka wati panya paluru pulanya katira
pika panya pungkunytjitja uwankara minangka
paltjira kilinanu. Ka nyara palula malangka
Paulalu pula palunya munu palumpa walytja
uwankara kulu urungka baptise-katingu.

³⁴ Ka palulanguru wati panya tjaila
kanyilpaingku pulanya altira katingu
palumpa walikutu munu pulanya mai
ungu ngalkuntjaku. Munuya paluru tjana
uwankara pulkara alatjitu pukularingu Godaku
mulamularingkunytjatjanu.

³⁵ Ka mungawinki tawunu nyara palumpa
mayatja tjutanku tjaultji tjuta iyanu wati
panya tjaila kanyilpaikutu, kaya wirkara
palula wangkangu wati panya kutjara palya
walatjunkunytjaku.

³⁶ Ka wati panya paluru kulira mulapatu Paulala pulala Tjaalatjala wangkangu, “Wati panya mayatja tjutangku nyupalinya wangkangu walatjunktjaku. Ka pula palyalta ara ngurakutu.”

³⁷ Palu Paulalu wangkangu wati panya tjaultji tjutangka, “Ngali wati miriputju wiya, ka panya tjana ngalinya tjuta mirangka pungangi kuutpakutu katira ngurkantankuntja wiyangku, munu panyalnya tjailangka tjarpatjunu. Munuya kuwari mukuringanyi ngalinya kampangkatu pakaltjingara iyantjikitja. Palu wiya, panya ngalimpa mayatja Tjiitjanya nyara Rome-ala nyinapainya, kaya nyaaku mukuringanyi ngalinya kampangkatu iyantjikitja wati malikitja-palku? Wiya, utiya wati panya mayatja tjuta nyangakutu pitjama munuya paluru tjana ngalinya anangu tjutangka mirangka wangkara walatjunama.”

³⁸ Ka wati panya tjaultji tjutangku ankula wati panya mayatja tjutangka tjakultjunu Paulalu panya wangkanytja. Kaya Paulalu pula Tjiitjanya mayatjanmankunyangka kulira pulkara nguluringu.

³⁹ Kaya mulapatu paluru tjana pitjala palula pulala kuntaringkula wangkangu, “Kurangkula nyupalinya pungkula tjailangka tjarpatjunu.” Munuya palunya pulanya tjailanguru pakaltjingara walatjunu munu pulala wangkangu, “Palya pula ara nganampa ngura wantikatira.”

⁴⁰ Ka Paulanya pula Tjaalatjanya tjailanguru pakara Litiyaku walikutu anu, munu pula wali nyara palula tjarpara anangu Je-

suku walytja tjuṭangka tjuṅuringu munu pula palunya tjananya wangkara kunṭuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu waṅantjaku. Munu pula nyara palulanguru anu.

17

Anangu Tjuta Paulaku Pulampa Kuraringkuntjya Ngura Tjitja-lanikala.

¹ Munu palulanguru Paulanya pula ngura Ampi-palitjala pulala Apa-laniyalawanu anu ngura ini Tjitja-lanikalakutu. Ka ngura nyara palula Jew tjuṭaku wali inmatja ngarangi.

² Ka Paulanya ankula tjarpangu wali panya palula Godanya walḱuntjikitja. Panya paluru tjakangku alatji palyalpai ngura kutjupangka wirkara. Munu paluru wiki manḱurpa nyinara tjintu Saturday-ngka rawa anangi wali panya palulakutu anangu tjuṭangka nyiringuru Godaku tjukurpa utira wangkanytjikitja.

³ Munu wangkangi tjana nintiringkuntjaku alatji, “Panya Godaku tjukurtu alatji wangkanyi Godalu panya kalkuntjanya ngula pitjala pikatjararingkula iluku, ka ilunyangka Godalu palunya wankara pakaltjingalku. Kaṅa kuwari nyurala tjakultjunanyi panya Godalu kalkuntjanya mungatu pitjangu ini panya Jesunya nganananya wankarunkuntjikitja.”

⁴ Kaya Jew kutjupa tjarangku tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanu mulamularingu munuya Paulala pulala Tjaalatjala tjuṅuringu. Kaya wangka Kuriki wangkapai tjuta kulu kulira mulamularingu, panya paluru tjanaya nganmanypa

Godanya walkulpai nyinangi munuya Paulalu tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka kulira Jesuku mulamularingu. Kaya minyma kuranyitja tjuta kulu mulamularingu.

⁵ Palu wati Jew kutjupa tjutaya tjukurpa kulintjatjanu mulamularinguwiyangku wantingi munuya nyararingangi Paulaku pulampa. Munuya palulanguru wati kura iwarangka para-ngarapai tjuta altira utulununu munu tjanala wangkangu, "Araya munuya anangu kutjupa tjuta nyakula para-altira tjungura tjuta ngalya-kati Paulaku tjanampa pikaringkunytjaku." Kaya mulapatu anu munuya tjuta altira utulura pika pitjangu wati ini Jasonku walikutu Paulanya pulanya Tjaalatjanya ngurintjikitja.

⁶ Munuya putu ngurintjatjanungku Jasonnga tjananya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu witera itarikatingu walinguru munuya tjananya katingu tawunu nyara palumpa mayatja tjutakutu munuya mirara wangkangi, "Kulilaya! Paulalu pula Tjaalatjalu kunyu anangu ngura winkitja kuraningi munu pula kuwari pitjangu nganampa ngura ngapartji kurantjikitja.

⁷ Ka wati nyanga Jasontu palunya pulanya mantjira palumpa walingka kanyiningi. Munuya paluru tjana uwankarangku tjunguringkula mayatja Tjiitjalu panya wangkanytjitjangka tungunpungkula alatji wangkapai, 'Mayatja pulka kutjupa nyinanyi ini Jesunya.' "

⁸ Kaya anangu tjutangku munu tawunu nyara palumpa mayatja tjutangku kulu alatji

wangkanyangka kulira pulkara alatjitu palumpa tjanampa mirpanaringu Jesuku panya walytja tjutaku.

⁹ Kaya mayatja tjutangku Jasonnga tjananya wangkangu alatji, “Nyura ngananala maningka payamilannyangka kutjula nyuranya walatjunkuku. Walangkulanya uwa!” Kaya mulapa tu paluru tjana payamilanu, ka tjananya walatjunu.

Ngura Pariyanya Ngurara Tjuta Jesuku Mularingkunyitja.

¹⁰ Ka munga nyara palulatu Jesuku panya walytja tjutangku Paulanya pulanya Tjaalatjanya tjakurira ma-iyanu ka pula wilurara anu ngura ini Pariyalakutu. Munu pula ngura nyara palula wirkara Jew tjutaku wali inmatjakutu anu munu tjanala junguringu.

¹¹ Kaya ngura nyara palunya ngurara tjuta anangu wiru tjuta nyinangi panya Tjitjlanikala nyinanytja tjuta purunypa wiya. Panya paluru tjanaya pukultu alatjitu tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kuliningi. Munuya tjihtu kutjupa tjihtu kutjupa nyiri Godaku tjukurpa alara tjukurpa Paulalu wangkanytjitta nguriningi paluru tjukaruru wangkanyangka ngurkantankunyitjikitjangku munuya kuliningi, “Mulapa nyangangku tjukarurungku tjakultjunanyi nyanga nyiringuru alatjitu.”

¹² Kaya tjuta mulapa nyara palulanguru Jesuku mulamularingu, Jew tjuta munu Jew wiya tjuta

panya minyma Kuriki kuranyitja tjuṭa munu wati Kuriki tjuṭa kulu.

¹³ Kaya ngura panya Tjitja-lanikalanguru wati panya Jew tjuṭangku kuliningsi, “Ai! Paulalu pula kunyu ngura nyara Pariyala Godaku tjukurpa tjakultjunanyi piruku anangu tjuṭangka.” Munuya kulintjatjanu pitjangu Pariyalakutu, munuya panya palu purunypatu anangu panya nguratja tjuṭa wangkara wituwitungi, tjana tjunguringkula Paulaku tjanampa pikaringkunyjtaku. Kaya mulapatu anangu tjuṭa utulu kutjuringkula tjuṭaringu, munuya Paulaku tjanampa mirpanarira pikaringangi.

¹⁴ Kaya Pariyanya ngurara tjuṭa Jesuku walytjaringkunyjtatjanungku Paulanya tjananya palumpa malpa tjuṭa kulu mapalku witura iyanu uru pulkakutu, warpungkula pautangka tatira ankunyjtaku. Palu Tjaalatjanya pula Timitjinya ngura panya palulatu nyinangi, Paulala tjungu ankunyjtja wiya.

¹⁵ Ka Paulaku malpa tjuṭangku palunya katingu ulparirakutu ngura ini Atjantjalakutu. Munuya ngura nyara palula wirkara Paulalu palunya tjananya wangkara wituṅu alatji, “Malaku ankulampaya Timitjinya pulanya Tjaalatjanya witula ngayulakutu warpungkula pitjanyjtaku.” Kaya mulapatu malaku anu wati panya Paulaku malpa tjuṭa.

Paulanya Ngura Atjantjala Nyinanytja.

¹⁶ Ka Paulanya ngura nyara Atjantjala Timitjiku pulampa Tjaalatjaku patara nyinangi munu paluru para-ngarala nyangangi god

ngaly_{pa}-ngaly_{pa} watingku palyantja tju_{ta} ngarala waninyangka munu paluru pulkara alatjitu tjituru-tjitururingu.

17 Munu paluru anu Jew tju_{ta}ku wali inmatjakutu munu tjanala tjunguringu anangu Kuriki panya Godanya walkulpai tju_{ta}ngka kulu munu paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi kaya ngaparku wangkara kulinigi. Ka paluru tjintu kutjupa tjintu kutjupa ankupai anangu panya tju_{ta}ngku tjunguringkula tjalamilalpaikutu munu nyara palula ngarala anangu tju_{ta}ngka palu purunypatu wangkapai.

18 Kaya wati kutjupa tju_{ta} ngura nyara palula nyinangi wati ini Ipi-kuratjanya kulilpai tju_{ta} panya tjana tjakangu palumpa ara kulira palunya mirawanipai. Kaya palu purunypatu wati ini Tjiinanya kulilpai tju_{ta}ngku palunya ngapartji mirawanipai. Munuya wati nyanga paluru tjana Paulalu wangkanyangka kulintjatjanu palumpa pikaringangi munuya alatji wangkangi, "Nyaa nyangangu wangkanyi, wati nyanga ngunti nintingu-palku wangkapaingku?" Palu Paulalu tjakultjunangi alatjitu tjukurpa Jesunyatjara paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakantja. Kaya kutjupa tju_{ta}ngku wangkangi, "Palurulanya tjinguru wituwituni god kutjupa walkuntjaku ngura kutjupitja nganampa wantira."

19 Munuya paluru tjana Paulanya katingu puli panya ini Ari-yapakalakutu. Panya puli nyara palulaya anangu nintipuka tju_{ta} tjunguringkupai tjukurpa tju_{ta} wangkara kulintjik-

itja. Munuya puli nyara palula wirkara Paulala wangkangu, “Nganana mukuringanyi tjukurpa panya nyuntu kuwari wangkanytja nganana uwankarangka utira wangkanytjaku. Tjukurpa nyaan panyatja wangkangi?”

²⁰ Panya tjukurpa nyuntu wangkanytjanya nganana kuwari kutju kulinu munula putu nguwanpa nintiringanyi. Wanyu nganana utinma nganana kulira nintiringkunyitjaku.”

²¹ (Atjantjala panya nyinanytja tjutaya rawa mukuringkupai tjukurpa kuwaritja tjuta nyinara wangkara kulintjikitja, kaya malikitja tjuta pitjapai ngura kutjupa tjutanguru munuya tjanala junguringkula tjukurpa palunya tjananya wangkara kulilpai.)

²² Ka puli nyara Ari-yapakala anangu tjuta junguringkunyaangka Paulanya pakana tjanala wangkanytjikitja munu wangkangu, “Wati Atjantjanya ngurara tjuta! Ngayulu nyuranya nyakula kuwari kulinigi, ‘Nyanga tjana mulapa kutjupa kutjupa walkuntjikitja mukuringanyi alatjitu.’ ²³ Panya ngayulu nyurampa nyanga tawunangka para-ngarala nyangangi kutjupa kutjupa nyura panya walkuntja tjuta ngarala waninyangka tjuwa tjutangka munu urilta kulu. Mununa pitjilpa kulu nyangu, ka nyara palula walka ngarangi alatji, ‘God nganana ngurpatja walkuntjaku.’ Mununa palunya nyakula ngayulu kulinigi, ‘Mulapaya nyangantu palunya ngurpangku pupakatira walkulpai.’ Kana ngayulu kuwari God pala palunya nyurala tjakultjunktjikitja mukuringanyi.

24 “Panya God nyanga paluru manta winki munu mantangka nyinanytja uwankara kulu palunu. Munu paluru uwankaraku Mayatja pulka nyinanyi mantaku ilkariku kulu. Munu paluru wali anangungku marangku palyantjitjangka nyinapai wiya timpula mantatjangka.

25 Paluru nyinara patalpai wiya anangu tjutangu palunya alpamilantjaku, panya paluru alatjitu anangu uwankara ngaalya ungkupai wanka nyinanytjaku munu kutjupa kutjupa uwankara kulu anangu tjutaku palyalpai.

26 God nyanga paluru panya wati kutju kuranyitja kuwaripatjara palyanu, munu wati kutju nyara palulanguru anangu tjutaringkunyjtjaku palunu manta winkingka tjiwariwari nyinanytjaku. Wangka kutjupa kutjupa miri kutjupa kutjupa paluru palyanu. Munu paluru alatjitu nganmanytju ngurkantanu anangu uwankara miri kutjupa kutjupa manta walytjangka walytjangka nyinanytjaku munu paluru ngurkantanu kuli yaaltjitu-ara mantangka nyanga paluru tjana nyinanytjaku.

27 Panya nyanganpa uwankara Godalu kulira palyanu tjana ngapartji mukuringkula palunya tjukarurungku ngurkantara walkuntjaku. Panya paluru parari wiya ngananala alatjitu titutjara ila ngaranyi.

28 Panya kutjupangku iriti nyiringka walkatjungkunyjtja alatji ngaranyi,

‘Nyara paluru nganananya palyara witulyankunyangka kutju nganana wanka nyinanyi munu para-ngaranyi.’

Ka panya nyurampa wangkatjara tjuṭangku kulū alatji walkatjunu,

‘Panya nganana uwankara palumpa tjitji tjuṭa.’

²⁹ “Uwa, mulapa anangu uwankara manta winkingka Godalanguru nyinanyi Godalu palyantja. Ka nyara palulangurula uti ngunti kulilwiyangku wantima, panya Godanya wati nintipukangku gold-nguru tjiilpanguru apunguru palyantja wiyatu, Godanya alatjitu.

³⁰ Panya kuwaripatjaranguru anangu tjuṭa Godaku ngurpa nyinangi palunya kulilwiya alatjitu, ka Godalu tjananya ngurkantara pungkuntja wiyangku wantingi. Palu kuwari nyanga Godalu anangu uwankara wangkara wituwituni kura wantira piiwiyaringkula kampa kutjuparinytjaku.

³¹ Panya paluru tjinṭu kutju ngurkantanu munu wati kutju ngurkantara tjunu tjinṭu pala palula anangu uwankara tjukarurungku ngurkantara tjarantjaku. Munu paluru wati nyanga palunya ilunyangka pakaltjinganu anangu tjuṭangku kulintjaku, ‘Munta-uwa! Wati nyanga paluru waintaringu anangu uwankara ngurkantara tjarantjikitja.’ ”

³² Kaya Paulalu tjukurpa nyanga anangu ilunyjtija pakantja wangkanyangka kutjupa tjuṭangku kulira palunya wiymanangi. Kaya kutjupa tjarangku wangkangi, “Uwa palya! Nganana piruku ngula kulintjikitja mukuringanyi tjukurpa nyanga nyuntu kuwari wangkanytja.”

³³ Ka nyara palulanguru Paulalu tjukurpa tjanala wangkara wiyaringkula tjananya wantikatira anu.

³⁴ Kaya anangu kutjupatjara mulamularingu tjukurpa wangkanyangka kulintjatjanu munuya palula junguringu. Ka wati ini Tayanijtjijatnya kulu Jesuku mulamularingu munu minyma ini Tamaritjanya munu kutjupa tjuta kulukulu mulamularingu munuya anangu nyanga paluru tjana Paulala junguringu. Palu wati nyanga Tayanijtjijatnya wati nintipuka nyinangi munu panya puli nyara Ari-yapakala mitingi ngaranyangka paluru tjanala junguringkula wangkara kulilpai.

18

Paulanya Karintjala Nyinanytja

¹ Ka nyara palulanguru Paulanya Atjantjalan-guru wilurara anu ngura Karintjalakutu.

² Ka ngura nyara palula wati ini Akuwilanya pula kurirara nyinangi Puritjilanya, panya Akuwilanya wati Jew manta Pantatjanya ngurara, palu paluru pula ngura panya Rome-ala ankula nyinangi manta Italila. Ka ngula mayatja pulka ini Kulutiyatjalu anangu Jew uwankara paira iyanu ngura nyara Rome-languru, ka pula pitjala ngura pala palulalta nyinangi ngura panya Karintjala. Ka Paulanya wirkanu ngura pala palula munu pulanya ngura pala palula nyangu.

³ Munu palula pulala junguringkula nyinara warkaringi, panya paluru pula kulu Paulalu purunytju tiinta wakara palyalpai.

4 Ka Paulanya tjintu Saturday kutjupa Saturday kutjupa rawa anukupai Jew tjutaku wali inmatjakutu tjungurungkunyjtikitja munu paluru anangu Jew tjutangka munu Jew wiya tjutangka kulu Godaku tjukurpa wangkangi tjana tjukurpa kulira kampa kutjuparira Jesuku mulamularingkunyjtaku.

5 Ka nyara palula-arangka Tjaalatjanya pula Timitjinya wirkanu manta nyara Matja-tuniyalanguru. Ka paluru pula wirkankunyangka, Paulalu tjintu uwankarangka tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkangi anangu Jew tjutangka, munu paluru alatji wangkangu, "Panya Godalu kalkuntjitjanya pitjangu anangu tjuta wankarunkunyjtikitja. Nyanga paluru ini Jesunya."

6 Ka paluru alatji wangkanyangkaya Jew tjutanku kulira tungunpungkula palunya warkingi. Ka Paulalu Jew tjutanku palunya alatjingannyangka palumpa mantaranguru ulpuru patapatara tjana wangkangu, "Ngulaya ngayunya ngukalwiyanku wantima nyuranya Godalu paira iyannyangka. Panya nyura kulilwiyanku wantingi ngayulu wangkanyangka. Kaṇa kuwari nyuranya wantikatira ananyi anangu Jew wiya tjutakutu tjukurpa Jesunyatjara tjana wangkanyjtikitja." Alatji Paulalu tjana utingku wangkangi.

7 Munu palulanguru paluru wali inmatjanguru pakara ilatu wati-tjarpangu, wati ini Titiyatja Tjatjaku walingka, panya wati nyara paluru Godanya walkulpai nyinangi, munu paluru Jew tjutaku wali inmatjanka itingka nyinangi. Ka

Paulanya palulakutu anu, munu paluru nyinangi wati panya palumpa walangka.

8 Ka wati ini Kuritjipanya wali inmatjaku mayatja nyinangi munu paluru tjukurpa Paulalu wangkanyangka kulira Mayatja Jesuku mulamularingu. Kaya palumpa walytja tjuta kulu tjunguringkula Jesuku mulamularingu. Kaya anangu kutjupa tjutangka kulu tjukurpa Jesuny-atjara kulintjatjanu palumpa mulamularingu, ka tjananya urangka baptise-katingu.

9 Ka munga kutjupa paluru ngurangka ngarinyangka Mayatja Jesulu Paulala utiringkula wangkangu alatji, "Nguluringkula wantinytja wiyanku rawangkutu tjukurpa wangkama.

10 Panya ngayulu nyuntula tjungu titutjara nyinanyi mununa nyuntunya atunymananyi, ka anangu kutjupanku nyuntunya putu pikaringkula pungkuku, panya ngura nyanga palulaya anangu tjuta nyinanyi ngayuku walytja tjuta."

11 Ka Paulanya mulapatu palula kulintjatjanu raparingu munu pira 18 ngura pala palula nyinangi munu anangu tjutangka Godaku tjukurpa rawanku alatjitu wangkara tjanala nintiningi.

12 Ka wati ini Kaliyanya manta ini Akayaku mayatjarinyangka Jew tjuta Paulaku pulkara mirpanaringu munuya palunya witira katingu kuutpakutu mayatja panya Kaliyalu kura ngurkantankunytjaku.

13 Munuya palula wangkangu, "Wati nyanganku tjukurpa kutjupawanungku anangu tjuta wituwituni Godanya walkuntjaku Moseku ara wantira."

14-15 Ka Paulanya ritiringangi wangkanytjikitja ka mayatja panya Kaliyalu wangkangu, “Wati Jew tjuta, kulilaya! Ngayulu tjukurpa nyanga palu purunypa kulintjikitja mukuringkunyitja wiya. Tjinguru wati nyanga paluru anangu kutjupa iluntankunyangka munta tjinguru walytjatjara kutitjunkunyangka kutjuna palunya kura kulira ngurkantankuku. Palu nyura wati nyanga palunya kura palu purunypa palyannyangka nyakunyitja wiyatu munu nyura ngunti ngalya-katingu palunya nyurampa tjukurnguru miilarara. Paluru tjukurpa ara tjuta wangkanyangka kutju nyura palumpa mirpanarinyi nyurampa tjukurpa wangkanytja-tjiratja, kayanku nyuranku ngurkantara! Ngayulu nyanganpa wantinyi ngurkantankuwiyangku.”

16 Munu tjananya paira iyanu kuutpanguru urilkutu ankunytjaku.

17 Kaya ma-pakara urilta nyangu wati ini Tjat-janitjanya panya paluru wali inmatjaku mayatja nyinangi. Kaya palunya witira pulkara alatjitu pungangi wali panya kuutpa wangkapaingka urilta, ka mayatja Kaliyalu nyakula alatjitu wantingi pailwiyangku.

Paulanya Antiyakalakutu Malaku Ankunytja.

18 Ka Paulanya ngura panya Karintjala rawa nyinangi Jesuku walytja tjutangka. Munu palulanguru paluru tjananya wangkara wantikatira anu ngura Tjintjurijalakutu, ka Akuwilanya pula Puritjilanya kulu palula tjungu anu. Ka ngura nyara Tjintjuriyala Paulalu kutjupa

kutjupa palyantjikitjangku kalkunu Godala munuku mangka winki katara wiyanu, panya tjakangkuya alatji palyalpai Godala wangkara kalkuntjatjanungku. Ka palulanguru paluru tjana pautangka tatira anu kakarara manta Tjiriyaku.

¹⁹ Munuya ngura ngururitjangka wirkanu ngura ini Ipitjala munuya pautanguru ukalingu. Ka Paulanya anu Jew tjutaku wali inmatjakutu munu Jew tjutangka tjunguringkula tjukurpa Jesunyatjara tjanela wangkangi tjana kulira Jesuku mulamularingkunytjaku.

²⁰ Kaya paluru tjana palunya markuningi tjanela rawa nyinanytjaku, palu paluru wantingu.

²¹ Munu ankunytjikitjangku paluru tjananya wangkangu, "Ngula Godalu ngayunya witunyangkampana tjinguru nyuralakutu malaku pitjaku."

²² Munu paluru Akuwilanya pulanya Puritjilanya nyara palula wantikatira pautangka piruku tatira anu kakarara ulparira ngura nyara Tjiitjarialakutu.

Munu paluru uru pulkangka rawa ankula ankula wirkanu Tjiitjariyala manta panya Israelta, munu nyara palula pautanguru ukalingkula tjina anu Jerusalemalakutu. Munu ngura nyara palula paluru Jesuku walytja tjuta nyakula wangkara pukulmanangi. Munu palulanguru mapalku anu alinytjara ngura Antiyakalakutu.

²³ Munu wirkara ngura nyara palula tjukutjuku rawa nguwanpa nyinara piruku anu

manta Kalaitjiyala pulala Purikiyalakutu. Munu paluru ngura tjutangka anangu panya Jesuku nganmanypa walytjaringkunyitja tjuta paranyangangi, munu tjananya tjukurpa wangkara kunpuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjaku.

Apalatjanya Ngura Ipitjala Nyinanytja.

²⁴ Ka wati Jew kutjupa ini Apalatjanya nyinangi Godaku tjukurku ninti pulka. Panya wati nyanga paluru ngura Alike-tjantu-riyala iti ngaringu manta panya Itjipala munu paluru Ipitjalakutu pitjangu nyinanytjikitja.

²⁵ Ka kutjupangku palunya nintinu Mayatja Jesulawanu nyinanytjaku, ka paluru tjukurpa Jesunyatjara kurunpa winkingku pukultu wangkapai tjukarurungku alatjitu. Palu baptise-katinytja nganmanyitja kutju kulilpai, panya John Baptistalu kuranguru kuntaringkunyangka kutju baptise-katipai - pala palumpa kutju paluru ninti.

²⁶ Munu ngura nyara Ipitjala wati panya paluru Jew tjutaku wali inmatjangka tjarpara tjanala rapangku alatjitu tjukurpa wangkangi. Ka Akuwilalu pula Puritjilalu kulinu paluru tjukurpa wangkanyangka munu pula wangkanyangka malangka palunya altira katingu pulampa walikutu munu pula palula utira tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara paluru kulira pulkara nintiringkula uwankara tjukarurungku kulintjaku.

²⁷ Ka nyara palulanguru Apalatjanya mukuringu manta nyara Akayalakutu

ankunytjikitja. Kaya Jesuku walytja tjuṭangku kulira pukularingu, munuya lita palunyatjara walkatjura unku'iyānu, Jesuku walytja kutjupa tjuṭangku ngura nyara palula wirkankunyangka nyakula, wati panya palunya patara pukultu mantjintjaku. Ka mulapatu Apalatjanya ngura nyara palulakutu pautangka tatira anu, munu wirkara paluru anangu Jesuku nganmanypa walytjaringkunytja tjuṭangka Jesuku tjukurpa wangkangi, palunya tjananya kunpuntjikitjangku, panya paluru tjana nganmanypa mulamularingu Godalu tjananya pukultjungku kurunpa pampunyangka.

²⁸ Munu paluru Jew tjuṭangka tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, kaya puṭu nguwanpa mulamularingangi munuya Apalatjala ngaparku wangkangi. Ka paluru Godaku tjukurnguru tjanala utira wangkangi alatji, “Panya Godalu kalkuntjitjanya pitjangu anangu tjuṭa wankarunkunytjikitja. Nyanga paluru ini Jesunya.” Kaya anangu tjuṭangku paluru utingku wangkanyangka kuliningi, “Munta-uwa, mulapa Jesunya nganampa kalkuntjitja wirkanu Godalu iyantja.”

19

Paulanya Ipitjala Nyinanytja

¹ Ka wati panya Apalatjanya ngura Karintjala nyinanyangka Paulanya anu ngura nyara Ipitjalakutu munu wirkara ngura nyara palula nyangu Jesuku walytja tjuṭa wati 12 munu minyma tjuṭa kulu munu paluru tjanala tjapinu,

2 “Nyura wanyu Kurunpa Milmilnga mantjину Jesuku walytjaringkunyjtatjanungku?”

Kaya wangkangu, “Wiya, nganana Kurunpa Milmilnga kulintja wiyatu. Wiyangka-palkula watarku nyinangi.”

3 Ka Paulalu tjanala wangkangu, “Palu kutjupangku nyuranya wanyu nyaa wangkara urungka tjarpatjura baptise-katingu?”

Kaya wangkangu, “Panya John Baptistalu nganmanytju tjukurpa wangkara anangu tjuta baptise-katingi, nyara palu purunyjtutu kutjupangku nganananya baptise-katingi tjukurpa panya palunyatu wangkara.”

4 Ka Paulalu wangkangu, “Uwa, Johntu tjananya baptise-katingi tjana kuranguru kuntaringkula Godalakutu malaku aruringkuyangka kutju. Palu paluru kutjupa kulu tjanala tjakultjunu alatji, ‘Ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi, ka nyura uti nyara palumpa mulamularingama.’ Alatji Johntu wangkangu. Ka wati nyara paluru panya Jesunya.”

5 Kaya Paulalu alatji wangkanyangka kulira mulamularingu, ka tjananya urungka baptise-katingu ini Mayatja Jesula.

6-7 Munu palulanguru Paulalu tjanala katangka mara tjunkula Godala tjapinu, ka Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpangu, kaya wangka kutjuparira wangka kutjupa kutjupa wangkangi munuya tjukurpa Godalanguru kulintjatjanungku kulu nintingku utira tjakultjunangi wati panya 12-ngku.

8 Ka Paulanya ngura nyara palula pira mankurpa nyinangi, munu paluru rawa ankupai Jew tjutaku wali inmatjakutu, munu paluru rapangku alatjitu Tjukurpa Palya Godaku tjakultjunkturpai anangu Jew tjutangka, paluru tjana kulira Jesuku walytjaringkunyjtaku.

9 Kaya anangu tjara mulamularingu, palu tjara kutjupangkuya kulira alatjitu wantingu mulamularingkunyjtja wiyangku munuya anangu tjutangka mirangka tungunpungkula Mayatja Jesuku tjukurpa tjanala tjakultjunkturpanyangka tjananya wiyanmanangi. Ka Paulalu tjananya wantikatira Jesuku panya walytjaringkunyjtja tjuta katingu munuya ankula kuulangka tjarpangu panya kuula nyara palula wati ini Taranatjalu nintilpai. Ka nyara palulalta Paulalu Godaku tjukurpa tjanala tjakultjunangi tjintu kutjupa tjintu kutjupa.

10 Munu paluru kuli kutjara ngura nyara Ip-itjala nyinara wali pulka nyara palula anangu tjutangka Godaku tjukurpa rawangku utira wangkangi. Kaya Jew tjutanku, munu Jew wiya tjutanku kulu, manta Aitjala nyinanytja uwankarangku kulinu Mayatja Jesuku tjukurpa Paulalu wangkanytja.

Kiipaku Katja Tjuta

11 Ka Godalu Paulalawanungku kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyanangi.

12 Panya anangu tjutanku angkitji munu mantara kutjupa tjuta kulu Paulalu pampun-tjitja pikatjara tjutakutu katingi, kaya man-

tara pampura pika wiyaringkula uwankara palyaringangi, kaya palu purunypatu mamutjara tjuta kulu palyaringangi mamungku tjananya wantikatinyangka.

13 Palu wati Jew kutjupa tjutangku ngura tjutangka para-pitjalira mamu tjuta anangu tjutanguru pakaltjingalpai ngangkari purunytju. Munuya paluru tjana Paulalu mamu tjuta painnyangka kulintjatjanungku palu purunypatu Jesuku ini wangkara arkara mamu anangu tjutanguru painingi alatji wangkara, “Ngalya-pakala! Nganana Jesunya ini wangkara nyuntunya paini panya nganana Paulalu alatji wangkanyangka kulinu munula palu purunytjutu paini.”

14 Panya wati 7-tuya nyanga alatjinganingi wati panya Kiipaku katja tjutangku. Kiipanya panya wati tjukurtjara kuranyitja.

15 Ka kunyu mamungku paluru tjana painnyangka kulira ngapartji alatji tjanala wangkangu, “Ngayulu ninti Jesuku pulampa Paulaku, palu nyura wanyu yaalitja tjuta?”

16 Ka wati panya mamutjara paluru tjanalakutu ngalya-wararakatingu munu tjananya kunpu pulkaringkula pulkara alatjitu pungkula pungkula tjanampa mantara kulu katantara minya-minyanu, kaya wati panya Kiipaku katja tjuta mantara katalytjara walinguru pakara wirtjapakanu pika tjutatjara.

17 Kaya ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjutangku nyangatja kulira pulkara alatjitu nguluringu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta

kulu. Munuya palulangurulta Mayatja Jesunya pulkara walkuningi.

18 Munuya anangu tjutangku Jesuku mularingkunytjatjanungku tjutangka mirangka pakara tjananku tjakultjunangi panya paluru tjana kulu kura kutjupa kutjupa tjuta palyantjatjanungku.

19 Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjarangku nganmanytju mamungku witulyankunyangka anangu tjuta initjungkupai. Panya paluru tjana nyiri rulamapi tjuta kanyiningi tjukurpa initjungkupaitjara. Munuya nyiri palunya tjananya uwankara ngalya-katira utuluu urilta warangka kutjantjikitjangku. Panya nyanga alatjiya palyaningi piruku initjungkunytja wiyangku wantinytjikitjangku. Munuya nyiri uwankara utulura kantamilara mani nampa nyakula wangkangu, "Nyangatja mani pulkangka payamilantja, mani panya \$50,000-ta." Munuya paluru tjana anangu tjutangka mirangka tilinu ka waru pulkangka kampara wiyaringu.

20 Ka nyara palulanguru Mayatja Jesuku tjukurpa ngura uwankarangka lipiringu alatjitu, panya anangu ngura winkitjangkuya kulinu munuya tjuta mulapa Jesuku walytjaringu.

21 Ka nyanganpa alatjirinyangka Paulalu kuliningi Jerusalemalakutu ankunytjikitjangku manta ini Matja-tuniyala pulala Akayalawanu. Munu paluru malpa tjutangka alatji wangkangu, "Ngayulu Jerusalemalakutu ankula nyara palulanguru ankuku ngura Rome-lakutu Jesuku walytja tjuta nyakunytjikitja."

22 Munu paluru wati kutjara wilurara iyanu Timitjinya pulanya Iratjatjanya manta nyara Matja-tunyalakutu, panya wati nyanga paluru pula palunya wirura alpamilalpai. Ka Paulanya piruku unytju nyinangu ngura pala Ipitjala.

Ipitjala Anangu Tjuta Pikaringkunyta

23 Kaya nyara palula-arangka anangu tjuta ngura panya Ipitjala pulkara alatjitu pikaringangi Jesuku walytja tjutaku tjana Jesuku ara wanannyangka.

24 Ka ngura nyara palula palumpa tjanampa timpula pulka ngarangi, ka palula unngu apu pulka ngarangi ini Atimatjanya anangu tjutangu pitjala pupakatira palunya walkuntjaku. Ka wati kutjupa nyinangi ini Tumitu-ritjanya, munu paluru timpula nyara pulka purunypa timpula kuluny-kulunypa tjuta tjiilpanguru palyalpai. Kaya wati kutjupa tjuta kulu palula tjungu warakarira timpula kulunypa tjutatu palyalpai. Kaya anangu tjutangu tjana palyantja tjuta payamilara wali walytjangka walytjangka katira unngu tjunkupai palunya tjananya pupakatira walkuntjikitjangku. Kaya Tumitu-ritjalu tjana tjanalanguru mani pulka mantjilpai.

25 Munu paluru tjintu kutjupa palumpa waraka tjuta altingu munu wati panya tjiilpanguru palyalpai kutjupa tjuta kulu altira tjungunu. Munu tjanala wangkangu, "Kulilaya! Nyura panya ninti nganana panya waraka nyanganguru mani pulka mantjilpai.

²⁶ Palu kuwari nyanga Paulalu pitjala anangu tjutangka tjakultjura kuranu alatji wangkara, 'Nyanganpa panya watingku palyantja god ngalya-ngalya mulamula wiya.' Alatji wangkara paluru anangu ngura winkitja kuranu ngura nyanga Ipitjala nyinanytja tjuta kutju wiya, palu ala lipitja manta Aitjala nyinanytja tjuta kulukulu. Kaya alatji wangkanyangka kulintjatjanungku kuwari Tayananya walkulwiyangku wantingi. Ka nyura nyakunytjatjanungku nintingku kulini.

²⁷ Ka tjinguru kuwari anangu tjutangu nganana nyanga palyantja tjuta wantiku payamilantja wiyangku, kala palulanguru mani putu palyalku, munula yaaltjiriku mani nganampa wiyaringkuyangka? Panya manta winkitjangkuya Tayananya mirawanira walkulpai god pulka kulira. Kaya kuwari palunya uwankarangku anara wantiku Paulalu wangkanyangka kulintjatjanungku. Kala nyaalku paluru tjana Tayananya wantinytjaku-tawara munu timpulakutu kulu pitjawiyangku wantinytjaku-tawara?"

²⁸ Kaya wati panya tjiilpanguru palyalpai tjutangu paluru wituwitura wangkanyangka kulira pulkara mirpanaringu munuya pulkara alatjitu mirara wangkangi, "Tayananya kutju witulya pulka mulapa nganampa nyinanyi ngura nyanga Ipitjanya ngurara tjutaku!"

²⁹ Kaya nyara palulanguru Ipitjanya ngurara uwankara pulkara alatjitu pikaringangi munuya wati kutjara witu ini Kayatjanya pulanya Ari-tjakatjanya, panya wati nyanga paluru pula

Paulala tjungu pitjangu ngura panya Matjatu-niyalanguru. Kaya palulanguru pulanya witira wala pulkangku katingu wali panya anangu tjuta tjungurinkupaikutu tawunungka panya ngururpa.

³⁰ Ka Paulanya mukuringangi anangu panya palula tjanala ankula wangkanytjikitja, palu Jesuku walytja kutjupa tjutangkuya palunya markuningi.

³¹ Kaya mayatja kutjupa tjuta palumpa malpa tjuta nyinangi ngura nyara palunya ngurara tjuta munuya paluru tjana anangu kutjupa witura iyanu ankula Paulanya wangkara ngulutjungkunyjtaku wali panya palulakutu ankunytjaku-tawara.

³² Kaya wali nyara palula anangu tjutangku putu kulira mirara wangkara waningi. Tjarangku tjarangkuya wangkangi ara kutjupa kutjupa, munuya putu tjukarurungku kulira alatji wangkangi, "Nyaakula nyangatja tjunguringu winki mulapa?"

³³ Kaya anangu Jew tjutangku wati kutjupa ini Alikatjantanya wangkara wituwitunu kuranyunguru ngarala anangu tjutangka wangkanyjtaku. Ka paluru mulapa manyirka katuringu tjanala wangkanytjikitja.

³⁴ Palu tjana nintingku palunya ngurkantanu paluru kulu panya wati Jew. Kaya nyakula wantira rawangku alatjitu pulkara mirara wangkangi tjungungku, "Tayananya kutju witulya pulka mulapa nganampa nyinanyi ngura nyanga Ipitjanya ngurara tjtaku!"

³⁵ Ka paluru tjana rawatu miranyangka

wati ngura nyara palumpa mayatja pulkangku tjananya paira pilunmanu munu wangkangu, "Ipitjanya ngurara tjuṭa kulilaya! Manta winki-inkaya anangu winki ninti alatjitu nyinanyi panya Tayananya god witulya pulka nyinanyi ngura nyanga Ipitjala. Panya paluru ilkaringuru punkanu ngura nyangangka ka panyala palunya munu palumpa timpula pulka atunymankupai.

³⁶ Ka kutjupangku ara nyanga palunya puṭu wiyanmananyi. Panya mulapa paluru nyanangka kuwari nyinanyi. Ka nyura uti palulanguru pilunarima munuya anangu kutjupa mapalku pikaringkula pungkula iluntankunytjikitjangu kulintja wiyangku wantima.

³⁷ Palu nyaaku nyura wati nyanga palunya pulanya ngalya-katingu nyangakutu, panya paluru pula nganampa god Tayananya anara kuranmankunytja wiyatu, munu pula palumpa timpulanguru kutjupa kutjupa kutitjunkunytja wiyatu.

³⁸ Palu uti Tumitu-ritjalu tjana wati nyanga pulanya wangkanytjikitja mukuringkulampa kuutpakutu katima, munu nyara palulalta wati mayatja tjuṭangka tjakultjunama palunya pulanya kura ngurkantankunytjaku, ka paluru tjanalta purkarangku nyakula kulira ngurkantanama.

³⁹ Munu tjinguru nyura tjukurpa kutjupa utingku wangkanytjikitja mukuringkulampa nguraku mayatja tjuṭakutu kati paluru tjana tjunguringkula purkarangku wangkara kulintjaku.

⁴⁰ Panya nyura kuwari wiyanguru alatjitu pikaringkula mirara waningi. Kala nganana uwankarangku ngurpangku puṭu kulini. Ka tjinguru mayatja pulka Tjiitjalu nyara Rome-

ala nyinapaingku nyangatja kulintjatjanungku ngayula tjapilku. Kaṇa nyaa palula wangkaku? Wiya, ngayulu kulu putu kulilku palula utingku tjakultjungkunytjikitjangku, panya nyura wiyanguru alatjitu ngunti pikaringkula mirara waningi.”

⁴¹ Munu wangkara wiyaringkula anangu uwankara wituṇu ngurakutu ankunytjaku.

20

Paulanya Matja-tuniyala Pulala Kuritjalakutu Ankunytja

¹ Ka pika panya paluru wiyaringkunyaangka Paulalu altingu Jesuku walytja tjuta pitjala tjunguringkunytjaku. Munu tjananya wangkara kunpuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjaku munu wangkara wiyaringkula tjananya tjakurira wantikatira ma-pakanu alinytjara wilurara manta Matja-tuniyalakutu.

² Munu manta nyara palula wirkara, paluru ngura tjutangka para-pitjalira anangu panya Jesuku nganmanypa walytjaringkunytja tjuta, palu purunytjutu nyakula wangkara kunpuningi. Munu palulanguru ngulalta ulparira ankula manta ini Kuritjala wirkanu.

³ Munu paluru ngura nyara palula pira mankurpa nyinangi. Munu paluru kulinu manta panya Tjiriyalakutu pautangka malaku ankunytjikitjangku. Palu Jew tjutangkuya kampangkatu wangkara kuliningi palunya iluntankunytjikitjangku. Ka paluru kulinu kutjupangku palula tjakultjungkunyaangka munu palu-

languru kulinu arawanutu malaku ankunytjikit-jangku manta panya Matja-tuniyalawanu.

⁴ Kaya wati nyanganpa palula tjungu anu, wati ini Tjapatanya Pairatjaku katja ngura ini Pariyanya ngurara, munu wati Tjitja-lanikanya ngurara kutjara kulu ini Ari-tjakatjanya pula Tjikan-tatjanya munu wati kutju Tuupilanguru ini Kaiyatjanya munu wati kutjara Aitjalanguru ini Titjikatjanya pula Turu-pimatjanya munu wati Timitjinyalta.

⁵ Nyanga paluru tjanaya kuranyu anu munuya nyinara nganampa pataningi ngura nyara Turuwatjala wirkara.*

⁶ Kala nganana ngura Pilipaila nyinangi Jewku panya inma ini Mai Piltjanya wiyaringkunytjaku patara. Munula palulanguru pautangka tatira kakarara ma-pakanu Turuwatjalakutu munula tjintu 5-nguru ngura palula ma-wirkara panya tjanala junguringu, munula tjirirpi 7 nyinangi ngura nyara palula.

Wati Ini Yuti-katjanya Ilunyangka Wankara Pakaltjingantja Ngura Turuwatjala

⁷⁻⁸ Munula Saturday tjintu tjarpanyangka wali warangka tatira ruuma katutjanga inmaku junguringu mai kulu ngalkula Jesunya kulintjikitja. Ka Paulalu nyara palula tjukurpa wangkangi anangu tjutangka munu mungawinki ankunytjikitjangku paluru rawangku alatjitu tjanala tjukurpa

* **20:5** Verse 5 wangkanyi *nganana* panya nyanga palu-lu-arangka wati panya Luke-anya Paulala piruku junguringu munu palula tjanala para-ngarangi.

tjakultjunangi, ka munga kulturingu. Ka ruuma nyara katutja palula tili tjuta kampangi.

⁹ Ka wati kutjupangku ini Yuti-katjalu winta alangka nyinara tjukurpa wangkanyangka kulira kulira nyuurukatingu munu kunkunpa pulkaringkula paluru katunguru alatjitu mantangka punkanu. Kaya anangu tjuta palunya mantjintjikitja wali katunguru warpungkula ukalingu, munuya wirkara palunya mantjira nyangu, "Ilunytjampal nyangatja!"

¹⁰ Palu Paulanya kulu katunguru ukalingu munu wati panya palula katuku watungarakatira palunya ampura tjanela wangkangu, "Tjituru-tjitururinytja wiyaya nyinama! Paluru ilunytja wiyatu. Wanka nyangatja."

¹¹ Munu palula malangka Paulanya tjana malaku tatinu ruuma panya palulakutu, munuya mai tjungungku ngalkunu. Munu palulanguru Paulalu piruku tjukurpa tjanela wangkangi rawangku alatjitu, ka tjintu ngalya-pakanu. Ka palulanguru Paulanya anu.

¹² Kaya wati panya punkara ilunytjanya ngurakutu wanka katingu munuya uwankara pukulpa mulapa nyinangi.

Turuwatjalanguru Pautangka Ankunytja Ngura Malitatjalakutu

¹³ Ka Paulanya tjina anu ulparira ngura ini Ait-jatjalakutu. Kala nganana pautangka tatira kuranyu anu munula wirkara palumpa pataningi ngura nyara palula. Panya Paulalu ngananyanya

nganmanytju wangkangu ngura nyara palula wirkara palunya patara mantjintjaku.

14 Munu paluru ngula wirkara nganaṅala tjunguringu. Kala nyara palulanguru tjungu anu pautangka tatira ngura ini Mitilintakutu.

15 Munula palulanguru mungawinki pautangka piruku anu ulparira, munula ankula mungartjirira manta tjukutjukungka ini Kiyatjala wirkanu munula nyara palula ngaringi. Munula mungawinki piruku pautangka tatira ma-pakaṅu ulparira munula Ipitjala itiwanu ankula mungartji wirkanu manta tjukutjukungka ini Tjaimatjala. Munula nyara palulanguru mungawinki anu kakarara manta pulkakutu munula mungartjilta wirkanu ngura ini Malitatjala Ipitjalakutu ankunytja wiyatu, munula pautanguru ukalingu.

16 Tjingurula Ipitjalakutu anama palu Paulanya Jerusalemalakutu warpungkula ankunytjikitja mukuringangi, panya ngura nyara palula tjintu ilaringangi inma pulka Pintikatja ngaranytjaku. Ka nyara palulanguru paluru mukuringkunytja wiya manta nyara Aitjala rawa nyinanytjikitja.

Paulalu Wati Ipitjanya Ngurara Atunymankupai Tjuta Tjakurinkunytja

17 Munu Paulalu ngura nyara Malitatjalan-guru wangka iyaṅu ngura Ipitjalakutu alatji wangkara, “Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuta! Uti nyura pitjala ngayula unytju tjunguringama ngura nyangangka.”

18 Kaya anangu panya paluru tjana mulapatu pitjangu. Ka Paulalu tjanala wirkankunyangka wangkangi, "Kulilaya! Nyura panya uwankaraku ninti, panya ngayulu nyurala nganmanypa wirkanu ngura nyanga palula Aitjala, munu panya nyura ngayunya nyangangi ngayulu nyurala tjungu rawa nyinara warkarinyangka. ¹⁹⁻²⁰ Ka panyaⁿⁱy^a Jew kutjupa tjarangku ngayunya anara kurara pungangi, ka ngayulu tjituru-tjitururira ulangi. Panya ngayulu purkaranytju alatjitu tjituru-tjituruwanu Mayatja Jesuku rawa warkaringi wantinytja wiya alatjitu. Ngayulu tjukurpa wangkangi urilta anangu tjutangka mununa nyurampa walingka ungu kulu wangkangi anangu mankurta. Munu ngayulu ngulu wiyangku Godaku tjukurpa uwankara nyurala nintiningi tjara kutjupa kutitjura kanyintja wiyangku nyura uwankara kulira kunpuringkuny^tjaku.

²¹ Mununa anangu uwankarangka rawangku wangkapai Jew tjutangka munu Jew wiya tjutangka kulu tjana kura palyantjatjanungku wantira kuntaringkula Godalakutu pitjanytjaku munu Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku. Uwa, nyura ninti nyanga palumpa tjanampa.

²² "Ka ngayulu kuwari ananyi Jerusalemalakutu Kurunpa Mil^mil^tu witunnyangka, palu ngayulu ninti wiya nyaaringkuku ngayulu ngura nyara palula wirkankula.

²³ Panya ngayulu ngura uwankarangka parapitjalinkunyangka Kurunpa Mil^mil^tu ngayunya

nintira ngulutjunkturpai tjana ngayunya ngula mantjira tjailangka tjarpatjunkturjaku ngura nyara Jerusalemala.

²⁴ Palu ngayulu pulkara nguluringkuntja wiya. Ngayulu mukuringanyi waraka nyanga Godalu ngayunya ungkuntjtja warakarira wiyantjikitja kutju. Panya paluru ngayunya witunu anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunytjara tjakultjunkturjaku, panya palurulanya nganananya mukulyangku wankarunu.

²⁵ “Uwa, panya ngayulu rawa parapitjalinangi ngura tjutangka mununa anangu uwankarangka Godaku tjukurpa tjakultjunangi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara kanyintjtja. Palu kuwari panya ngayulu ananyi, kani nyura piruku yunpa nyakuntjtja wiyaringkuku.

²⁶ Ka nyangana kuwari nyurala pulkara wangkanyi. Tjinguru kutjupa tjutangu Godaku tjukurpa kulira Jesuku mulamularingkuntjtja wiyangku wantiku munuya palulanguru tjintu malatjanka Godaku ngurangka putu tjarpaku. Munuya tjinguru ngayunya wangkaku, ‘Nyangankulanya nganmanytju wangkanytja wiyangku wantingi.’

²⁷ Palu wiya, ngayulu panya nyurala wangkangi alatjitu Godalu wangkanytja uwankara nyura kulira palula wanganarangku kulintjaku.

²⁸ Kayanku walytjangku walytjangku pulkara atunymanama ngunti kulira kuraringkuntjtakutawara munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu wirura atunymanama, panya Kurunpa

Milmiltu nyuranya tjunu palunya tjananya atunymara kanyintjaku. Panya Jesunya Godaku katja punu katakutjarangka ilura milkali tjutingu palumpa tjanampa ngalkilpa, ka nyara palulanguru panya Godalu tjananya walytjanmanu. Kaya palulanguru tjananya wirura atunymanama.

²⁹ Panya ngayulu nintingku kulini ngayulu ankunyangka malangka anangu panya kutjupa tjutangu papa pikati tjuta purunytju pitjala Jesuku walytja tjuta kurakurara katiku tjana ngunti kulira iwara kutjupa wanantjaku.

³⁰ Panya ngula nyuralanguru kutjupa tjarangu Jesuku walytja tjuta tjukurpa ngunti wangkara mukumukulku palunya tjananya wanantjaku, kaya palunya tjana wanalku.

³¹ Kayanku pulkara atunymanama munuya panyatja kulinma watarkuriwiyangu, panya ngayulu nyurala mungangka kalala kulu titutjarangu tjakultjunangi kurunpa ulara, panya ngayulu nyurala tjungu kuli mankurpa nyinangi rawa alatjitu.

³² “Palu ngayulu nyanga kuwari nyuranya wantikatinytjikitjangku Godala tjapini, ka paluru nyuranya rawangu atunymara kanyilku. Ka nyura tjukurpa panya Jesunya nganampa ngalkilpa ilura pakantjitja kulira witulyarira kunpu nyinaku. Ka ngula Godalu nyuranya tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunyangka mantjira palumpa walytja kutjupa uwankarangka tjungura titutjarangu kanyilku ngura ilkaritjangka.

³³ “Ngayuluna anangu kutjupangu mani

munu mantara wiru tjuṭa kanyinnyangka nyakula mantjintjikitjangku kulilpai wiya.

³⁴⁻³⁵ Panya nyura ninti, ngayulu walytjangku marangku kutjupa kutjupa tjuṭa palyanangi manikitjangku ngayuku maiku munu mantaraku. Waintara nguwanpana mani palyanangi ngayuku malpa tjuṭaku kulu. Munu panyaṅa alatji palyara nyuranya nintiningi nyura ngapartji pulkara warkarinytjaku munu mani mantjira nyuranku kutju kulintja wiyangku ngaltutjara tjuṭa kulu ungkunyitjaku. Munuya kulinma panya Mayatja Jesulu wangkanyitjita, panya alatji paluru wangkangu, 'Kutjupangku nyuranya ungkunyangkampa nyura unytju tjukutjuku kutju pukulariku, palu nyura anangu kutjupa ungkulampa nyura pulkara mulapa pukulariku.' "

³⁶ Ka Paulalu tjanala wangkara wiyaringkunya paluru tjana uwankarangku tultjun-garakatira Godala tjapiningi.

³⁷⁻³⁸ Munuya tjapira wiyaringkula palunya tjakurira tjituru-tjitururira ampura nguku kutjara nyunytjura ulangi. Panya paluru tjanala alatji wangkangu, "Nyanganguru nyura ngayunya piruku nyakunytja wiyaringkuku." Kaya nyara palunya kulintjatjanu pulkara alatjitu tjituru-tjitururingu. Kala palulanguru Paulanya nganaṅa pautakutu ma-pitjangu. Kaya paluru tjana nganaṅanya wanaṅu pautangka tatinnyangka tjakurira iyantjikitjangku.

Paulanya Jerusalemalakutu Ankunytja

¹ Munula tjananya tjakurinkula wiyaringkula pautangka tatira tjukaruru anu ulparira manta tjukutjuku ini Kaatjalakutu. Munula ngarira mungawinki kakarara anu manta tjukutjuku kutjupa ini Ruutilakutu, munula nyara palulanguru anu Patarakulta manta panya pulkakutu.

² Munula ngura nyara palula nyinara pauta kutjupa nyangu manta ini Panitjiyalakutu ankunytjikitja ngaranyangka. Kala pauta panya palula tatira ma-pakanu manta panya Panitjiyalakutu.

³ Munula ankula ankula manta ini Tjaipuritjala ulparirawanu anangi palula wirkankunytja wiyatu. Munula palulanguru manta panya Tjiriyalakutu anu munula mantangka wirkara ukalingu ngura ini Tayala. Panya ngura nyara palulaya pautanguru katinyangka kutjupa kutjupa tjuṭa mantjira mantangka tjunkupai tjuwa tjuṭangka tjunkunytjaku.

⁴ Kala tjana kutjupa kutjupa tjuṭa pautanguru mantjira tjunkunyangka patara ankula nyangu Jesuku walytja tjuṭa, kalanya paluru tjana wirungku mantjira palumpa tjanampa ngurangka tjintu 7 kanyiningi. Munuya paluru tjana Kurunpa Milmiltu nintinnyangka Paulanya markunu Jerusalemalakutu ankunytja wiyaku.

⁵ Palu pauta panya ritiringkunyangka nganaṅa ngura nyara palunya wantikatira anu uru pulkakutu pautangka tatintjikitja, kalanya Jesuku walytja winkingku wananu tjitjingku minyangu kulu. Kala nyara

palula wirkara nganaṅa uwankara mantangka tultjungarakatingu uru pulkangka itingka munula Godala tjapiningi.

⁶ Munula palulanguru palunya tjananya tjakurira wiyaringkula tatinu pautangka, kaya tjana ngurakutu malaku anu.

⁷ Munula nyara palulanguru Tayanya wantikatira ulparira anu munula ngura ini Talamaitjala wirkanu. Munula ngura nyara palula pautanguru ukalingkula piruku Jesuku walytja tjuṭa nyakula wangkara pukulmanangi munula tjanala tjunguringkula nyinangi tjintu kutju.

⁸ Munula mungawinki piruku tatira mapakanu ulparira ngura ini Tjiitjarialakutu, munula nyara palula wirkara mantangka ukalingu munula wati ini Philipaku walikutu ankula palula nyinangi. Panya wati nyanga paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara parapitjalira tjakultjunkturapai anangu ngurpatja tjuṭangka. Panya palunyaya nganmanytju ngurkantanu Jerusalemala wati panya 6 kutjupangka tjungu Godaku waraka palyantjaku.

⁹ Ka paluru untalpa kutjara kutjaratjara panya tjananya watingku altinytja wiyatu. Ka paluru tjana Godaku wangkatjara tjuṭa, panya Kurunpa Milmilu nintinnyangkaya Godaku tjukurpa tjukarurungku wangkapai.

¹⁰ Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinanyangka wati wangkatjara kutjupa pitjangu ini Aka-patjanya manta Judealanguru.

¹¹ Munu paluru ngananalakutu pitjala Paulaku pilta mantjinu mununku walytjangku tjina munu mara kulu karpira nganana

wangkara nintiningi alatji, “Kurunpa Milmiltuṅi kuwari wangkangu panya Jerusalemala wati Jewku mayatja tjuṅangkuya kunyu wati pilita nyangaku walytja witiṛa karpilku munuya palunya ungkuku wati panya Jew wiya tjuṅa pungkuntjaku.”

¹² Ka nganaṅa nyanga palunya kulira Paulanya pulkara wangkara markuningi Jerusalemakutu ankuwiyangku wantira nyinanytjaku. Kaya Jesuku walytja ngura nyara palunya ngurara tjuṅanku kulu palu purunypatu palunya markuningi.

¹³ Munuya uwankara palumpa ulangi. Ka Paulalu wangkangu, “Wiya, wantimaya ngayuku ulanytja wiyangku, panya nyura ngayuku ularampa ngayunya kurunpa pulkara tjituru-tjiturunanyi. Palyantiniya ngayunya Mayatja Jesuku tjukurpa wangkanyangka tjailangka karpira tjarpatjunama, palu ngayulu rapa alatjitu ngaranyi. Tjinguruniya ngayunya palumpa warka palyannyangka pungkula iluntanama, palu ngayulu nguluringkuntja wiya alatjitu ngura nyara Jerusalemala ankula ilunytjikitja.”

¹⁴ Kala Paulanya putu markuntjatjanungku wantingu, munula wangkangu palula alatji, “Wiya palya, Mayatja Jesulu palurunku kulint-jatjanungku palyani.”

¹⁵ Munula nyara palulanguru nganaṅa ritir-ingkula Jerusalemaku ma-pakanu.

¹⁶ Kaya Jesuku walytja kutjupa tjuṅa ngananala tjungurinkula anu, panya Tjiitjarinyanya ngurara tjuṅa, munuya nganananya katingu wati ini

Nathanku walikutu nyara palula nyinanytjaku. Panya wati nyara paluru ngura Tjaipuritjanya ngurara munu panya nganmanypa mulapa Jesuku walytjaringu.

Paulanya Jamesalakutu Ankunyta

¹⁷ Ka nganana Jerusalemala wirkankunyangka Jesuku walytja tjutangku nganananya nyakula pukularira patara mantjinu.

¹⁸ Ka mungawinki Paulanya nganana tjungu anu Jamesanya nyakunytjikitja,* kaya wati panya atunymankupai tjuta kulu palula tjungu nyinangi.

¹⁹ Ka Paulalu kuwari wirkankunytjatjanungku tjanala tjakultjunangi uwankara Godalu palu-lawanungku Jew wiya tjutangka palyantja, panya paluru ngura tjutangka para-pitjalira tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, munu kutjupa kutjupa pulka tjuta tjanala palyanangi, kaya Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringangi.

²⁰ Kaya Jamesalu tjana nyanga palunya kulira Godanya mirawaningu munuya Paulala ngapartji wangkangu alatji, "Uwa, walytja wiru! Nyuntu ninti panya anangu Jew tjuta mulapaya Jesuku walytjaringu nganmanypa munuya paluru tjana uwankara tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyjtjangka wanganarangku kulintjikitja pulkara mukuringkupai.

* **21:18** Jamesanya panya Jesuku malannya, munu paluru lita walkatjunu Jesuku walytja tjutaku tjana nyakula kulira kunpuringkunyjtjaku. Ka lita paluru kuwari ngaranyi nganampa Bible-ta.

21 Ka panya nyuntu ngura kutjupa tju_takutu anu para-pitjalira Godaku tjukurpa tjakultjungkuny_tjikitja manta nyanga Judealawanungku wiya manta kutjupa tju_tawanungku. Munu panyan mulapa anangu uwankarangka tjakultjunangi Jew tju_tangka munu kutjupa tju_tangka kulukulu. Ka panya ngura nyanga Jerusalemala anangu Jew panya Jesuku walytjaringkuny_ttja tju_tangka kulinu nyuntu kunyu ngura nyara palula tjanala Jew tju_tangka alatji wangkangi, 'Moseku tjukurpaya kulira wantima munuya nyurampa tjitji nyitayira tju_ta watintja wiyangu wantima. Munuya Jew tju_taku arawanu nyinany_ttja wiyariwa.' Alatjila tjana ngunti tjakultjungkunyangka kulinu panya nyuntu Jew wiya tju_tangka wangkany_ttja-palku, munuya palulanguru kuwari nyuntumpa kuraringanyi.

22 Munuya kulinu nyuntu kuwari pitjany_ttja munuya tjinguru nyuntunya pungkuny_tjikitja mukuringkuku. Kala nganana nyaalku nyuntunya wankarunkuny_tjikitja?

23 Palu wanyu kulila, munu nyanga alatji palyala! Panya nyangatjaya wati Jesuku walytja kutjara kutjara ngaranyi, panya paluru tjana Godala wangkara kalkunu, ka tjananku kalkuntjatjanungku minangka kurpintjaku ngaranyi Moseku panya tjukurwanungku.

24 Ka nyuntu tjanala tjunguringkula ara timpulakutu munu paluru tjana puruny_ttju tjun-gungku palyanma Moseku arawanungku. Munu nyuntu manangka payamilanma wati tjukurtjarangu nyuranya mangka katara wiyant-

jaku. Ka nyara palulanguru Jew panya Jesuku walytjaringkunyaja tjuṭangu nyuntu alatji palyannyangka nyakula pukulariku munuya nyuntunya kulilku, 'Munta-uwa! Nguntilanyaya tjakultjunu Paulalu Moseku tjukurpa wiyamankunyangka-palku. Panya nyangatja paluru Moseku tjukurpa wanganarangku kulini wantinyaja wiyangku.' Paluru tjana alatji nyuntunya kulilku munuya nyuntumpa pukulariku.

25 "Ka panya anangu Jew wiya tjuṭa Jesuku mulamularingkunyangka nganaṅa ngaṅmanyaja tjanampa lita walkatjura iyaṅu munu panyala litangka ara mankurpa kutju walkatjura tjananya painu nyanga alatji, kuka panya god ngalya-ngalya ungkunyaja ngalkuwiyangku wantinyajaku, munu milkali tjikintja wiyangku wantinyajaku, munu kuka milkalitjara kulu ngalkuwiyangku wantinyajaku, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantinyajaku. Alatjila tjanala ngaṅmanyaja wangkangu litangka walkatjura."

26 Ka alatji wangkanyangka Paulalu wanganarangku kulinu munu mungawinki pakara wati panya kutjara kutjarangka tjunguringkula anu ara panya palunya palyantjikitja Moseku panya tjukurwanungku. Munu paluru tjana palyantjatjanungku timpulangka tjarpapa wati tjukurjarangka tjakultjunu panya tjinṅu 7-nguru tjananku kuka katinyajikitjangku pungkula tiliwakara Godanya ungkunyajaku.

Paulanya Timpulangka Witintja

27 Ka t̄j̄nt̄u panya 7 ngarala nguwanpa wiyaringkunyaṅka wati Jew manta Aitjanya ngurara t̄jut̄angku Paulanya nyangu timpulangka unngu ngaranyangka. Munuya anangu t̄jut̄angka para-wangkara tjananya altira wituwituningi t̄junguringkula Paulaku pikaringkunȳt̄jaku, munuya mulapatu palunya witīnu.

28 Munuya mirara al̄tingi kutjupa t̄juta kulu alatji wangkara, “Wati Israelkunu t̄juta! Pitjalalanya alpamilala! Wati panya paluru nyan-gatja, panya anangu ngura winkitja wituwitul-pai nganampa Israelkunu t̄jut̄aku kuraringkun-yt̄jaku, munu Moseku t̄jukurpa kulu kuran-mankunȳt̄jaku munu timpula nyangaku kulu kuraringkunȳt̄jaku. Munu nyanga kuwari wati Jew wiya mankurpa ngalya-tjarpatjunu timpulaku yaata unngutjangka, kala nganana nyakula miilaranu nyanga alatji paluru palyannyangka.”

29 (Nyanga palunyaya wangkangu panya Paulalu wati Jew wiya Ipitjanya ngurara ini Turu-pimatjanya ngalya-katingu ngura Jerusalemalakutu, kaya paluru tjana ngunti kuliningi paluru timpulaku yaata unngutjangka tjarpatjunksunyaṅka-palku, panya Jew wiya t̄juta nyara palula unngu tjarpanȳt̄jaku wiya ngarangi.)

30 Kaya ngura nyara Jerusalemanya ngurara t̄juta mulapa kulira pulkara mirpanaringu Paulaku munuya uwankarangku ngalya-wirtjapakara palunya witīra timpulanguru urilkutu it̄arikatingu, ka tjanala malangka kaita panya mapalku patiringu.

³¹ Kaya anangu panya tjutangku Paulanya pungkula nguwanpa iluntanangi, ka tjaultji tjutaku mayatjangu kulinu anangu winki pikaringkunyaangka.

³² Munu paluru mapalku wangkangu wati tjaultji tjutaku mayatja mankurta tjanampa tjaultji tjuta mantjira mapalku katinytjaku anangu tjutakutu munu paluru kulu tjanala tjunguringkula anu. Munuya mapalku wirtjapakara nyangu anangu tjuta mulatu kaputungku ngarala Paulanya pikangku pungkunyaangka. Ka anangu panya tjutangku tjaultji tjuta pitjanyangka nyakula palunya wantingu pungkuntja wiyangku.

³³ Ka tjaultjiku mayatjangu ilaringkula wangkangu palumpa tjaultji kutjarangka palunya witira tjiina kutjarangka karpintjaku. Munu paluru anangu tjutangka tjaminu, "Wati ngananya nyangatja? Nyaa wanyu paluru palyanu, ka nyura palunya pungangi?"

³⁴ Kaya tjarangku ngalya-mirara wangkangi tjukurpa kutju, kaya kutjupa tjutangku ngapartji mirara tjukurpa kutjupa wangkangi. Ka paluru tjana pulkara miranyangka tjaultjiku panya mayatjangu putu alatjitu kulinigi, munu paluru palumpa tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya tjanampa walikutu katinytjaku. Tjanampa wali-manu ila ngarangi.

³⁵ Kaya katira wali panya katukutu tatilpaingka wirkanu, kaya anangu panya winkingu ngalya-ilaringkula paluru katukutu matatinnyangka nyakula palumpa pulkara mirpanaringu palunya pungkuntjikitja munuya

wati panya tjaultji tjuṭa ngalya-utjuningi, kaya ngalya-utjunnyangka paluru tjana Paulanya tjalira katura katingi.

³⁶ Kaya anangu panya tjuṭangku mira wink- ingku wananingi alatji wangkara, “Iluntara! Wati palatja iluntara!”

Paulalu Anangu Tjuṭangka Wangkanytja

³⁷ Kaya tjaultji tjuṭangku Paulanya wali un- ngu nguwanpa ma-tjarpatjunkunyangka paluru tjaultjiku mayatjanga tjapinu, “Wanyuṇa nyun- tula wangkaku?”

Ka wati panya mayatjangu ngapartji palula wangkangu, “Palu nyuntu wanyu wangka Kuriki wangkapai?”

³⁸ Munta nyuntu-mantin wati panyatja Itjipa- nya ngurara, panya nyuntun panyatja anangu tjuṭa mulapampa 4,000 nguwanpa mungatu katingu manta nyara Itjipalanguru ngura pa- nya ilytjikutumpa nganampa pikaringkunyjtikit- jangu mayatja Tjiitjaku panya tjaultji tjuṭaku.”

³⁹ Ka Paulalu ngapartji wangkangu, “Wiya, ngayuluna wati Jew, ngura ini Tatjatjanya ngu- rara. Ngura nyara paluru panya pulka mu- lapa manta ini Tjilitjiyala ngururpa ngaranyi. Wanyuṇi wirungku walatjura, kana anangu nyanga tjuṭangka wangka!”

⁴⁰ Ka wati panya mayatjangu palyanmanu paluru wangkanytjaku anangu tjuṭangka. Ka Paulanya tatilpaingka katu ngarangi tjanala kuranyu munu mara katunu tjana nyakula pilunarinytjaku munu palula kulintjaku. Munu paluru uwankara pilunarinyangka tjanala

wangkangu wangka Ara-mayikangku tjanampa panya wangka walytjangku.

22

¹ “Walytja tju_{ta}! Wanyu_{ni}ya kulila tji_lpi tju_tangku kuluku_{lu}, ka_{na} nyurala utingku tjakultjura ngayulunatju walytjangku tjukurpa ngayunyatjara.”

² Kaya anangu tju_{ta} pilunaringu Paulalu wangka Ara-mayikangku wangkanyangka kulira. Ka paluru wangkangu alatji,

³ “Ngayuluna mulapa wati Jew nyinanyi, panya ngayuluna iti ngaringu ngura panya Tatjatjara manta panya ini Tjilitjiyala, mununa nyara palulanguru pitjala ngura nyanga Jerusalemala nyinara pulkaringu. Kani wati ini Kamaliyaltu kuulangka nintiningi. Wati nyara paluruni rawangku wirura nintilpai nganampa panya tjamu tju_taku ara Moseku panya tjanampa, ka_{na} palulanguru pulkara alatjitu Godaku mukuringanyi kurunpa winki, panya nyura kuwari palumpa pulkara mukuringanyi, palu purunypa.

⁴ Palu nganmanytju panya_{na} mulapa anangu tju_{ta} Jesunya wanannyangka kurara pungangi mununa tjara iluntanangi mununa kutjupa tju_{ta} witira katira tjailangka tjarpatjunangi wati tju_{ta} munu minyma tju_{ta} kuluku_{lu}.

⁵ Ka wati panya tjukurtjara pulka ngayuku ninti nyinangi Jewku kantjula tju_{ta} kulu. Panya ngayulu palula tjanala tjapinu lita walkatjura ngayunya unku_l'iyantjaku ngura panya Tamatjakalakutu tjanampa malpa

tjutakutu nyara paluru tjana nyakula palyanmankunytjaku ngayulu Jesuku walytja tjuta witira tjailakutu ngalya-katinytjaku. Mununa palulanguru anu ngura Tamatjakalakutu nyara palunya tjananya witira tjailakutu ngalya-katinytjikitja.

⁶ “Mununa ankula ngura nyara palula nguwanpa ma-wirkanu, kani ilkarunguru tili pitalytji pulkangku pulkara irnyaṇu. Nyangatja alatjiringu tjiṇtu katu kalala alatjitu.

⁷ Kana punkanu mantangka mununa kulinu kutjupangku ngayunya ini wangkanyangka alatji, ‘Saul! Saul! Nyaakuṇin titutjarangku kurani?’

⁸ “Kana ngapartji wangkangu palula, ‘Palu ngananyan wanyu?’

“Ka paluru ngayula wangkangu, ‘Ngayuluna Jesunya panya Nazarethanya ngurara panya nyuntuṇin titutjarangku kuraningi.’

⁹ Kaya wati panya tjutangku ngayula panya tjungu ankunytja tjutangku tili kutju nyangangi, palu tjana wangka kulintja wiya paluru ngayula wangkanyangka.

¹⁰ “Kana palula wangkangu, ‘Mayatja, palu nyaṇa palyalku?’

“Kani paluru wangkangu, ‘Pakara ara Tamatjakalakutu, ka ngura nyara palula wirkankunyangka wati kutjupangku nyuntula tjakultjunkuku panya ngayulu mukuringkunytja nyuntu palyantjaku.’

¹¹ “Kana puṭu nyangangi panya tili pulkangkuni kuru irnyara kuranu. Kaniya wati panya ngayula tjungu ankunytja tjutangku

ngayunya mara witira katunu mununiya minara katingu ngura panya Tamatjakalakutu.

12 “Ka ngura nyara palula wati kutjupa nyinangi ini Ana-nayatjanya, panya wati nyanga paluru Moseku tjukurta wanganarangku kulilpai, kaya Jew tjuta ngura nyara palunya ngurara tjuta palumpa pulkara mukuringkupai.

13 Munu wati nyara paluru pitjala ngayula itingka ngarangu mununi wangkangu, ‘Walytja wiru! Kuru alariwa mununi nyawa!’ Kana mulapatu mapalku kuru alaringkula palunya nyangangi.

14 “Kani nyara palulalta Ana-nayatjalu tjakultjunangi alatji, ‘Panya Godalu nganampa tjamu tjuta iriti kanyiningi, panya paluru nyuntunya kuwari ngurkantanu nyuntu paluru mukuringkunyjtjaku nintiringkunyjtjaku. Panya palurunta ngurkantanu Jesunya panya Tjukururu Nyinapainya nyakunyjtjaku, munu paluru wangkanyangka kulintjaku.

15 Ka nyuntu kuwari nyanga nyakunyjtjatjanungku munu kulintjatjanungku para-pitjalira anangu ngura winkitjangka tjakultjunkuku.

16 Ka nyuntu kuwari rawa patantja wiya pakala munu Jesula tjapila, kanta kutjupangku urungka tjarpatjura baptise-kati. Kanta Godalu nyuntu panya kurantjitjanguru kalypangku pungguwiyangku wantiku.’ Alatji Ana-nayatjalu ngayula wangkangi.

17 “Kana nyara palulanguru malaku pitjangu Jerusalemalakutu. Mununa tjintu kutjupa timpulangka tjarpara Godala tjapiningi, mununa nyangu Mayatjanya ngayula utiringkunyangka.

18 Kani paluru wangkangu alatji, 'Wala pulka pakala munu Jerusalemnya wantikatira ara kuwaritu! Panya anangu nyangantuya tjukurpa tjukururu nyuntu ngayunyatjara tjakultjungkunyangka kulilwiyangku wantiku.'

19 "Kana palula wangkangu, 'Mayatja! Wati nyanga paluru tjana ngayuku ninti panya ngayulu wali inmatja uwankarangka tjarpara anangu nyuntumpa mulamularingkupai tjuta pungkula witera katira tjailangka tjarpatjunangi. Kaniya panya nintingu nyangu.

20 Munuya nyangaku kulu ninti, panya wati tjutangu Stephennga pulangka atunnyangka ngayulu ngarala nyangangi mununa palumpa tjanampa mantara araltjara tjunkunytja ngayulu atunymanangi. Panya ngayulu kulu mukuringangi wati palunya iluntankunytjaku.' Alatjina Mayatjala wangkangi.

21 "Kani Mayatjalu wangkangu, 'Kuwaritu ara panya ngayulunanta iyani ngura parari mulapa malikitja tjutakutu anangu panya Jew wiya tjutakutu.' "

22 Kaya tjukurpa nyanga palunya Paulalu wangkanyangka kulira tjana pulkara alatjitu mirara wangkangu, "Iluntaraya! Nyaaku nyura palunya wanka kanyini?" Alatjiya palunya pulkara mirpanarira mirara wangkangi paluru Jew wiya tjutatjara wangkanyangka, panya paluru tjana Jew wiya tjutaku mukuringkupai wiya.

23 Munuya palulanguru upukuta tjananku kanyintjatjanungku araltjara waningu munuya

mantatjunangi ka ulpuru pulka alatjitu pakaningi.

²⁴ Ka wati mayatjangku tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya palumpa tjanampa walingka unngu tjarpatjunkunyjtaku munu wiipangka alkantjaku, panya paluru putu kuliningi, “Nyaanguru nyanganpa palumpa pulkara alatjitu kuraringanyi munuya palumpa mirpanarira mirara wangkara waninyi?” Munu paluru mukuringangi tjukurpa tjukaruru kulira nintiringkunyjtikitja.

²⁵ Kaya tjaultji tjutangka Paulanya wali panya unngu karpiningi alkantjikitjangku, ka Paulalu tjaultjiku mayatjangka wangkangu, “Kulilani! Ngayulu Rome-aku mayatja Tjiitjanya mayatjanmankupai. Ka nyurampa wanyu ara alatji ngaranyi Tjiitjaku anangu tjuta kuutpangka ngurkantankunyjtja wiyangku watarku pungkunyjtaku? Wiya, nyurampa tjukurpa ngaranyi ara-warara tjapira kulira mala ngurkantankunyjtaku munu nyara palulanguru kura ngurkantara kutjulta palunya pungkunyjtaku.”

²⁶ Ka wati panya paluru kulinu Paulalu alatji wangkanyangka munu anu palumpa tjanampa mayatjangka wangkanyjtikitja munu palula tjapinu, “Nyuntu wanyu ninti wati nyanga palumpa? Munun nintingu nyanga palunya alatjinanyi? Kulila, wati nyanga paluru kunyu Tjiitjanya mayatjanmankupai, kala palunya pungkunyjtaku wiya ngaranyi.”

²⁷ Ka wati panya mayatjangku nyangatja kulira

Paulalakutu pitjangu munu tjapinu palula, “Mula nyuntu Tjiitjanya mayatjanmankupai?”

Ka Paulalu wangkangu, “Uwana.”

²⁸ Ka wati panya mayatjangku Paulala wangkangu, “Palu ngayulu Tjiitjanya mani pulkangka payamilaṅu paluru ngayunya walytjanmankunyjtaku.”

Ka Paulalu wangkangu, “Palu ngayuku mamangku Tjiitjanya mayatjanmankupai, ka ngayulu mamanguru palunya mayatjanmanangi itinguru alatjitu.”

²⁹ Kaya tjaultji uwankarangku Paulalu alatji wangkanyangka kulira nguluringu munuya nguwanpa palunya pungkunyjtatjanu paṭupaṭuringu. Ka wati panya mayatja kulu pulkara ngulu-nguluringu, panya paluru nganmanytju tjananya wangkangu Paulanya karpintjaku, palumpa mayatja-warara tjapira kulira ngurkantankunyjtaja wiyangkuṭu.

Paulalu Jewku Kantjula Tjutangka Wangkanytja

³⁰ Ka tjiṅtangka wati panya mayatja paluru kuliningi nintiringkunyjtikitjangku, “Ara nyaanguruya wati nyanga Jew tjuṭa Paulaku pulkara mirpanarinyi?” Munu paluru wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, munu Jewku kantjula tjuṭa kulu tjunguringkunyjtaku alṅingu, panya paluru tjana tjungungku wangkara kulintjikitjangku. Munu paluru tjaultji tjuṭa wangkangu Paulanya tjailanguru pakaltjingara ngalya-katinyjtaku, kaya mantjira ngalya-katira tjanala kuranyu ngaratjunu.

23

1 Ka Paulalu wati panya Jewku kantjula tjuṭa tjukarurungku nyangangi munu tjanala rapangku wangkangi alatji, “Walytja tjuṭa! Ngayuluṇa tiṭutjarangku alatjitu Godala wangarangku kulilkatingi kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyantja wiyangku.”

2 Ka nyanga alatji wangkanyangka kulira tjukurtjara pulkangku ini Ana-nayatjala wati kutjupangka wangkangu Paulanya tjaa pungkunytjaku.

3 Ka Paulalu kulira malakukutura wati panya tjukurtjara palunya nyakula wangkangu, “Wiya, nyuntun ngunti palya-palku nyinanyi! Nyaakunin pungkunytjaku wangkanyi? Panya Moseku tjukurtu wangkanyi nyanga palu purunypa pungkunytja wiyangku wantinytjaku. Ka palan nyinara ngayunya ngurkantananyi Moseku arawanungku, munun ngayunya pungkunytjaku wangkara nyuntu alatjitu palumpa tjukurpa kurani. Pala palulanguru Godalu nyuntunya ngapartji pungkuku.”

4 Ka wati kutjupa tjuṭangku Paulala itingka ngaranytjatjanungku palula wangkangu, “Nyaakun alatji wangkanyi? Panya wati nyan-gatja Godaku tjukurtjara pulka nyinanyi.”

5 Ka Paulalu palula tjanala wangkangu, “Munta! Ngurpangkuṇa watarkungku wangkangu wati tjukurtjara pulka kulintja wiyangku. Panya mulapa Moseku tjukurta ngaranyi anangu tjuṭangku mayatja tjanampa kuranmankunytja wiyangku wantinytjaku.”

⁶ Munu Paulalu para-nyakula wanara tjananya ngurkantanu panya wati kutjupa tjaraya Tjatjutji kaya kutjupatjara Paratji.* Ka paluru tjanala wangkangu, “Walytja tjuta, ngayuluna mamaku arangka nyinanyi wati Paratji. Mununa mulamularingkupai Godalu anangu tjuta ilunyangka wankara pakaltjingantjitjaku. Ka nyara palulanguru nyura kuwari ngayunya ngalya-katira ngaratjunu, ngayulu ilunytjatjanu wankaringkunyta wangkanyangka.”

⁷ Ka Paulalu nyanga alatji wangkanyangkaya wati panya Tjatjutji tjutangu palumpa pulkara mirpanarira palunya wiyanmanangi, kaya Paratji tjutangu anga-wangkangi munuya palulanguru Tjatjutji tjuta munu Paratji tjuta tjungu nyinanytjatjanu tjananku ngaparku wangkara tjara-tjararingu.

⁸ Panya Tjatjutji tjutaya putu mulamularingku-pai anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjitjaku munuya angelpa tjuta wiyanmankupai, kurunpa tjuta kulu. Palu Paratji tjutaya ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai munuya kulil-pai angelpa tjuta mulapa nyinanyi kurunpa tjuta kulu.

⁹ Munuya nyara palulanguru wati panya tjuta pulkara alatjitu mirara kinkinmara waningi. Ka wati kutjupa tjarangu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu pakara pulkara wangkangu, “Nganana wati nyanga palumpa kura putu ngurkantananyi. Tjinguru palula

* 23:6 Panya paluru tjanaya Jew tjutatu palu ini kutjupa kutjupa.

angeltu wangkangu munta tjinguru kurunpa kutjupangu wangkangi.”

¹⁰ Munuya rawangu wangkara wangkara pika-pikaringu munuya pulkara ngalytjur-mara waningi. Ka Paulanya pungkula iluntankunytijkaku-tawara wati mayatjangku tjaultji tjutangka wangkangu palunya mantjira katira unngu tjarpatjunktjunktjaku palumpa tjanampa yiwalangka.

¹¹ Ka mungaringkunyangka Mayatja Jesunya utiringkula palula itingka ngarangi munu alatji wangkangu, “Wati wiru! Nguluringkuntja wiya nyinama panya rapangkun ngayunyat-jara tjakultjunangi anangu tjutangka ngura panya Jerusalemala, munun palu purunytjuu Rome-alakutu ankula tjanala ngapartji rapangku tjakultjunktuku nguluringkuntja wiyangku.”

Paulanyaya Iluntankunytijkitjangku
Wangkara Kulintja

¹²⁻¹³ Ka palulanguru tjinturingkunyangka wati Jew kutjupatjara nampa 40 kampangka tu tjunguringu munuya Paulanya iluntankunytijk-itjangku wangkara kuliningi, munuya kalkunu kuka mai ngalkuwiyangku wantira palunya-warara iluntara, ngula malangka piruku ngalkuntjikitjangku.

¹⁴ Munuya paluru tjana ankula wati tjukurt-jara kuranyitja tjutangka munu wati tjilpi kuranyitja pulka tjutangka kulu wangkangi alatji, “Nganana wangkara kalkunu Paulanya iluntara kutju kuka mai kulu mala ngalkuntjikitjangku.

15 Kala mukuringanyi nyura munu Jewku kantjula tjutangku kulu wati kutju tjakulpa iyantjaku wati panya tjaultji tjutaku mayatjakutu, ka wati paluru ankula ngunti wangka alatji, 'Jew tjutaku mayatja tjutayaya Paulala tjukurpa kutjupa tjuta piruku tjapira kulintjikitja mukuringanyi. Wanyu kunyu palunya pakaltjingara kati tjanalakutu.' Ka mayatja nyara paluru tjinguru palunya pakaltjingara ngalyaiyannyangkampa nganana ngururpa ankula patalku palunya iluntankunytjikitja."

16 Palu Paulaku ukaringku kulinu tjana panya kampangkatu wangkanytja uwankara munu paluru kulintjatjanu Paulala tjakultjungkunytjikitja anu tjaultji tjutaku yiwalakutu munu paluru tjarpara Paulala wirkara tjakultjunu tjukurpa panya palunya.

17 Ka kulintjatjanungku Paulalu wati tjaultji kutju altingu munu palula wangkangu, "Wati nyangatja wanyu nyurampa mayatjakutu makati! Paluru kunyu mukuringanyi kutjupa kutjupa palula tjakultjungkunytjikitja."

18 Ka mulapatu wati panya tjaultjingku Paulaku panya ukari altira katingu tjanampa panya mayatjakutu munu palula wangkangu, "Wati panya Paulaluni tjapinu wati nyangatja nyuntulakutu ngalya-katinytjaku. Paluru kunyu nyuntula kutjupa kutjupa wangkanytjikitja mukuringanyi."

19 Ka wati panya mayatjangku Paulaku panya ukari minara mauntalpa katingu paluru pula pilunta nyinara wangkanytjikitjangku. Ka mayatjangku panya palula tjapinu, "Nyaa

wangkanytjikitjan mukuringanyi? Walangkunī tjakultjura!”

²⁰ Ka wati panya Paulaku ukaringku palula wangkangu, “Jew kutjupa tjarangkuya kunyu wangkara kuliningi nyuntula mungawinki tjapintjikitjangku nyuntu Paulanya tjanalakutu katinytjaku kantjula tjutakutu. Tjana kunyu nyanga alatji ngunti palyalku Paulala tjukurpa kutjupa tjuta piruku tjapira kulintjikitjangku-palku, palu paluru tjana kunyu alatji ngunti wangkaku nyuntu tjanala kulira wantir'iyantjaku.

²¹ Ka nyuntu palumpa tjanampa mulamularingkuwiyangku wantima! Panya nyara palula arangkaya kunyu wati 40 nguwanpa kumpira nyinaku iwarangka itingka munuya pitjanyangka nyakula Paulanya pungkula iluntankuku. Panya paluru tjana nganmanytju wangkara kalkunu mai wantinytjikitjangku munuya kunyu Paulanya iluntara kutju paluru tjana piruku mai ngalkuku. Munuya paluru tjana kuwari nyanga patara nyinanyi nyuntu kulira mulamularingkunyttatjanungku palunya katinytjaku. Palu wantima tjanala kulintja wiyangku!”

²² Ka wati panya mayatjangku Paulaku panya ukari wangkara witunu, munu alatji wangkangu, “Kutjupangka tjakultjunktjuntja wiyangku wantima panya nyuntu kuwari ngayula tjakultjunktjuntja. Palya!”

Paulanya Iyantja Ngura Tjiitjarialakutu

²³ Munu wati panya mayatja paluru wati tjaultji kuranyitja kutjara altingu munu pulala wangkangu, "Ankula pula wati tjaultji tjuṭa 200 alṭira riti palyala munga nyanga kuwari ngura nyanganguru Tjiitjarialakutu ankunytjaku. Munu tjaultji kutjupa tjuṭa kulu alṭira tjungula wati nyanytjutjara 70 nguwanpa munu piruku wati kulatatjara tjuṭa kulu alṭira tjungula nampa 200. Munu pula tjaultji palula tjanala uwankarangka wangka ritiringkula patantjaku munga nyanga kuwari 9-ta ngura nyangatja nyura wantikatinytjikitjangku.

²⁴ Munuya nyanytju kutjupa tjuṭa kulu mantjira riti kanyinma munuya nyanytju kutju uwa Paulanya paluru tatintjaku palunya nyura wankaru katinytjikitjangku wati panya mayatja pulkakutu Pilikitjilakutu."

²⁵ Munu paluru lita walkatjunu tjananya unukul'iyantjikitjangku nyanga alatji,

²⁶ Uwa, mayatja pulka Pilikitji! Nyangatjana ngayulu Kulutiyatja Litjiyatjalu nyuntumpa lita walkatjunanyi nyuntumpa pulkara pukularira.

²⁷ Wanyu kulila! Jew tjuṭangku wati nyangatja witera palunya nguwanpa iluntanangi. Palu ngayulu kulinu panya wati nyanga paluru Tjiitjanya mayatjanmankupai, kana nyangatja kulintjatjanungku ngayuku tjaultji tjuṭatjarangku ankula mantjira katira palunya wankarunu.

²⁸ Mununa mukuringangi tjanalanguru kulintjikitja, "Nyaanguru nyanganpa wati nyanga palumpa pulkara kuraringanyi?" Kana

Jewku kantjula tjuatakutu katira tjanala tjapinu ara kulintjikitjangku.

²⁹ Kaya paluru tjana wangkangu, “Wiya, wati palangku ara nganampa kurani.” Kaṇa ngayulu kulini, “Tjinguru paluru ara tjanampa kuraṇu, tjinguru wiya.” Palu ngayulu paluru kura palyantja palula puṭu tjapira kuliningi munuṇa kulinu, “Nguntiya nyangantu tjanampa aranguru kutju palunya witera nguwanpa iluntanangi.” Kaṇa ngayulu tjana wangkanyangka ngunti kulintjatjanungku palunya witera tjailangka tjarpatjunu. Palu paluru wati kura wiya, kaṇa palunya puṭu tjailangka rawangku kanyini.

³⁰ Palu tjintu kutjupa tjitji kutjupangku pitjala ngayunya tjakultjunu panya Jew kutjupa tjarangku kunyu kampangkaṭu wangkangi Paulanya iluntankunytjikitjangku. Kaṇa palulanguru wati nyanga palunya kuwari mapalkungku nyuntulakutu ma-iyani. Munuṇa wati panya Jew tjuṭangka wangkangu tjana kulu ankula nyuntula wirkara utingku ara tjakultjungkunytjaku nyaanguru paluru tjana palunya kuranmanangi.

Alatji paluru nyiringka walkatjura tjananya unku'iyanu.

³¹ Kaya tjaultji tjuṭangku wanganarangku kulira palyanu munuya Paulanya katingu munga panya palulaṭu, munuya ankula ngura ngururitjangka ma-wirkanu munga kultungka ngura ini Anti-patu-ritjala.

³² Kaya mungawinki nyanytjutjara tjuṭangku ngapartji wati panya Paulanya katingu

Tjiitjarīyalakutu. Kaya wati panya tjaultji kutjupa tjuṭa malaku pitjangu ngurakutu Jerusalemalakutu.

³³ Kaya wati panya nyanytjutjara tjuṭangu Tjiitjarīyala ma-wirkara lita panya palunya katira ma-ungu wati panya mayatja pulka Pilikitjinya, munuya Paulanya palula kuranyu ngaratjunu.

³⁴ Ka mayatja panya paluru lita mantjira nyakula wangkangu munu palulanguru tjanala tjapinu, “Wati nyangatja ngura ngananya ngurara?”

Kaya wangkangu, “Manta ini Tjilitjiyalanguru.”

³⁵ Ka nyangatja kulira mayatja panya paluru Paulala alatji wangkangu, “Palya! Ngulana nyuntu wangkanyangka kulilku, nyuntumpa kuraringkupai tjuṭangu kulu pitjala wangkanyangka. Mununa nyara palulangurulta kulira nintiringkuku.” Munu mayatja panya paluru palumpa tjaultji tjuṭangka wangkangu Paulanya mayatja Irataku walikutu katira nyara palula unngu kanyira pulkara atunymankunytjaku. Wali paluru kuutpa purunypa ngarangi panya Iratalu palulakutu pitjala anangu tjuṭa ngurkantankupai.

24

Jew Tjuṭangu Paulanya Kuranmankunytja

¹ Ka tjintu 5 ngarala wiyaringkanyangka wati panya tjukurtjara pulka Ana-nayatjanya anu ngura nyara Tjiitjarīyalakutu. Kaya palula tjungu anu wati kuranyitja tjilpi pulka tjuṭa

munu wati lawyer ini Tuutalatjanya kulu.* Nyanga paluru tjanaya pitjangu mayatja panya Pilikitjilakutu Paulanya kuutpangka anangura wangkanytjikitja.

² Ka Pilikitjilu Paulanya ngalya-katinytjaku wangkangu, kaya tjaultji tjutangka palunya tjarpatjura wati tjutangka kuranyu ngaratjunu. Ka wati panya Tuutalatjalu Paulanya anangura wangkanytjikitjangku alatji wangkangu mayatja panya Pilikitjila, "Wati wiru! Nyuntu panya mayatja wiru mulapa nganampa uwankaraku nyinanyi munu panyalayan nitingku tjukarurungku kanyilpai, kala rawa pilunpa wirura nyinapai. Munu panyan palyalpai kutjupa kutjupa wiru tjuta ngura nyanga palula ngana pukulpa nyinanytjaku.

³ Kala ngura uwankarangka wirura pukulpa nyinapai munula nyanga palulanguru nyuntunya pulkara mirawanipai.

⁴ Palu nyuntu pakuringkunyitjaku-tawarana tjinguru rawangku wangkanytja wiyangku wantiku, ka wanyu wirungku nganampa tjukurpa kulinma.

⁵ Panya wati nyangangu nganananya anangu Jew tjuta ngura winkitja tjituru-tjitururingkula pikaringkunyitjaku palyalpai, kala palulanguru mirpanarira pulkara ngalytjurmara mirapai. Panya anangu kutjupa tjutangkuya wati Nazarethanya ngurara wanarinkupai Jesunya panya, ka panya wati nyanga paluru palumpa tjanampa mayatja nyinanyi.

* **24:1** Tuutalatjanya wati Jew palu paluru Kuriki wangkapai tjuta purunypa nyinapai.

6-8 Munu paluru Jerusalemala nganampa timpulangka tjarpara arkara kuraningi, kala nyakula palunya witira tjailangka tjarpatjunu.* Wanyu nyuntu palula tjapila, kanta paluru tjakultjura. Kan nyuntu mulapa kulilku nganana tjukarurungku wangkanytja.” Alatji Tuutalatjalu wangkangi mayatja panya Pilikitjila.

⁹ Kaya Jew kutjupa tjutangku kulu Tuutalatjala tjungurinkula mayatja panya palula wangkangi, “Uwa, mulapa nyangangu tjukarurungku wangkanyi.”

Paulalu Palurunku Ara Tjakultjunkunytja Mayatja Pilikitjila

¹⁰ Ka wati panya mayatjangku Paulanya mara urira wangkangu paluru ngapartji wangkanytjaku. Ka Paulalu wangkangu alatji, “Uwa, ngayulu ninti nyuntumpa, panya nyuntun nganampa nyanga ngura rawangku kanyiningi mayatjangku munu panyalayan Jew tjuṭa kuutpangka tjapira kulira ngurkantankupai. Palulanguru nyuntu nganampa ninti nyinanyi, kana pukularira nyuntula rapangku utira wangkanyi ngayulu

* **24:6-8** Wati kutjupangu kunyu verse nyanga palula ngururpa tjukurpa kutjupa walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji - *Panya nganana mukuringangi palunya kuutpangka ngaratjunkula nganampa arawanungku ngurkantankunytjikitja. Palu Mayatja Tjiitjaku tjaultji pulkangku ini Litjiyatjalu tjaultji tjuṭatjarangku pitjala nganananya unṭu-unṭura pauntjingga wangkangi munuya Paulanya tjulyara katingu. Munu wati paluru nganananya wangkangu pitjala nyuntula tjakultjunkunytjaku wati nyanga palunya anangura wangkanytjatjanungku.*

palyantja nyuntu tjukarurungku kulintjaku.

¹¹ Nyangatjana nyuntula tjukarurungku wangkanyi. Palu nyuntu mukuringkulampa anangu kutjupa tjutangka tjapira kulila, kaya tjukurpa palunyatu nyuntula wangkaku. Panya tjintu ¹² mungatu ngayulu anu Jerusalemalakutu Godanya timpulangka walkuntjikitja.

¹² Mununa timpula nyara unngu ngarala ngayulu anangu kutjupaku pikaringkuntja wiyatu, mununa palu purunypatu wali inmatja kutjupa tjutangka kulu ngayulu ngalytjurma wangkara pikaringkuntja wiyatu. Palu ngayulu Jerusalema wirura para-ngarangi anangu tjutaku pikaringkuntja wiya alatjitu.

¹³ Kani nyangantu ngunti ngayunya kuranmananyi munu nyangaya tjukurpa putu kulini ngayunyatjara tjukarurungku wangkanytjikitjangu.

¹⁴ “Palu ngayulu nyanga nyuntula kuwari tjakultjunanyi tjukurpa tjukaruru nyuntu kulin-tjaku. Panya ngayulu nganampa tjamupitiku God walkulpai Aipuramaku Isaacaku tjanampa God. Palu ngayulu Jesuku mulamularingkula palunya wanalpai mununa palulawanungku Godanya walkulpai. Palu Jew kutjupa tjutangkuya Jesunya analpai munuya palumpa iwara kuranmankupai. Palu ngayulu paluru tjana purunypa pulkara mulamularinganyi tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkuntjtjaku munu tjukurpa panya wangkatjara tjutanku kulu walkatjunkuntjtjaku.

¹⁵ Mununa tjana purunytjutu ala-alangu

paṭara kulini, 'Mulapa Godalu ngula anangu uwankara ilunyjtija pakaltjingalku anangu palya tjuṭa munu kura tjuṭa kulukulu.'

¹⁶ Uwa, ngayulu pulkara mulamularinganyi panya Godalu ngayunya ngula ilunyangka wankara pakaltjingalku, mununa palulanguru arkara Godala mirangka rawa palyanyku nyinanyi anangu tjuṭangka mirangka kulu ngayunya kuranmankunytjaku-tawara.

¹⁷ "Panya ngayulu nganmanypa anu Jerusalemalanguru mununa rawa kuli tjuṭa nguwanpa ngura tjuṭangka para-ngaranytjatjanu ngula ngura nyara palulakutu malaku anu mununa anangu ngaltutjara tjuṭaku mani katingu palunya tjananya ungkunyjtikitjangku. Mununa palulanguru kuka katingu timpulakutu Godanya ungkula walkuntjikitjangku.

¹⁸ Kaniya nyara palula nyangu timpula ungu ngarala palyannyangka. Panya ngayulu nganmanytju Moseku arawanungku palyantjatjanungku kuka ungangi. Kaya anangu tjuṭa kulu ngayula ila para-ngarala arintankunytja wiyatu.

¹⁹ Palu mulapaya anangu panya Jew mankurmankurpa kutju nyara palula ngarangi manta panya Aitjanya ngurara tjuṭa kutju. Munuya uti paluru tjana pitjama nyuntula mirangka ngayunya wangkanytjikitja panya nyara paluru tjana kutjuniya ngayunya nyangu.

²⁰ Munta, tjilpi nyanga palula tjanela wanyu tjapila. Panya paluru tjananiya Jerusalema Jew tjuṭaku kantjula tjuṭangka kuranyu ngaratjunu mununiya puṭu tjapira kuliningi ngayulu kura

palyantja kulintjikitjangku.

21 Palu mulapa tjinguru tjana kutjunguru ngayunya kuranmanangi panya ngayulu alatji tjanala wangkangu, 'Nyura ngayunya kuutpangka nyanga ngaratjunu ngayulu miri tjuta panya ilunytjatjanu pakantjitja kulira mulamularingkunyangka.' Nyanga palunya wangkanyangka tjana tjinguru ngayunya kuranmananyi, ka nyangana kuwari nyuntula kuranyu ngaranyi nyuntu ngayunya kulira ngurkantankunytjaku." Alatji Paulalu wangkangi.

22 Ka Pilikitjilu wati panya Tuutalatjalu pula Paulalu wangkanyangka kulira tjanala wangkangu Jew panya tjutangka alatji, "Wiya, palyala wanti ngulaku wati panya tjaultji tjutaku mayatja Litjiyanya pitjanytjaku patara. Kana nyara palula-arangka nyurala piruku kulira nintiringkuku mununa Paulanya kulira ngurkantankukulta tjinguru palya, tjinguru kura." Panya Pilikitjinya nganmanypa nintiringu tjukurpa nyanga Jesunytjaraku kutjupa tjutanku palula wangkanyangka kulintjatjanu.

23 Munu paluru tjaultji kuranyitjangka wangkangu alatji, "Paulanya katira atunymanama palu karpintja wiyangku kanyinma munu paluru urira tjukutjuku para-ngaranytjaku wantir'iyanna. Munu palumpa malpa tjutanku mai, kuka mantara kulu palunya katira ungkanyangka paintja wiyangku wantima. Palya!"

Paulalu Pilikitjila Pulala Wangkanytja

²⁴ Ka tjin̄tu man̄kurpa nguwanpa ngarala wiyaringkunyaangka Pilikitjinya pula kurirara minyma panya ini Turatjilanya pitjangu Paulanya nyakunytjikitja. Minyma nyanga paluru kulu panya Jew. Ka Pilikitjilu tjaultjingka wangkangu Paulanya pakaltjingara pulalakutu ngalya-katinytjaku. Munu paluru pula nyinara kuliningi Paulalu tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunkunyaangka ara panya Jesuku mulamularingkula Godaku walytjaringkunyatjajara.

²⁵ Munu Paulalu piruku tjukurpa kutjupa tjūta kulu palula pulala tjakultjunangi, panya Godanya mukuringanyi an̄angu tjūta palyanyku nyinanytjaku munu purkarangku kulintjaku kura palyantjaku-tawara. Munu paluru tjakultjunangi tjin̄tu panya malatja, panya nyara palula arangka Godalu an̄angu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku. Palu alatji wangkanyaangka wati panya Pilikitjinya kulira ngulu-nguluringu munu wangkangu, “Uwa palya! Alatjitu wanti, kana ngula piruku mukuringkula nyuntunya al̄tiku ngayula pitjala piruku wangkanytjaku.”

²⁶ Munu paluru unngu kuliningi, “Tjinguru Paulalu ngayunya mani ungunyaangka kutju ngayulu palunya walatjunkuku.” Munu nyara palulanguru paluru rawangku Paulanya al̄tipai palula pitjala nyinanytjaku, munu paluru pula nyinara wangkapai.

²⁷ Ka Paulanya rawa nyinangi ngura nyara palula tjailangka purunypa. Ka

yiya kutjara ngarala wiyaringkunyangka mayatja panya Pilikitjinya anu, ka palumpa arangka wati kutjupa ini Putjiyatja Pitjitjanya Judeaku mayatjaringu munu paluru Jew tjuta pukulmankunytjikitjangku Paulanya tjailangka nyinanytjaku wantingu ngura nyara Tjiitjariyala.

25

Paulalu Tjapintja Rome-aku Mayatja Tjiitjanya Nyakunytjikitjangku

¹ Uwa, wati panya mayatja Pitjitjanya Tjiitjarialakutu pitjala manta panya Judeaku mayatjaringu munu tjintu mankurpa nyinara paluru ngura Tjiitjarialanguru ulparira unytju anu Jerusalemalakutu.

² Kaya ngura nyara palula wati tjukurtjara kuranyitja tjuťangku munu Jew tjuťaku mayatja tjuťangku kulu mayatja panya Pitjitjala pitjala tjukurpa Paulanyatjara tjakultjunangi panya paluru kura tjuta palyantjitja.

³ Munuya palula pulkara tjapiningi alatji wangkara, “Wanyu nganaņa pukularinytjaku wati pala Paulanya malakungku iyala nyanga Jerusalemalakutu.” Alatjiya ngunti tjapiningi panya nganmanytjuya wangkara kulinigi Paulanya malakungku iyannyangka wanara ngururpa iluntankunytjikitjangku.

⁴ Palu Pitjitjalu tjanala wangkangu, “Wiya! Ngayuku tjaultji tjuťangku Paulanya kanyini ngura nyara Tjiitjariyala, ka ngayulu tjukutjuku nyinara malaku ananyi.

5 Ka nyura uti mukuringkulampa wati kuranyitja mankurpa ngayula tjungu iyanma. Kaya paluru tjana ngura nyara palula palunya nyakula ngayula tjakultjunkuku ara palunyatjara. Tjinguru paluru mulapa kura palyanu, munta tjinguru wiya.”

6 Munu wati panya mayatja Pitjitjanya tjinu tju ta piruku tjanala nyinangi Jerusalemala tjinguru tjinu 8, tjinguru 10. Munu palulangurulta paluru malaku anu Tjiitjarialakutu. Ka wati panya Jew kuranyitja tju ta kulu palula tjungu anu munuya ma-wirkanu. Ka mungawinki mayatja panya paluru ruuma panya kuitpa wangkapaikutu anu munu tjarpara mayatjaku panya tjiyanga nyinakatingu. Munu paluru tjaulti tju tanga wangkangu Paulanya altira ngalya-katira palula kuranyu ngaratjunkunytjaku palula tja pira palunya ngurkantankunytjikitjangu.

7 Ka tjana Paulanya wirkakatinyangka wati panya Jew kuranyitja tju ta palula para-ngarala arintanu. Munuya paluru tjana pulkara alatjitu ngunti palunya kuranmanangi tjukarurungku wangkara-palku panya tjukurpa palunya tjananyaya mulamulangku wangkanytja wiya tjana ngunti wangkangi tjana mirpanarira.

8 Ka Paulalu wangkangu palurunku walytjangu kulira, “Ngayulu kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu anangu nyanga Jew tju taku, mununa timpula kulu kurantja wiyatu, mununa mayatja pulka Tjiitjanya kulu kurantja wiyatu.”

9 Palu Pitjitjanya mukuringangi Jew tju ta pukulmankunytjikitja munu paluru Paulala

wangkangu, “Nyuntu Jerusalemalakutu ankunytjikitja mukuringkunyangkampa ngura nyara palula nyuntunya kuutpangka tjunkuku, mununa nyuntumpa mirpantju tjutangu nyuntunya wangkanyangka kulira ngurkantankuku.”

10 Palu Paululu wangkangu, “Wiya! Ngayulu nyangangka alatjitu ngaranyi wali nyanga kutpa wangkapaingka unngu nyuntu mayatja Tjiitjalawanungku ngayunya ngurkantankunytjaku. Kani nyaaku Jerusalemalakutu iyanma? Panya ngayuluna kura kutjupa kutjupa palumpa tjanampa palyantja wiyatu wati nyanga Jew tjutaku. Ka panyan nyuntu kulu ninti tjukurpa nyanga palumpa.

11 Tjinguruni nyura mulapa kura pulka palyanyangkampa iluntanama, kana palya iluma. Palu nyangantuniya wiyanguru alatjitu kuranmananyi tjukarurungku-palku, ka nyuntu ngapartji ngayunya putu unganyi paluru tjana iluntankunytjaku. Palu ngayulu mukuringanyi Rome-aku mayatjangku Tjiitjalu ngayuku tjukurpa kulira ngurkantankunytjaku ngayulu wangkanytjitjanguru.”

12 Ka palulanguru wati panya mayatja Pitjitjalu palumpa malpa tjutangka tjunguringkula tjana kaputungku tjaalytju wangkara kuliningi. Munu palulanguru Pitjitjalu Paulala wangkangu, “Nyuntu panyan wangkangu Tjiitjanya nyakunytjikitjangku, kana palya kulini nyuntunya palulakutu iyantjikitjangku ngura nyara Romealakutu.”

Paulanya Katinytja Mayatja Akuripalakutu

¹³ Ka tjiⁿt^u maⁿku^rpa ngu^wan^pa nga^rala wiyaringkunyaⁿka, wati mayatja kutjupa ini Akuripanya pula ma^lanykⁱra pitjangu, minyma ini Punitjanya, ngura Tjiitjariyalakutu mayatja pulka Pitjitjanya nyakunytjikitja.

¹⁴ Munu paluru pula rawa nguwanpa nyinangi ngura nyara palula tjiⁿt^u tju^ta nguwanpa, ka Pitjitjalu tjukurpa panya Paulanyatjara tjakultjuningi wati panya Akuripala, munu alatji wangkangu, “Ngura nyangangka wati kutjupa nyinanyi tjailangka wati panya Pilikitjilu wantikatinytja.

¹⁵ Ka ngayulu mungatu Jerusalemala nyinanyangka Jew tju^taku tjukurtjara kuranyitja tju^tangu munu wati tjilpi pulka tju^tangu kulu wati palunya kuranmanangi munuya palunya puntura wangkangi. Munuya paluru tjana ngayula wangkangi wati panya palunya kura ngurkantara iluntankunytjaku.

¹⁶ “Palu ngayulu tjanala wangkangu alatji, ‘Panya nganaⁿa Tjiitjanya mayatjanmankupai tju^tangu wati kutjupangu kura palyannyangka mapalku iluntankupai wiya, palu kuutpangka-wararala tjunkupai kuranmankupai tju^tangka mirangka palurunku ara walytjangu tjukarurungku wangkanytjaku. Munula uwankara kulira kura ngurkantankunytjatjanungku kutju palunya iluntankupai.’ Alatjina tjanala wangkangu.

¹⁷ Kaya wati paluru tjana ngura nyanga Tjiitjariyalakutu pitjangu kuutpangka palunya wangkara kuranmankunytjikitja. Kana ngayulu

mungawinki ankula nyinakatingu mayatjaku panya tjiyangka mununa wati kutjupa witu Paulanya altira ngalya-katinytjaku.

18-19 Kaya palumpa panya kuraringkupai tjutangku Paulanya ngalya-wirkakatinyangka nyakula uwankara pakara ngarangu munuya palunya kuranmanangi. Kana ngayulu kuliningi tjinguru nyanganpa palumpa kuraringanyi kura pulka palyantjitjangu, palu wiya tjanampa aranguru kutjuya palunya alatjinangi. Palu paluru tjana nyanga ngayulu kulintjitja purunypa mulamulangku palunya kuranmankunytja wiyatu. Panya anangu nyanga paluru tjanaya ngunti palumpa mirpanaringi tjukurpa wati ini Jesunyatjara wangkanyangka, panya Jesunya kunyu ilungu palu Paulalu kunyu wangkangi Jesunya ilunytjatjanu pakantja munu kuwari wanka nyinanytja.

20 “Palu ara ngurpangkuna putu kuliningi palula tjapira kulintjikitjangu. Mununa palulanguru Paulanya tjapinu, ‘Nyuntun mukuringanyi Jerusalemalakutu malaku ankunytjikitja ngura nyara palula kuutpangka kulira ngurkantankunytjaku?’

21 Ka paluru wangkangu, ‘Wiya! Ngayulu mukuringanyi Rome-aku mayatja pulkangku Tjiitjalu ngayulu wangkanyangka kulira ngurkantankunytjaku.’ Mununi paluru tjapinu ngura nyanga Tjiitjariala patara kanyintjaku. Kana palyanmanu ngura nyangangka palunya tjaultji tjutangku patara kanyintjaku ngula iyantjikitjangu mayatja panya Tjiitjalakutu.” Alatji

Pitjitalu wati panya Akuripala tjakultjunu.

²² Ka paluru kulira wiyaringkula paluru ngapartji wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi paluru wangkanyangka kulintjikitja.”

Ka Pitjitalu wangkangu, “Palya, mungawinkin kulilku paluru wangkanyangka.”

²³ Ka tjintungka Akuripanya pula Punitjanya mantara wirungka tjarpangu panya mayatjangku kanyilpaingka wiru mulata, munu paluru pula pitjangu wali pulkakutu panya kuutpa wangkapaikutu. Kaya ngura nyanga Tjiitjariryaku mayatja tjuta palula pulala tjunguringu wati tjaultji kuranyitja tjuta kulukulu. Munuya uwankara tjungu ruuma panya palula tjarpara nyinakatingu. Ka mayatja Pitjitalu tjaultjingka wangkangu Paulanya mantjira ngalya-katinytjaku.

²⁴ Ka Paulanya ngalya-wirkakatinyangka mayatja panya paluru wangkangu anangu tjutangka, “Uwa, mayatja Akuripa munu anangu uwankara, kulilaya! Wati nyanga palunyatjaraṅa kuwari nyurala tjakultjunanyi. Panya wati Jew winkingkuya nyanga palumpa kuraringkula ngayula tjakultjunangi Jerusalemnya ngurara tjutangu munu ngura nyangatja ngurara tjutangu kulukulu. Munuya paluru tjana uwankarangu ngayula mirara wangkangi alatji, ‘Wati palatja iluntara rawangku wanka kanyintja wiyanku!’

²⁵ Palu ngayulu paluru tjana kuranmara wangkanytja kulinu munuṅa wati nyanga paluru kulu palumpa ara walytjangku tjakultjunkunytja kulinu. Munuṅa ara

uwankara kulintjatjanungku puṭulta kuliningi, 'Kura nyaa palyannyangkaya palunya iluntankunytjikitja mukuringanyi?' Kani paluru panya tjapinu mayatja Tjiitjalu palunya nyakula ngurkantankunytjaku, kana palya kulini palunya Tjiitjalakutu iyantjikitjangku ngura nyara Rome-alakutu.

²⁶ Palu ngayulu puṭu kulini tjukurpa nyaana nyiringka paluru kurantja walkatjunktunytjikitjangku mayatja panya Tjiitjalu nyakula nintiringkunytjaku? Wati nyanganku kura nyaa palyanu, kana walkatjura? Palu puṭuna kulini. Munu nyangana kuwari palunya nyuralakutu ngalya-katingu munu nyuntulakutu kulu. Wanyu Mayatja Akuripa, nyuntu palula tjapila palula kulira nintiringkunytjikitjangku munu paluru wangkanyangka kulintjatjanungku ngayulalta tjakultjura, kana nyiringka walkatjura.

²⁷ Tjinguru paluru kura kutjupa kutjupa palyannyangkaṅa nyiringka walkatjunama. Palu wiyangkaṅa puṭu palunya watarku iyani mayatja Tjiitjalakutu tjukurpa nyiringka walkatjunktunytja wiyangka. Panya Tjiitjanya kulintjikitja mukuringkuku nyaanguruya palumpa kuraringanyi munuya anangura wangkanyi." Alatji Pititjalu mayatja Akuripala wangkangi.

26

*Paulalu Palurunku Tjakultjunktunytja
(Acts 9:1-19; 22:6-16)*

¹ Ka wati panya Akuripalu Paulala wangkangu, “Uwa palya, nyuntunku kuwari walytjangku tjakultjura!”

Ka palulanguru Paulalu marangku uwanmanu palurunku walytjangku wangkanytjikitjangku, munu alatji wangkangu,

² “Mayatja Akuripa! Ngayulu kuwari pulkara pukularinyi ngayuku ara nyuntula tjakultjunktjikitja, panya Jew tjutangkuniya ngayunya kuranmanangi mununiya puntura wangkangi. Kana kuwari nyanga nyuntula mirangka ngarala tjana ngunti wangkanytjitja uwankara wiyamananyi alatjitu mununatju ngayuku tjukurpa nyuntula tjukarurungku tjakultjunanyi.

³ Panya nyuntun nganampa Jew tjutaku tjukurku ninti alatjitu nganampa ara tjutaku kulu. Palulanguruna nyuntumpa pulkara pukularinyi kuwari nyuntula wangkanytjikitja. Panya ara nyanga palula tjanalanguruniya ngayunya anangura wangkapai. Kani wanyu wirungku purkarangku kulinma ngayulu wangkanyangka.

⁴ “Panya wati nyanga Jew tjutaya uwankara ngayuku ninti alatjitu panya ngayulu ngura nyara Jerusalemala tjitjinguru alatjitu nyinara pulkaringu ngura walytjangka.

⁵ Ka tjana iritinguru alatjitu ngayuku ninti nyinangi. Tjinguru paluru tjana mukuringkulampa ngayunya nyuntula tjukarurungku tjakultjunama panya ngayulu wati Paratji alatjitu nyinanyi. Panya Paratji tjutangu Jew tjutaku ara wanganarangku

alatjitu kulilpai tungunpungkunytja wiyangku panya Jew kutjupa tjutangka waintara.

⁶ Ka nyangana kuwari palumpa tjanampa kukanyaringu, panya Godalu nganampa walytja tjuta iriti kalkunu ilunyangka wankara pakaltjingantjikitjangku kana kalkuntja nyara palumpa mulamularinganyi alatjitu, kaniya palulanguru ngayunya kuranmankupai.

⁷ Palu kalkuntja panya paluru utiringkunytjaku patara nganana Jew tjutangka Godanya rawangku alatjitu walkulpai mungangka kalala kulu. Ka wati wiru, wanyu kulila! Nyanga alatji palyannyangkaya wati nyanga Jew tjutangka ngayunya kukanymanu wiyanguru alatjitu.

⁸ Ka nyura nyaaku wanyu putu mulamularinganyi Godalu ilunytjitja wankara pakaltjingantja wangkanyangka?

⁹ "Palu mulapa ngayulu kuluna nganmanytju tjana purunytju kuliningi Jesuku walytja tjuta kurantjikitjangku wiyanguru alatjitu.

¹⁰ Mununa ngayulu nganmanytju alatji palyaningi Jerusalemala, mununa tjananya witira tjailangka tjarpatjunangi wati tjukurtjara kuranyitja tjutangka ngayunya wangkara palyanmankunyangka. Mununa tjana Jesuku walytja tjuta iluntankunyangka ngayulu pukulariratu palyanmanangi.

¹¹ Mununa wali inmatja tjutangka tjarpara rawangku alatjitu palunya tjananya kurara wililytjingingi Jesuku panya walytja tjuta, mununa tjananya wituwituningi Jesunya wyanmankunytjaku. Mununa tjanampa pulkara mirpanarira ngura parari ankupai malikitja tjutaku

ngurakutu mununa Jesuku walytja kutjupa tjuṭa ngura nyara palula tjanala nyinanytja tjuṭa kulu kuralpai.

¹² “Mununa kutjupa-aralta anangi ngura nyara Tamatjakalakutu. Panya ngayunya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku wangkara witunu ngura nyara palula ankula Jesuku walytja tjuṭaku pikaringkunyjtaku.

¹³ Ka wati wiru, wanyu kulila! Kalala nyara palulana tjintu katu ngaranyangka iwarangka anangi, mununa nyangu tili pitalytji pulka ilkaringuru irnyannyangka. Ka tili nyara paluru tjirirpi purunypa wiya pulka mula ngayula irnyaningi munu ngayula panya tjungutja tjuṭangka kulu.

¹⁴ Kala uwankara mantangka punkanu. Kana wangka kulinu ngayula alatji wangkanyangka wangka panya lipurungku, ‘Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangku kurani? Panya nyuntu rawa tungun-tungunarira nyuntunku walytjankumpa kurani.’

¹⁵ “Kana ngayulu wangkangu, ‘Palu ngananyan wanyu?’

“Ka Mayatjalu wangkangu, ‘Ngayuluna Jesusnya, panya nyuntunin titutjarangku kurani.’

¹⁶ Palu pakala kuwari panya ngayulu nyuntunya ngurkantanu ngayuku warkarinyjtaku, panya ngayulu kuwari nyuntunya witura iyani ngayunya nyanga nyakunytjatjanungku anangu tjuṭangka tjakultjunkunyjtaku. Mununa nyuntula ngula piruku utiringkuku, kan pirukutu ngayunya nyakunytjatjanungku tjanala tjakultjunkuku.

17-18 Kana nyuntunya atunytju wankaru kanyilku anangu Jew tjutanguru munu Jew wiya tjutanguru kulu. Panya kuwarinanta iyani nyara palula tjanalakutu, ka nyuntu tjanala wirkara tjukurpa tjukaruru wangkara nintilku tjana kulira nintiringkunyjtaku, panya paluru tjana mungawalurungka purunypa watarku alatjitu nyinanyi. Ka tjananya nintila Satanta kulilwiyangku wantira kampa kutjuparira Godala kutjungka kulintjaku. Ka tjananya kura palyantjitjanguru Godalu kalypangu pungkuwiyangku wantiku ngayuku mulamularingkunyangka nyakula. Ka palulanguru paluru tjana ngayuku panya walytja kutjupa tjutangka tjunguringkula pukulpa nyinaku.' Alatji Mayatja Jesulu ngayula wangkangu.

19 "Uwa, wati wiru! Ngayuluna mulapa ilkaranguru ngayula utiringkunyangka nyakunytjatjanu mulamularingu.

20 Mununa nyara palulanguru paluru wangkanyangka wanganarangu kulinu mununa anangu tjutangka ngura nyara Tamatjakala Tjukurpa Palya wangkangi. Mununa piruku anangu Jerusalemnya ngurara tjutangka ngapartji wangkangi tjukurpa panya palunyatu, mununa palulanguru Jew tjtaku ngura uwankarangka kulu para-pitjalira wangkangi ngura pulka tjutangka munu tjukutjuku tjutangka kulu. Mununa anangu Jew wiya tjutangka kulu wangkangi paluru tjana kulu kulintjatjanungku kura wantira Godalakutu pitjanyjtaku, munu kura uwankara

wantira palyanyku nyinanytjaku. Kaya kutjupa tjutangku palunya tjananya nyakula kulilku, 'Mulapa paluru tjana Godaku walytjaringu.'

²¹ Kaya Jew panya kuranyitja tjutangku ngayulu tjukurpa nyanga palunya timpulangka wangkanyangka ngayunya witu mununiya pulkara pungangi iluntankunyjtikitjangku.

²² Palu Godaluni ngayunya wankarunu nyara palula-arangka mununi rawangku wankaru kanyiningi tjintu nyanga kuwarikutu-wangkara. Ka nyangana kuwari ngarala nyuralalta tjakultjunanyi anangu uwankarangka ngayulu panya nyakunyjtjanungku anangu tjukutjuku tjutangka munu pulka tjutangka kulu. Palu ngayuluna tjukurpa kuwaritja wangkanytja wiyana, tjukurpa panya palunyatuna tjakultjunanyi, panya Moselu tjana wati panya Godaku wangkatjara kutjupa tjutangku kulu iriti wangkangi ngula nyanga alatjirinytjaku.

²³ Uwa, mulapa paluru tjana alatji wangkangi panya Christanya Godalu kalkuntjanya ngula pikatjararingkula iluku munu paluru-warara ilunyjtjanu wankaringkula pakalku munu tjukurpa tjukaruru anangu uwankarangka tjakultjunkuku tjana kulira palumpa mulamularingkula wankaringkunyjtjaku Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulukulu. Alatjiya wangkatjara tjutangku iriti wangkangi."

²⁴ Ka Paulalu kuwaripangku ngarala wangkanyangka wati panya Pitjtjalu pu tu mulamularingkula pakara painu munu wangkangu, "Tjukurpa nyaan wangkanyi? Tjingurun kata kawakawaringu tjukurpa tjutaku

pul_kara nintiringkuny_tjat_janu.”

²⁵ Ka Paulalu ngapart_ji pal_lula wang_kangu, “Wati wiru! Ngayul_una kawakawa wiya, mun_una tjukurpa tjukar_ruru nyangat_ja wangkany_i kata palyangku.

²⁶ Panya uwankara nyanga ngayulu nyunt_u tula wangkany_tja uti alat_jitu ngar_ranyi, kaya tju_tangku nyangangi. Ka wati nyanga mayat_ja Akuripanya kulu ninti nyinanyi. Ka nyangana pal_lula mirangka utingku wangkany_i palumpa nguluringkuny_tja wiyangku.

²⁷ Ka wati wiru Akuripa! Nyuntu wanyu mulamularingany_i wati panya wangkat_jara nganmanyit_ja tju_taku? Uwa, ngayulu ninti. Nyuntu mulapa tjanampa mulamularingany_i tjana panya wangkany_tjit_jaku.”

²⁸ Ka alat_ji wangkanyangka mayat_ja panya paluru wangkangu Paulala, “Wiya, nyuntu ngayunya pu_tu mapalku wituwituni ngayulu Jesuku kuwaritu mulamularingkula palumpa walytjaringkuny_tjak_u.”

²⁹ Ka Paulalu wangkangu, “Tjinguru kuwari munta tjinguru ngula, palu ngayulu nyurampa Godala tjapini nyanga nyura kuwari nyinara kulintjit_ja uwankaraku, nyura kulu kulira ngayunya purunyarira Jesuku walytjaringkuny_tjak_u, palu nyanga purunypa nyinany_tjak_u wiya nyanga tjiinangka karpintjana kuwari ngar_ranyi, palu purunypa wiya.”

³⁰ Ka mayat_ja panya Akuripanya pula nyarumpara paka_nu munu mayat_ja Pitjitjanya kulu munu tjanala tjungu nyinany_tja tju_ta kulu.

³¹ Munuya ruuma panya palunya wantikatira urilkutu ma-wangkara pakanu alatji, “Nyaakuya wati nyanga palunya iluntankunytjikitjangku kuliningi munuya tjailangka tjarpatjura wantingu kura palyannyangka-palku?”

³² Ka wati panya mayatja Akuripalu mayatja panya pulkangka Pitjitjala wangkangu, “Wati nyanga palunya nyuntu tjinguru walatjunama ankunytjaku, palu paluru panya nganmanytju tjapinu mayatja Tjiitjalakutu iyantjaku nyara paluru kulira palunya ngurkantankunytjaku. Ka alatji tjapinnyangka nyuntu putulta walatjunanyi, palu kuwari nyuntumpa ngaranyi mayatja Tjiitjalakutu iyantjaku.”

27

Paulanya Pautangka Katinytja Rome-alakutu

¹ Ka palulanguru Pitjitjala Paulanya Rome-alakutu iyantjikitjangku kuliningi. Panya ngura nyara paluru manta ini Italila ngururpa ngaranyi. Munu kulintjatjanungku wati tjaultji kuranyitja ini Tjuliyatjala wangkangu wati panya Paulanya pautangka katinytjaku wati puritjina kutjupa tjuta kulukulu. Panya Tjuliyatjala tjaultji tjuta kanyiningi nampa nyangatja 100, munuya paluru tjana utulu kutju ngarangi ini nyanga alatji, *Mayatja Tjiitjaku tjaultji tjuta*. Ka nganana kulu Paulala tjunguringu palula tjanala tjungu ankunytjikitja.*

* **27:1** Verse 1 wangkanyi *nganana* panya nyanga palu-la-angka Luke-anya piruku Paulala tjunguringu.

² Munula uwankara pauta ngura panya Atura-mitiyama-nya ngurarangka tatinu tjaultji panya tjuta kulukulu, panya pauta nyara paluru manta panya Aitjala itiwanu ankunytjikitja riti ngarangi ngura kutjupa tjutakutu. Munula palulanguru uru pulkawanu ma-pakanu alinytjara. Ka wati ini Ari-tjakatjanya kulu ngananala tjungu pauta palula anangi. Wati nyanga paluru panya manta ini Matja-tunyalanguru panya palumpa ngura tawunu ini Tjitja-lanikanya.

³ Kala pautangka ankula ankula mungaringu munula rawatu ankula ankula tjintungka kutju ma-wirkanu ngura ini Tjaitanta. Ka tjaultji tjutaku mayatjangku Tjuliyatjalu Paulaku ngalturingkula wangkangu, "Palya nyuntu unytju pautanguru ukalingkula ankula nyawa nyuntumpa malpa tjuta ngura nyanga palula nyinanytja tjuta. Kantaya nyakula mai ulytja kutjupa kutjupa tjuta kulu uwa katinytjaku." Kala mulapaṭu anu Paulaku malpa tjutakutu nyakunytjikitja.

⁴ Palulangurula pautangka piruku tatinu munula ma-pakanu alinytjara. Munula ankula ankula manta tjukutjuku ini Tjaipuritjala walpa tjukutjukuwanu wati-pitjangi, panya walpa pulkangkulanya pulkara untuningi, kala puṭu nguwanpa anangi walparakutu.

⁵ Munula nyara palulanguru piruku wilurara wati-pitjangi munula uru pulkangka ngururpa anangi manta kutjarangka tjaruwanu manta ini Tjilitjiyala pulala Pampiliyala. Munula palulanguru manta ini Laitjiyala wirkanu ngura ini Mairala.

⁶ Ka ngura nyara palula wati tjaultjiku mayatjangku ngurira nyangu pauta kutjupa Italilakutu ankunytjikitja riti ngaranyangka munulanya nyara palulalta tatitjunu. Pauta paluru kunyu ngura ini Alike-tjantu-riyalanguru pitjangu ulpariranguru manta ini Itjipalanguru.

⁷ Kala pauta palula tatira wilurara ma-pakanu munula walparakutu anangi purkara alatjitu tjintu tjuṭa nguwanpa munula ngula kutju ma-ilaringu ngura ini Kanaitatjalakutu. Palu nyara palulangurula putu piruku wilurara anangi, panya walpa pulkangku alinytjara wiluraranguru nganampa pauta pulkara unṭuningi malakukutungku. Ka palulanguru wati panya pauta katipaingku wilurara putu ankula kulinu ulparira ankunytjikitjangku. Kala mulapaṭu katakutjara anu ulparira munula manta tjukutjuku ini Kuritala ilaringkula ngura ini Tjalmunila itingka wirkanu kampa kakarara.

⁸ Munula nyara palulanguru manta palula kampa ulparira walpa tjukutjukuwanu anangi wilurara. Purkara alatjitula anangi, munula ankula ankula manta nyara palula ngururpa wirkanu uru patipatingka ngura ini *Pilunpa Wirula*. Ka pala palula itingka ngura tawunu ini Latjiyanya ngarangi. Kala uru patipatingka tjarpara ngarakatingu mantangka itingka urungka.

⁹⁻¹⁰ Munula ngura nyara palula nyinara kulinungi, "Ai! Nganaṇa purkara pitjanyangkaṭu nguwanpa nyinngaringu, kala nyangatja malaringu nguwanpa piruku wilurara ankunytjaku, panya Jewku inma pulka

nganmanypa ngarala wiyaringu.”* Panya wariringkunyangka pauta tjuta puṭu ankupai uru pulkangka ngururpa, panya tjaka nyinngangka walpa pulkanku untura uru wiatjara katulpai, ka tjinguru pauta urungka ngururpa ankunyangkampa uru katuringkula pautangka tjarpaku, ka pauta panya urungka karalukatiku. Ka nyara palulanguru Paulalu wati panya pauta katipai tjuta wangkara ngulutjunangi alatji, “Wati tjuta! Kulilaya! Utila piruku ankunytja wiya nyinama! Panya ngayulu kulini tjinguru nganana pautangka piruku tungunpungkula ankunyangkampa nganana kutjupa kutjupa utiringkuku walpa nyanga pulkangka. Tjinguru uru pulka pautangka tjarpaku, kala tjinguru pauta winki karalukatiku munula uwankara iluku mantangka wirkankunytja wiyatu.” Alatji Paulalu tjananya wangkara ngulutjunangi.

11 Palu wati panya pauta palumpa walytja munu wati pauta katipai kulu puṭu mulamularingangi Paulalu wangkanyangka, ka tjaultji tjutaku mayatjangku kulu paluru wangkanyangka kulintja wiyanku wantingi, munu wati panya palumpa pulumpa kutju mulamularingangi paluru pula wangkanyangka.

12 Panya wari ngaranyangka uru nyara patipati palula, pauta tjuta tjunkula wantira nyinanytjaku, wiru wiya nguwanpa.

* 27:9-10 Inma pulka nyara palula Jew tjuta wiltjanyinaringkunyangka tjunguringkupai munuya kuka pungkula Godanya ungpai paluru nyakula tjana kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuyangku wantinytjaku.

Kaya palulanguru wangkara kuliningi ankunytjikitjangku. Munuya kulinu, “Palyantila wilurara tjukutjuku urungka ankuku manta nyanga Kuritala itiwanu munula wirkankuku ngura nyara tawunu ini Piinikala, mununtila nyara palula pauta tjunkula wantira nyinama wari wiyaringkunytjaku patara. Panya ngura nyara palula uru patipati wiru mulapa ngaranyi yuu wiru pauta tjuṭa waringka ngaranytjaku, panya kampa wilurara kutju ala ngaranyi, ka panya walpa ulpariranguru munu alinytjaranguru kulu wangkanyangka pauta tjuṭa kulpi-kulpingka kumpira ngarapai palya alatjitu.”

Walpa Pulka Pakantja

¹³ Ka nyara palula ara walpa tjukutjuku wirura wangkangi ulpariranguru. Kaya wati tjuṭangu kuliningi, “Ai! Walpa nyangatja-manti wirumpa wangkanyi nganana ankunytjakumpa!” Munuya pauta panya karpira wantinytjatjanungku araltjanu walpangku untuntjaku. Munula manta panya Kuritala itiwanu urungka ma-pakanu alinytjara wilurara.

¹⁴ Palu nyara palulanguru walpa kutjupa pulka mulapa manta panya Kuritalanguru pakanu ini *Alinytjara Kakararatjanya* munu pulkara alatjitu rurkuningi.

¹⁵ Munu walpa panya pulka paluru pauta panya pulkara alatjitu untuningi ngura wiyakutu, ka katipai tjuṭangu puṭu arkara tjukaruruningi mantakutu ankunytjikitjangku,

munuya pakuringkula wantingu, ka walpangku nganananya mantanguru untura ma-katingi ulparira wilurara.

¹⁶ Kala ankula manta tjukutjuku mulata ini Kutala ilaringkula palula walpa tjukutjukuwanu anangi, ka walpa uru kulu tjukutjukuringu nguwanpa. Ka panya pauta pulkangku pauta tjukutjuku ruupangka karpintja itarikatingi. Kaya ngura nyara palulawanu ankula wati pauta pulka katipai tjutangku pauta panya tjukutjuku ilara ilara paku pulkaringkula nguwanpa wantir'iyanu

¹⁷ Palu pulkaraya ilara katura utitjunu pauta panya pulkangka katu, munuya ruupangka karpinu. Munuya nyara palula malangka ruupa kutjupa tjuta mantjinu, munuya pauta pulkangka unnguwanungku para-karpira arintanu, pauta pulka paluru witu ngaranytjaku uru pulkangku untura katantankunytjaku-tawara. Munuya paluru tjana alatji kulira nguluringangi, "Kuwarintilanya walpa nyanga pulkangku manta kutjupakutu untura katinyi ulparira ngura panya ini Tjaiitjalakutu. Ngura nyara palula itingka panya uru matartjaringu ngati mulapa wiya, ka tjinguru pauta nyangangku uru unngu manta pampulku ka mantangku witira kanyilku, ka tjinguru uru witatjara pulkangku pauta pungkula katantara minya-minyara wiyalku." Alatjiya kulira nguluringangi, munuya palulanguru tiinta panya pulka katu ngarapainya tjarura karpira tjunu, walpangku manta tartjakutu untura katinytjaku-tawara. Ka palulanguru

walpangku pauta panya purkarangku untura katirinangi.

¹⁸ Palu walpa paluru rawa mulapa pulkara rurkuningi mungangka kulu munu pauta panya pulkara alatjitu untuningi. Ka mungawinki wati panya tjutangku luuta pulka tjuta panya pauta ungu ngarinytja tjuta mantjira urungka waningi pauta panya uparingkunyjtaku.

¹⁹ Munuya rawa ankula ankula piruku tjintu kutjupangka kutjupa tjuta ngapartji urungka waningi ruupa tjuta, tiinta pulka tjuta, punu kutjupa kutjupa tjuta kulu.

²⁰ Ka walpa paluru rawangku pauta panya ngananyatjara pulkara untura uritjingingi. Kanti wampa tjintu tjuta ngarala wiyaringangi ngangkalingku tjutura kanyinyangka, panya nganana tjirirpi nyakunyjtja wiya alatjitu, kililpi tjuta kulu. Munula palulanguru pulkara nguluringkula kuliningsi, "Kuwarintila uwankara alatjitu iluku anangu kutjupa malaringkula wanka nyinanytja wiya."

²¹ Munuya wati panya paluru tjana mai ngalkuntja wiya pulkara alatjitu warkaringi. Ka palulanguru Paulanya tjanala kuranyu pakara ngarangu munu tjanala wangkangi alatji, "Wati tjuta! Uti nyura panyatja nganmanytju ngayulu wangkanyangka kulinma, munula manta nyara Kuritalatu ma-nyinama luuta nyanga pulka tjuta urungka waninytjaku-tawara. Tjinguru nganana ngura nyara palula nyinanyangkampa walpangku puu katantanama pauta nyanga palunya.

²² Palu kuwarina nyuranya wangkanyi

nguluringkuny^tja wiya kurunpa raparingkuny^t-jaku, panya pauta nyangatja katakatira minya-minyaringkuku, palu nyuntu nganana uwankara ilunytja wiya wankaringkuku.

²³ Kulilaya! Ngayulu panya Godanya walkulpai, mununa ngayulu palumpa walytja nyinanyi. Ka mungangka Godalu palumpa angelpa iyanu ngayulakutu.

²⁴ Ka paluru alatji ngayula wangkangu, 'Paul! Nguluringkuny^tja wiya ngarama! Panya kuwari Godalu nyuntunya wankarunkuku munu paluru wati nyanga nyuntula tjungu pautangka nyinanytja uwankara kulu ngaltunytjungku^t wankarunkuku panya nyuntu tjanampa tjapinnyangka paluru kulinu. Munu paluru nyuntunya mayatja Tjiitjala wankaru wirkakatiku, ka nyuntu nyara palula mirangka ngaraku paluru nyuntunya kulira ngurkantankunytjaku.' Alatji angeltu wangkangu ngayula.

²⁵ Ka wati wiru tjuta! Uti nyura raparingama panya ngayulu Godalu wangkanyangka kulira mulamularinganyi alatjitu, ka panya angeltu wangkanytja mulapa alatjitu alatjiriku.

²⁶ Palu walpa nyanga pulkangku pauta nyanga untura katirinkuku manta tjukutjukukutu, ka mantakutu ilaringkunyangka mantangku pauta nyangatja witera kanyilku." Alatji Paulalu wangkangi tjanala.

²⁷ Ka panya walpangku ngananyanya rawangku munga 14 untura katirinangi uru pulkangka ini panya Aturi-yatikala. Ka munga pala palula wati panya pauta katipai tjutangku

kulinu, “Mantakutu-mantila nguwanpampa ilaringu.”

²⁸ Munuya ayana tjukutjuku ruupa warangka karpira urungka waningu uru unngu manta pampura mitjuramilara ngati nyakunytjikitjangu. Munuya pampuntjatjanungku nyangu panya uru paluru nampa 120 ngarangi tjaru nguwanpa ngati pulka mulapa wiya. Kaya piruku ngula tjukutjuku rawa nguwanpa ankula pirukutu ayana panya palunya waningu ruupangka panya karpintjita. Munuya manta unngu pampuntjatjanungku nyangu, “Munta mulapa uru nyangatja tjukutjuku ma-tartjaringu nampa 90 kutju.”

²⁹ Ka wati panya pauta katipainya ngulunguluringu alatji kulira, “Kuwarintilampa pulingku uru unngunguru atura alalku pauta nyangatja.” Munuya nyara palulanguru ayana panya ini aingka kutjara kutjara ruupangka karpintja tjuta urungka unngu waningu ukalingkula manta unngutjangka tjarpara pauta palunya witira kanyintjaku pulikutu ilaringkunyjtaku-tawara. Munuya nyara palulanguru tjanampa god ngalypa ngalypa tjutangka tjapiningi mapalku tjinturingkunyjtaku mukuringkula. ³⁰ Ka wati pauta katipai kutjupatjara mukuringangi kampangkatu ankunytjikitja pauta panya pulka wantikatira. Munuya paluru tjana pauta tjukutjuku kampangkatu araltjara tjarunu urukutu wati panya pauta pulkangka nyinanytja tjutangku ngunti kulintjaku alatji, “Munta, aingka panya kutjupaya tjinguru kuranyunguru

waningu.” Palu wiya.

³¹ Ka Paulalu tjananya pauta kulunypa urukutu tjarunnyangka nyakula wati tjaultji tjutaku mayatjanka wangkangu tjaultji tjutangka kulu alatji, “Wati nyanga pauta katipai tjuta uti nyinama pauta nintingku katinytjikitja. Palu tjinguru tjana wantikatinyangkampa nyura pauta nyanga palunya putu mantangka wirkakatiku munu nyura urungkatu iluku.”

³² Kaya palulanguru wati panya paluru tjana pauta tjukutjuku tjarunnyangka tjaultji tjutangka ruupa ngururpa katanu, ka pauta paluru punkara urungka tjarpara wiyaringu.

³³ Ka ngalya-tjinturingkunyangka Paulalu tjananya pulkara wangkara wituwituningi mai ngalkuntjaku. Munu wangkangu, “Kulilaya! Kuwari nyanga tjintu 14-aringu panya nyura ngulungku mai wantira ngalkuwiya rawa nyinanyangka.

³⁴ Kana nyuranya kuwari wangkanyi mai ngalkula paltjaringkula kunpuringkunyntjaku, munu wanka nyinanytjaku. Rapariwaya panya nyura kuwari pika wiya alatjitu wankaru mantangka wirkankuku.”

³⁵ Munu alatji wangkara wiyaringkula Paulalu mai mantjira palula tjanala mirangka Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu!” Munu palulanguru paluru mai katantara ngalkuningi.

³⁶ Kaya uwankarangku palunya ngalkunnyangka nyakula raparingu munuya tjana kulu mai mantjira ngalkuningi uwankarangku.

³⁷ Panya wati paluru tjanaya nampa nyanga alatjitu pauta nyangangka nyinangi, 276, tjuta mulapa.

³⁸ Munuya uwankarangku mai tjana mukur-ingkunytja ngalkula paltjaringu. Ka luuta kutjupa tjuta pauta unngu ngaringi mai panya wiita tjuta yakutja pulka tjutangka, panya mai palunyaya katingi Italilakutu. Kaya wati nyanga tjutanku pauta uparingkunytjaku yakutja maitjara palunya tjananya uwankara mantjira pautanguru waningu urungka.

Pauta Katakatira Minya-minyaringkunytja

³⁹ Ka tjintu pakannyangka wati pauta katipai tjutanku manta ngaranyangka nyakula putu ngurkantanangi, "Ngura yaalitja nyangatja?" Palu nyanguya uru patipati ngaranyangka manta palyatjara puli wiyatjara munuya kulinu, "Utila pauta nyara palulakutu katima munu manta pala palyangka nyinatjunama."

⁴⁰ Munuya palulanguru ruupa panya aingkatjara tjuta katantara aingka panya tjuta wantir'iyanu urungka. Ka panya pautangka malarku punu wara tjarukutu ngarangi watingku uritjingara pauta tjukarurura katirinkupai. Kaya nganmanytju punu palunya ruupangka jungura karpinu uru panya pulkangku uritjingara katantankunytjakutawara. Munuya palulanguru ruupa panya palunya araltjanu punu panya palunya uritjingara pauta tjukarurura katirinkunytjikitjangku. Munuya tiinta kutju katu lipira utitjura karpinu pautangka kuranyu

pauta palunya walpangku untura katinytjaku manta palyakutu.

⁴¹ Palu pauta mulya mantangku witiṅu. Ka uru witatjara pulkangku pitjala malarkunguru pauta panya palunya pulkara pungkula katantaningi.

⁴² Kaya tjaultji tjuṭa mukuringangi wati panya puritjina tjuṭa iluntankunytjikitja urungka tjarpara kumpira ankunytjaku-tawara.

⁴³ Palu wati panya tjanampa mayatjangku Tjuliyatjalu painu Paulanya tjananya iluntankuwiyangku wantinytjaku. Munu tjananya wangkangu, "Urungka tjarpapai tjuṭa! Urungkaya wararakati, munuya ankula mantangka wirkara!

⁴⁴ Ka nyura ngapartji urungka putu tjarpapai tjuṭa! Puṅu pala pautanguru katakatinytja tjuṭa mantjila munuya tatira mantakutu ara!" Kala mulapaṭu nyanga palunya palyara uwankara wankaru wirkanu mantangka, ka pauta panya paluru katakatira minya-minyaringu alatjitu urungka ngururpa.

28

Paulanya Nganana Ngura Ini Maltala Nyinyantja

¹ Uwa, mantangkala wankaru wirkanu munula nintiringu panya manta nyanga paluru uru pulkangka ngururpa ngaranya manta ini Maltanya.

² Ka nyara palula nganananya minangku puyiningi, ka wari pulkaringu. Kaya anangu

panya Maltanya ngurara tjuṭangku nganananya nyakula nganampa ngalturingu munulampa waru tilinu munulanya wirura atunymanangi ngura nyara palula nyinanyangka.

³ Ka waru tjukutjukuringkunyangka Paulalu ankula waru tjiwuru tjuṭa urara ngalya-katingu. Munu paluru warungka tjunkunytjikitja ilaringu warukutu, ka warungku kampanyangka liru puṅunguru ngulu ngalya-pakanu munu Paulanya manyirka patjara tjakatjura waraly-waralyngarangi.

⁴ Kaya anangu panya Maltanya ngurara tjuṭangku nyangangi lirungku patjara waraly-waralyngaranyangka. Munuya wangkangu, “Awari! Wati nyanga paluru-manti miriputju alatjituṃpa, ka nganampa god ini ‘Ngapartji Pungkupainya’ tjinguru mukuringanyi paluru ilunytjaku. Panya paluru urungka tjarpara ilunytja wiyatu wanka wirkanu, palu nyanga lirungku palunya patjanu, ka kuwari nyangalta paluru ilunyi.”

⁵ Palu Paulalu manyirka warungka itingka uri-uritjinganu, ka liru panya paluru punkanu warungka ka kampangu. Ka Paulalu lirungku patjannyangka malangka wankanguṭu ngarala waru nganytjiningi pikatjararingkunytja wiyangku.

⁶ Kaya anangu tjuṭangku pulkara nyakula kuliningsi, “Kuwarinti paluru manyirka raa-raaringkuku mununti punkara iluku.” Munuya rawangku alatjitu palunya nyangangi, palu kutjupa kutjuparinytja wiya alatjitu ngarangi. Kaya ilunytja wiya rawa wanka ngaranyangka

nyakula kampa kutjupa kulinu munuya wangkangu, “Ai! Nyanga paluru alatjitu-manti god kutjupampa nyinanyi.”

⁷ Ka ngura nyara Maltala tjanampa mayatja nyinangi ini Papiliyatjanya. Ka wati nyara palumpa ngura ila ngarangi. Ka paluru nganannya wirungku altingu palumpa ngurangka ankula ngarinytjaku. Kala ngura nyara palula tjinu mankurpa nyinangi kalanya paluru pukutu alatjitu kanyiningi.

⁸ Ka wati panya palumpa mama nganmanya pikatjara tjuritja warurungkula ngaringi. Ka Paulalu kulinu paluru pikatjara ngarinyangka munu palumpa ruumangka tjarpara palumpa Godala tjapiningi. Munu palula manyirka tjunkula palunya palyarungunu.

⁹ Kaya nyara palulanguru anangu pikatjara kutjupa tjutangu kulinu munuya tjana kulu ngalya-pitjangu Paulalakutu. Ka tjanampa kulu Paulalu Godala tjapira tjananya uwankara palyarungunu.

¹⁰ Ka anangu ngura nyara palunya ngurara tjutangkulanya wirunmanangi munulanya wiru tjuta ungangi. Munuya ngana anakunytjikitja ritiringkunyangka paluru tjana mai kuka pulka, kutjupa kutjupa tjuta kulu nganannya unkul'iyanu katinytjaku.

Paulanya Rome-lakutu Ankunytja

¹¹ Kala ngura nyara Maltala pira mankurpa nyinanytjatjanu pauta kutjupangka tatinu piruku ankunytjikitja Rome-alakutu. Pauta nyanga paluru panya ngura Alike-tjantu-riyalanguru

nganmanypa pitjangu Maltalakutu munu wari panya pulka ngarala wiyaringkuny tjaku patara ngarangi ngura panya manta tjukutjuku palula. Ka pauta nyanga palula kuranyu watiwati kutjara pununguru palyantja ngarangi, panya palumpa tjanampa god ini nyanga pula Kaatjanya munu Palatjanya pula kutarara.

¹² Kala pauta palula tatira ma-pakanu alinytjara munula ankula manta kutjupangka wirkanu ngura ini Tjaira-kuutjala, munula nyara palula nyinangi tjintu mankurpa.

¹³ Munula ngura nyara palulanguru piruku ma-pakanu alinytjara munula ankula manta kutjupangka wirkanu manta pulkangka ini Italila munula ngura tawunu ini Rikiyamala wirkara ngaringu munga kutju. Ka mungawinki walpa pulka wangkangi ulpariranguru, munulanya wala pulkanku untuningi alinytjara ankunyangka kala nyara palulanguru tjintu kutju wiyaringkula wirkanu ngura ini Putiyalila.

¹⁴ Munula ngura nyara palula pautanguru ukalingkula anangu Jesuku walytja kutjupa tjuta ngurira nyangu, kalanya paluru tjana tjapinu palula tjanala tjirirpi 7 nyinanytjaku. Kala tjirirpi 7 ngarala wiyaringkula nyara palulangurulta tjina anu Rome-lakutu.

¹⁵ Kaya Jesuku walytja Rome-ala nyinapai tjutangku kulinu ngana ngururpa pitjanytja munuya ngaparikatira nganampa ngururpa pataningi tjara kutjupa ngura ini Apiyatjala tjuwa tjutangka itingka, ka tjara kutjupa pataningi ngura ini *Ngaripai Mankurtjarala*.

Kaya paluru tjana nganampa ngaparikatira paṭannyangka Paulalu nyakula pulkara pukularingu munu Godanya pukularira walkuningi.

Paulanya Rome-la Wirkankunyaja

¹⁶ Munula nyara palulanguru Rome-lalta wirkanu. Ka tjaultjiku mayatjangku Paulanya tjailangka tjarpatjunkuwiyangku wantingu munu wali kutjupangka maunṭalpa tjunu kutju nyinanytjaku, ka tjaultji kutju palula tjungu nyinangi munu palunya atunymanangi kampangkatu ankunytjaku-tawara.

¹⁷ Ka ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinanytjatjanungku Paulalu wati kutju witura iyanu ankula Jew nyara palunya ngurara tjutaku mayatja tjuṭa altinytjaku wati panya kuranyitja tjuṭa. Kaya pitjala palula tjunguringkula nyinakatingi. Ka tjanala wangkangu Paulalu alatji, “Walytja tjuṭa! Ngayulu kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu ngayuku walytja tjuṭa kurantjikitjangku. Munuṅa nganampa tjamu tjutaku kulu ara tjuṭa kuralwiyatu. Palu ngayunya Jerusalema witiṅu tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku mununiya tjaultji tjuṭa ungu tjailangka tjunkunytjaku.

¹⁸ “Ka paluru tjana ngayunya pulkara tjapira nguriningi mununiya puṭu kuliningsi, ‘Nyaan-gurula wati nyangatja iluntankuku? Panya nyanga paluru kura palyantja wiyatu.’ Munuya kuliningsi ngayunya walatjunkunytjikitjangku.

¹⁹ Palu Jew tjuṭa ngura nyara palunya ngurara tjutaya mukuringkunyaja wiyatu ngayunya

walatjungkunytjaku. Kana palulanguru tjaultjiku mayatjanka tjapinu ngura nyanga Rome-lakutu ngayunya iyantjaku, panya ngayulu mukuringangi mayatja panya Tjiitjalu ngayuku ara ngayulu wangkanyangka kulira ngurkantankunytjaku. Palu ngayulu ngayuku walytja tjuta kuranmankunytjikitja pitjanytja wiyatu.

²⁰ Kana nyanga palunya tjakultjungkunytjikitjangku kuwari nyuranya altingu. Panya nganana Jew tjutangku rawangku patanangi Godalu kalkuntjitjaku ngananalakutu wankarunkupainya iyantjaku. Kana paluru panya pitjanytjitjaku mulamularinganyi alatjitu, kania tjukurpa nyanga palulanguru ngayunya tjiinangka karpintjaku ungu.”

²¹ Kaya Jew tjutangku wangkangu, “Nganana Jerusalemalaguru lita mantjintja wiyatu tjukurpa nyuntunyatjara. Ka nganampa walytja kutjupa ngura nyara palulanguru pitjala nyuntunyatjara wangkara kuranmankunytja wiyatu.

²² Palu nganana kulinu tjukurpa nyangatja kutju panya anangu tjutangkuya kunyu ngura winkitjangku Jesuku walytja tjuta kuranmankupai nyinanyi. Palulangurula mukuringanyi nyuntu wangkanyangka kulintjikitja.”

²³ Munuya Paulalu tjana tjinu ngurkantanu piruku tjunguringkula wangkanytjikitjangku. Munuya tjinu panya palula wati panya Jew kuranyitja winki tjunguringkula anu wali panya Paulanya nyinanytjitjakutu. Ka Paulalu tjanala kalala wara wangkara mungartjiringu.

Munu tjanala nyanga alatji wangkangi, panya Godalu anangu tjuta palumpa mulamularingknyangka kutju walytjanmara mayatjarira kanyilpai. Munu palunya tjananya Jesuku pulkara mulamularingknytjaku wangkangi tjukurpa nyangatja, “Panya Godalu iriti wankarunkupainya iyantjikitjangku kalkunu. Ka kalkuntja panya paluru wirkanu. Paluru panya ini Jesunya. Panya kalkuntjitja nyanga palunya Moselu tjana wangkatjara tjutangku iriti nyiringka walkatjunu, ka nganampa kulira mulamularingknytjaku ngaranya.” Alatji Paulalu tjananya wangkangi tjana walytjangku kulira mulamularingknytjaku Jesuku.

²⁴ Kaya tjara mulamularingu paluru wangkanyangka, palu kutjupa tjutangkuya mulamularingknytja wiyangku wantingi.

²⁵ Munuya palulanguru wangkara pika-pikaringkula tjara-tjararingu munuya pakara ankunyitjikitjangku kulinigi. Palu Paulalu piruku tjukurpa kutju tjanala alatji wangkangu, “Panya Kurunpa Milmiltu wati wangkatjara Aitjayalawanungku nyuntumpa nganampa panya tjamupitingka tjukarurungku wangkangi. Alatji paluru Aitjayala wangkangu,

²⁶ ‘Ankula wangka anangu nyanga tjutangka nyanga alatji,

“Nyura tjukurpa wangkanyangka rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira putu alatjitu tjukurku nintiringkuku.

Munu nyura piruku kurungku rawangku nyakula nyakula putu alatjitu ngurkantankuku.

27 Panya anangu nyanga paluru tjanaya kuru-
runpa wituwitungu tjukurpa tjukaruru
kulintjaku-tawara.

Paluru tjanaya pinangku putu kulilpai,
munuya kurungku kulu putu nyakupai kuru
patiringkunyjtjanungku.

Tjinguru tjana tjukarurungku kulirampa
mulamularingama alatjitu kuru alangku
nyakunyjtjanungku,
munu pinangku kulintjatjanungku kulu.

Munu tjinguru paluru tjana kulintja
palyangkumpa tjukurpa uwankara
wangkanyangka tjukarurungku kulinma.

Munuya nyanga alatji palyarampa, kampa
kutjuparinyjtjanu ngayulakutu malaku
aruringama.

Kana palulanguru tjananya
palyarungunma." ' *

28-29 Ka panya nyurampa ngaranyi kuwari
nyanga alatjitu nintiringkunyjtjaku munu kulin-
tjaku panya Godalu wankarunkupainya iyanu
anangu Jew wiya tjutaku kulu nyurampa
kutjuku wiya. Ka nyara paluru tjana wan-
ganarangku kulilku."*

30 Ka Paulanya wali panya palula rawa
alatjitu nyinangi yiya kutjara, munu payami-
lalkatingi wali nyara palula nyinanytjikitjangku.

* 28:27 Aitjayaku 6:9-10

* 28:28-29 Wati kutjupangku
kunu verse 29 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku
tjukurta nyanga alatji - *Ka Paululu tjukurpa nyanga palunya
wangkanyangka wati panya Jew tjuta pakara uwankara anu
munuya paluru tjananku mirpanarira ngaparku wangkangi.*

Munu anangu tjuta palunya nyakunytjikitja pit-janyangka paluru wali nyara palula tjananya tjarpatjunkupai.

³¹ Munu paluru Godaku tjukurpa tjakultjura anangu tjutangka Jesunyatjara wangkapai. Munu tjanala alatji tjakultjunkupai panya Godalu anangu tjuta Jesuku mulamularingkunyangka walytjanmankupai munu palunya tjananya mayatjarira kanyilpai. Uwa, paluru ngulu wiyangku rapangku alatjitu tjukurpa nyanga palunya wangkapai. Kaya anangu kutjupa tjutangku palunya pailwiyangku wantipai paluru tjukurpa wangkanyangka.

Tjukurpa Palya
Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara
language of Australia

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6